

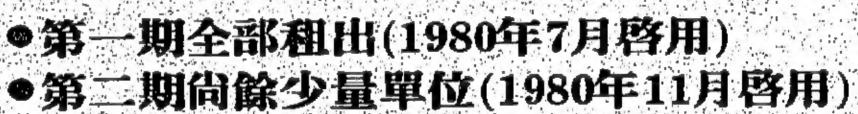
合 作

面受敵 朝鮮

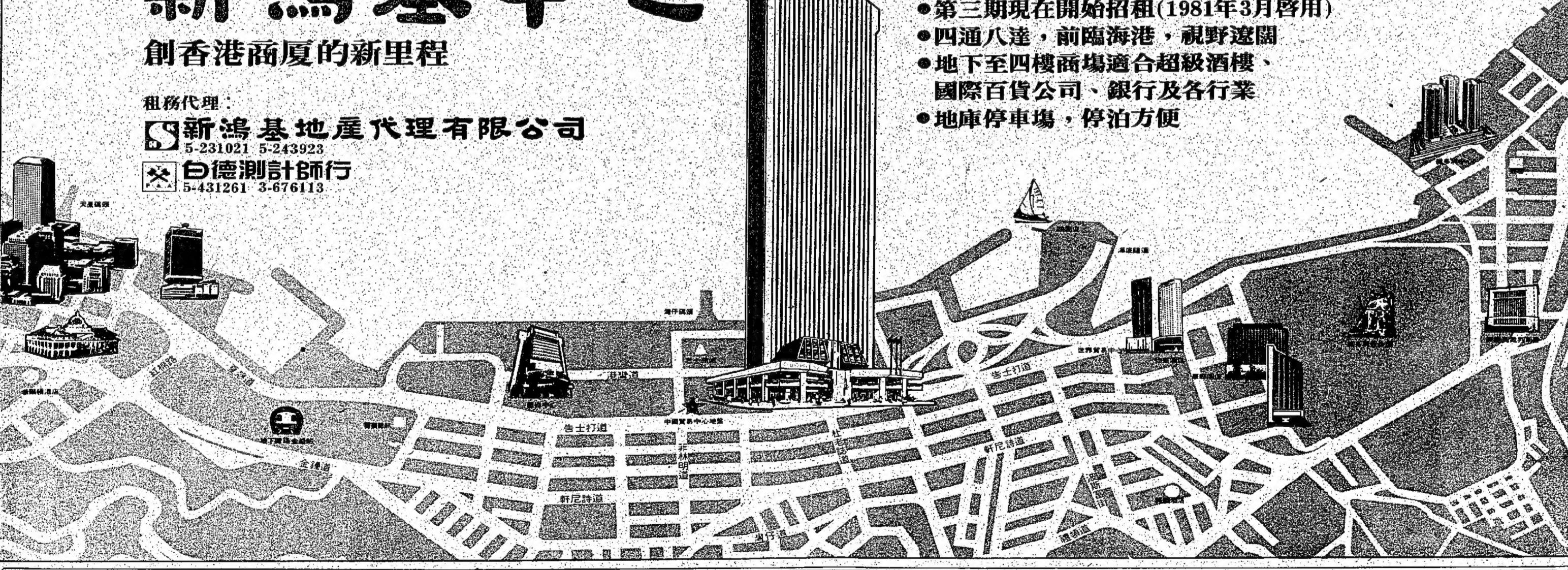
用

張大九紙出日今

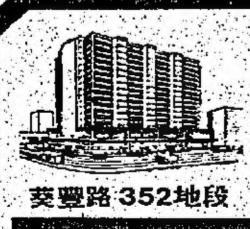
# 最現代化的網灣中心



●第三期現在開始招租(1981年3月啓用)







葵涌地王廠房

●鄰近貨櫃碼頭 地下鉄路車站 ●交通四通八達 環境好工友多 開始出售 合各行業 獨立厠所



汉原正業大厦

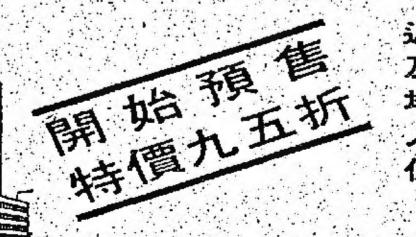
實用面積

面積由793呎至10312呎

由646呎至9612呎 地型電話: 12-253498

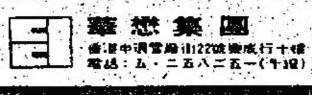
每呎只售205元起 地盤電話:12-212861





近官塘渡海碼頭 及地下鉄路總站 地熟適中·交通便利 人口衆多·招工容易 伙伙單邊·獨立廁所

面積由945呎至11025呎



起與蘇共發生思想分歧。張,例如羅馬尼亞與波爾

# 美貿易 赤字

美國銀行減息 工商各業受惠

一批措施,其中包括信用贷款限制,以期抑衰退,此等工案受打擊特別嚴重。卡特政府會導致甚而更低的利率。此舉會有助於汽車會為去歐週間短期利率已減至低過十三厘,贷款需求減退而來。優惠利率近來已由歐週 受鼓舞

油部長指出 

が ・ 大七八年四月前日 ・ 大七八年四月前日 ・ 大七八年四月前日 ・ 大七八年四月前日 ・ 大七八年四月前日

BA 界 油 賈 過 暴 跌

博

現已變成

郭日橋举

國法

地至

到地

是下午九時五十分,在勒芝奧祿專,四分簽後在四份更長,地震的城市區民傾集而出或奔入曠地,或乘車至鄉村。有輕極地震。

壁方面・

**被過米辛那海峽的卡拉布利安地區首都勒芝奧亦感** 

耿飈訪 美與華國鋒到

日

7可能將產量降低 外蘇聯並未售金



遭遇重困難

比 堅 改 組 内 閣

唱潮新方西

買

深入

解基層建設

碑落成

製揭幕

**加入工作。巴黎警司案** 其資臨時治安人員,均 英車輛· 順往觀禮 管司呼籲巴黎人使

義南及西西里强烈地震

在失重狀

返回日本



- 已通知盟國官員此項改變。國防部長布朗本月柯麥四月初在布譽塞爾的第一才北約組織會讓上一種的時報報導說,主管政策事務的國防部長 

洋美軍

并的部

新聞在歐洲對抗衛。 倘若此種

與策的改變,將加强華盛頓保衞在波斯羅的西方

西洪俄爾的能力。

其心則起西方盟國的不安,但在最近與勃朗的會

推心則起西方盟國的不安,但在最近與勃朗的會 

她亦隨俗拋幅數呼。

廿八日在畢業儀式學行

( 合衆國際社新期國片 ) 瑪里 ( 圖中 ) 為美國空軍首位女學榮生・

未獲聯盟政黨支持

沙達抱恙

為有其必要。一位五角大厦高級官員說:"我們然有其必要。一位五角大厦高級政府在七月將把此項政府將被要求列出一旦西歐發生戰爭時可以助用政府將被要求列出一旦西歐發生戰爭時可以助用政府將被要求列出一旦西歐發生戰爭時可以則是否必要。如及在何時有其必要。」

美財長在經委會上稱

美國經濟衰退

預期來得快

開業週

學

日七十月四年申庚曆夏

賠償有

鬼話鬼計、聳

葛史治佐

斯拉格德榮梅

緬甸

宣佈特赦

包括反政府軍

及共黨游擊隊

古巴願意道歉

頁三第張一第

# 傳南韓正細安全委員會

式宣佈組織上述委員會。但一切無備工作。正在密羅,將定名爲「國家安全緊急措施委員會」。 购事件發生。上述人士稱:該委員會之成員爲陸軍將

台北榮總婦產科主任指

醫師不贊成孕

被鎭壓

預知胎兒的性别

南韓飛嚴司令

# 暴倒 機燙所有武器 繼續搜索光州附近叢林 份子 投降

台詐騙嫌犯葉典雄 全家改名潛逃

檢警深

小性樂娱:方東 「法手河

港星皇太帝九嘉麗紅好珍帝國南光粉(南) (今日加入)

**週**氣勢如虹

CITIZEN

圭拉巴

百廿

胞細腦撼震湧洶

平太·都皇·后皇<sup>传香</sup> 度再 晒





## 高級寫字樓/百貨商場旺舖大小單位發售

玻璃幕牆 海景遼闊 中央冷氣

富豪酒店、假日海景酒店等,二樓設有多個行人天 · 贯連附近各酒店等大厦,位置堡越,爲遊客雲集不。

五期星

碼頭,巴士總站,地下鐵車站,交通便利,四通八達。

券往返機場僅數分鐘·國際海外貿易最佳辦事處

帝隔鄰爲政府多曆停車場·泊車更爲容易

\*面對海港·胸襟廣闊·海光山色·盡入眼簾 推購物·娛樂·飲宴·百貨公司,超級市場·兒童樂園

\* 氣派大方·工料上乘:來路鋁質幕牆·鎮反光玻璃·美

株商場大堂・宏偉曠闊・設計新穎・購物者可望見毎一層

举二十部雙程自動扶手電梯·八部高速升降機·兩部玻璃 電梯·聘有專人管理及提供日夜保安服務。

**米毗鄰設有行人購物廣場,與中環皇后像廣場互相輝映 拳娃美東京行人購物廣場,購物人潮,熙來攘往,熱鬧非** 

首期一成,分期付款,建築期內絕不計息

HOUSTON CENTRE 明日的尖沙咀 人人都鍾意去

尖沙咀商業旅遊購物黃金地帶



150年期

**洽購處** 

美 香港皇后大道中29號華人行十樓·電話:5-210311(18線)

門 怡華置業有限公司 香港雪廠街10號新顯利大厦97室·電話:5-229162(4線)

园 益新置業有限公司 香港皇后大道中33號萬邦行頂樓·電話:5-253003(10線)

益大發展有限公司。香港德輔道中34號億豐大厦十二樓·電話:5-255211(6

# 用段務時間上任何銀行更長, 為您大開步便之門。

香港京華銀行希爾頓分行, 位于中區希爾頓酒店地下商場, 爲您提供最完善的銀行服務.

服務時間:

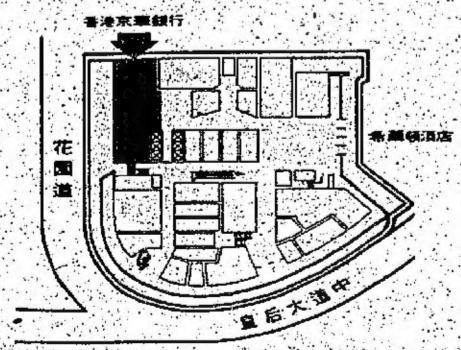
星期一至五,上午八時半至晚上七時.

星期六,上午八時半至下午五時。

今天開始, 閣下無論在早晨上班之前, 抑或下午落班之後都隨時可以獲得 最完善的銀行服務. 因為, 京華銀行希爾頓 分行是全中區服務時間最長的銀行. 特别

爲您大開方便之門, 服務範圍包括: 往來 存款、活期存款、定期存款、私人或商業 信貸、港元及美元存款、滙兌、公司信用狀、 保險箱及外幣找換等.

事無大小, 京華銀行職員都會親力 親爲, 快捷友善地爲您服務, 倘若閣下身在 中環, 駕臨本行絕不受一般銀行營業時間 約束. 我們隨時樂意替您效勞.



本港設有10間分行 超過200間聯營機構逼佈世界40個國家

諸親 在美

反

省舉行結

信昌石業機械公司 SHUN CHEONG CRUSHING EQUIP

141, DES VOEUX ROAD, C., H.

信昌公司

動型每小時來石 80噸、大型來石樓 每小時夾石200個夾石尺寸由0m/m 至40m/m。可供租賃或代加工。

油蔴地地王之王 彌敦道旺舖招租

• 可訂長期租約 •

大華戲院對面金滿樓

·珠寶金飾銀行業匯集 潤十六尺深七十多尺

美慕靈 上述各張均經香港政府批准住册 絕代理:南島藥業(香港)有限公司 經銷處: 前信行

電話:3-951745

尖沙咀旺舖 廉售

3-022983

漢口道遊客區,地下舖 位 620 呎,地點特佳, 適介各行業。 詳情請電: 5-240124

和記地產 代理有限公司



和。已黄埔寨刚成门機構

香港報業

公會召開年會改選

鴻毅當選正副

7委員

五人

掠去四百多元

派 客機 場稅

移玉爲荷

新電話:三一八五香港九龍上海街五

特此通告

遷往自置新址「毅成大厦

本公司將於一九八〇年六月

各項費用加百份十五十二元

敬啟者·

·茲爲配合業務發展

喬選新厦機

三匪劫跑馬地時裝公司

亮刀嚇女職員

成圖 

國泰開港英航綫權

成功機管不

國泰公司再向英國提出申請

希望重新考慮港人情緒

半山區超級豪華住宅分層出售 兩梯兩伙,四面單邊,單位面積904呎起

每呎只售\$1,008.

首期一成半,建築期內免息,分期付款長達十五年

「永福閣」依山面海,林木蒼翠、富園林氣息、視野特佳、 盡覽港九風光; 車程僅需數分鐘可迅達中環, 交通便捷

■三層停車場,車位供應充足 ■名廠套庄顏色潔具、電熱水爐

■入牆暗線燈位·煤氣·精美厨柜

■閉路電視保安系統·公共天線

■ 設有主人套房、工作間,工人廁 ■柚木地板·古銅色鋁窗配茶色玻璃 ■顏色玻璃紙皮石外牆·美侖美與 ■地下電梯大堂雲石裝飾・氣派一流 ■專業管理・服務完善

洽購處: 寶通實業有限公司 香港中區畢打街中建大厦408室 電話:5-220289

建立良

毅成水泵

爲本行新界粉嶺分行學行開幕典禮敦 謹訂於公曆一九八〇年五月三十

領鄕事委員會主席彭鏗然先生 商會主席劉興邦理民官莊土信太平

廖創興銀行讀董事會敬約

酒會時間 上午十一時至下午一時 分行行址:新界粉嶺聯和號和隆街二號

汎年國際有限公司

獨家經銷中國 P. E. 膠粒

本公司承香港華潤公司之委託,獨 家經銷中國L.D.P.E. 塑膠原料,長期 儲備現貨,歡迎隨時洽購。

L.D.P.E.-F702 -Q200

出口公司:中國化工進出口總公司 地址:北京西郊二里溝 電掛: SINOCHEM PEKING

華潤公司

地址:香港高士打道灣景中心大厦 電話:5-7569111

獨家經銷:汎年國際有限公司 地址:香港高士打道221-226號

海聯大厦8字樓 電話:5-749321-6 盧小姐洽 特約展銷中國錄影集



層

增加租金收益有利會務發入隔隣業主合作昨簽署合約 會務發展

四面單邊·重料鋁窗

巴士總站·OTIS電梯

工源充足•七月完成

洽租處:

24小時無線電控制專業管理

香港房屋管理有限公司。這

筲箕灣亞公岩道

貨物上落·方便快捷

貨櫃車及貨車直達本大厦停車塲

新建廠厦出租

●面積三仟呎至三萬呎・適合凍房・貨倉・各行工廠●

對地下賃倉工場

樓底高・有水位・合短期租約 5-210411 霍小姐

樂宮妙香

威皇歡樂遊

①录革旅遊車環遊港島

③樂宮懷進仿膳皇帝餐

**④蟾蜍石風水傳奇懷古** 

⑤新同樂享用魚翅晚宴

⑥欣賞紅線女演出名劇

6月30日出發:1日返港

糯米糍荔枝團\$480

7月1日出發·2日返港 觸送糯米磁荔枝5斤

6月28日出發、30日返港

贻送棚米粒荔枝 5斤

糯米糍荔枝團\$515

住澳門新麗華酒店

白腊荔枝團 \$ 398

5月31日出發、1日返港

6月7日出發、8日返港

6月14日出發、15日返港

槐枝槿品團 \$ 398

6月28日出發 - 29日返港

7月5日出發、6日返港

7月12日出發-- 13日返港

爾送白腊茲枝4斤

威皇旅行社



麗確」DTI800R 晋通利景》FII 機

《轮线》:本国文的知道变量是高级科技》 没高强的判定被理判。 了。即位"確心等"。一個多月刊學 为自和反對 经行行 持续。 父令神门的唯品。

DT1800R型影印機 2011年6月1日 南江 日中山 严重性统计划 短达。 學。指於改造面紙與對自機。

"哪位储"。DT1800R、除门具保护。被 1 字 1 划步 [ ] 文文 有距 多国。其《宿 划步音传 值》 一旦。如丹东洋。4、输出的《中意》可包广复有。 一名广为化整个管门。相关的行动的对抗化量对于 用戶號確当DT1800R 框影用機 伊里图 下。乞取民纸 自動 开南门 品占其用于自新生活的。



**每天四元** 

通訊處:香港紅牙字會 電話:七〇〇九六五分寶處:香港 內 (機) 馆 電話:六分二人二大五號

姓孫 國良 姓孫媳 藥秀良

太平洋行商業機器部 Gilman Office Machines GILMAN & CO., LTD. A member of the inchcape Group of Companies 5-7908333

台港銅鑼海高士打道250號伊利莎伯大廈5字樓

公兄為一零八八六六一烷界约中九二年六月廿四日起計 一六人十十號海利行十一字樓

先夫余公康中道號半源時君 

知詳細及投買章程請向賣主律師或拍賣人物問便知欲看樓請與拍賣人接洽 · 新妻人香港拍賣行及地產代理有限公司) 司政 新妻人香港拍賣行及地產代理有限公司) 司政 香港是是人道中下一次與作人便二日至

大厦二零五室其拍賣房內將下開物業作一單或分號當象出投年六月十日室期三下午三時正在香港皇后大道中卅六號與瑋啟者拍賣人香港拍賣行及地產代理有限公司定期於一九八零 承遗産承辦人命貴重物業出投 七十五年由一九六一年八月八日起計期滿可再婚七十單位連問地下第二十號車位哲港連屆十二字樓B十二合港黃泥涌道一一五至一一七號遮廬十二字樓B十二内地段七七四九號之餘段之廿四份之一份

六月四日

五月卅一日(夜場)寶蓮燈 六月一日( 夜場)盗仙草·山伯臨終·拷紅·昭君出塞 日(夜場)盗仙草・山伯臨終・拷紅・昭君出塞 六月三日(夜塲)盗仙草·山伯臨終·拷紅·昭君出塞 (夜場)寶蓮燈

九龍普慶戲院盛大公演

預售首期七塲門票(五月卅日至六月四日

五月卅日(夜塲)搜書院

要演 員★ 陳白吳 笑小玉粉 風茶珊超 許五麟 郎秀雲

演出地點:九龍普慶戲院 售票處:九龍普慶戲院 票 價:80元、50元、30元、20元、10元

supplies

Power Generation

Conversion and

Distribution

等用具及器材●Power Utilization

Power Transmission,

海軍處發言人發告船主 海軍處發言人發告船主

評華國鋒 計

必須通知海事處

BBC

供應

輸電及配電

海外信託銀行大廈

160 Gloucester Road

Telephone: 5-734344

電話:5-734344

OTB Building

香港灣仔高士打道160號

19th Floor, Wanchai, Hong Kong

發電

用電

**警探衝紅燈一樣要抄牌** 

警察與警探衝突一定要公事公辨

四名雌雄賊聯手

電話:5-659151

**HUD Kowloon Yard** 

Hunghum, Kowloon Tel. (3) 659151

Workshop:

●燃燒系統

●高壓摩打

● 廢氣增壓機

●調速器

Industrial turbines •工業渦輪機器

Dynamic balancing●動力平衡

三男女失主在鴨州洲到

僅有資金百五十萬竟欠債逾千萬

八年七月根據受存欵公司條例規定註册

10家由按察司加西亚大法官聆訊,並跟令医字公司清整。(均)11的尚難確定。

華僑讀者七海旅行團辦台灣暑期豪華 正 连 连 三 八

拱殿典美不勝山 大青翠,萬紫千紅 - 美不勝收。而國內國家劇院,音樂廳與地下深擊惰感。目前中正當第一期工程已完成,紀念堂雄偉高雅,是典雅的建築與公園,是所有承建人員心血與汗水的結晶,並匯注四日,台北中正紀念堂與中正公園落成啓用,成寫合北市民一個

七一三七(四級)或親往香港德輔道中國際大厦一七〇二室七海旅運有限公司報日,八月二日及十六日。由於簽證需時,六,七月份各團定本月底截止報名。杏暑期特價酬質九天豪華遊共有六團,出發日期爲六月十五日及廿八日,七日

Tape, Plastic, Adhesive, 12mm

Telephone Dial Ring, Plastic

Pipes, Rigid, PVC, Small Sizes

Collar, Polyethylene

Headset, Operator

Nippers and Pliers

Uniform, Winter

Cable Leading-in

大生商業大厦21樓

香港電話有限公司

標啟事」。

採購部高級供應主任收

Thermistor BPO No 1A

Secondary Batteries

香港灣仔軒尼詩道24-34號

Duct, Rigid, PVC, With Socket, 107mm ID

High Performance Plant Type Lead-Acid

日下午五時前送達上址,信封上請註明「函覆物料供應招

HoneKone

Telephone

香港電話有限公司 物料供應招標啟事

業專欄應告

養康效大

Fuel systems

Turbo-chargers

Compressors

Governors

最新美國加拿大 移民法例及細則

定價:每本港幣25元 預購:每本港幣15元 預購日期 五月一日至六月十五日



義記鋼鐵電器有限公司. 長江電業製品廠 5-441128 3-963079 题址:田灣與和街25號大生工業大厦13樓A1

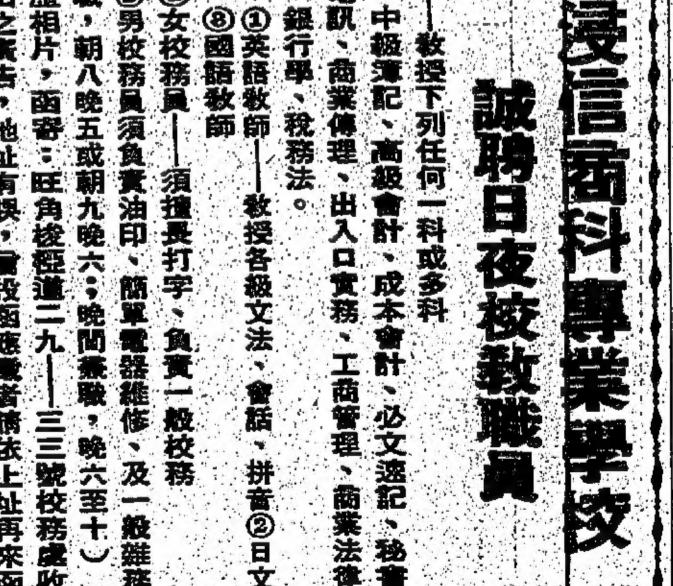
收登\*旅者 效廣\*遊 最告

英國摩根氏髮腊髮乳 生黑髮 防髮落 去頭皮 止頭療

批發處 香港維記洋行 H 441938 441948 437242 總代理:鼓手牌







、黄統務 工務司署地政測量處

地政測量處處長宣係

貴重官地 公開招投

地 點:香港夏殼道 地 段:內地段第八四六六號

面 積:約三千二百十四平方米 用途:限作非工業(住宅除外)用途

截樣日期:一九八〇年七月十一日 中午十二時正 查閱圖則及索取投標表格請到香港花園道美利大廈二 十權地政測量處或九龍政府合署十一模地政測量分成

中巴被控書面認罪 巴士女客失足墮車底 高富法官拒絕接納

師傅被 情指為

闊:19呎深:70呎 原裝石屎關權約1100呎 鄰爲中式酒家地旺人衆 最宜飲食業,售198萬

12 - 42121112-407556

王金融(香港)有限公司 方小秋小姐、渴慧麗小姐 (數迎來電垂詢)

人有不時之需

我們的私人貸款有商量

**引用推炼**滴题: **引**上海旅運有限公司

費用:\$80

湿速等大词果水沙科道

乘泰華客位專輪往返梅窩

瀏覽東方威尼斯大澳漁村

自由選購著名特產及海味

專車直達昂平寳蓮寺攪勝

遍遊大嶼山風光秀麗如畫

風凰山齋堂享用精美上素

漫遊茶園品嘗山水豆腐花

觀光石壁水塘賞偉大建設

幸運抽獎奉送趣味禮物包

時間:上午九時至下午五時卅分

日期:6月1日(星期日)

#### 1980夏季選修講座 現再接受報名

#### 英語實用會話訓練

■訓練高度英語應對能力

■日常及商業會話、討論及各型式交談 ■資深英語專師配合最先進教材設備 ■適合中學或以上程度人仕

**結 通 組** 10週課程10講 費用180 **四次日期** 5月29 6月5,16,23 7月9,16日夜班

特别 組 8 選課程16講 費用280 **開課日期** 5 月22,29 6 月11,25 7月1,17日夜班

#### 暑期英語課程

■影授實用英語及會話

■著重練習聽、寫、講之能力 ■改進各學員之英語缺點

■適合中學各級同學或相等程度之人仕 8 週課程16講 費用280 **四种 日 共形:** 6 月13,27 7 月18

8月1日班 5月22,29 6月11,25 7月1,17夜班

#### 英語寫作及應用訓練

■訓練及提高寫作技巧

■應有文件及简用書信及報告 召中學或以上程度之人仕 10週录程10譯 費用180

開設日期:6月13,27

#### 就業輔導英語會話

■調練一般職業所應用之英語 一篇人社會工作之預備基礎 日間組 : 5 週課程10講 費用180

夜間組: 8 週課程16講 費用280

#### 英文簿記課程(L.c.c.)

■找並成訓練教學方法 ●過一中學或以上程度

初皇軍記組:8週16點 費用280 图 聚 日 期:6 月11 中書簿記組: 8 週16 滿 代用280 開銀日期:6月25 7月2

#### 类文速記課程(PITMAN)

■相段析連記快速訓練方法 ■ 第二中學或以上程度

初 遼記: 8 週16 牌 費用280 期 日期: 6月11 7月9

速速度: 8週16溝 作用280 開日期: 6月25 7月25

。路課程費用包括講義及証書頒發 名前有限・請從速報名・簡章備索 中设萬宜大厦後座十樓1033-4室

電子: 5-222656 5-214249 **对國語言文化中心**主辦 **者港進修講座中心** 

福建日報 福建科技報 福建醫藥雜誌 福建廣播電視"報

福建電視台 "福建青年"月刊 "福建文藝"月刊 福建人民廣播電台 各城鄉路牌、霓虹燈廣告

\*貸款少於港幣一萬元者無須担保

\*貸額高達港幣三萬元

\*月息低至1.7%

\*月入三千元以上

何不利用中國福建省的傳播媒介刊發廣告 貴公司 將得到這個龐大而全新的銷售市場,

貴公司的優質商品,將增加25,000,000以上的新消費者

一達廣告公司5-437704 香港德輔道中二四七號 5-433373 德祐大厦四〇一至二室 5-433374

⇔誠徵擁有廣告客戶之兼職營業代表。佣金優厚。



地鐵站對面

華僑日報讀者七海旅行團

# 

節目創新 食宿一流

生宿台北**岡山等一洗大潤店** 温遊台北・花建・台中・台南 · 高雄,阿里山,溪頭,日月潭 多晚夜繞會 · 節目登高 · 超值

9天理島(隆星期六 8天透島(遙星期日 4天音北(每天出致) \$1190 譽期酬賓團 6月14.28日

\$1950 温遊曼谷,古城,鱷魚潭,雲仙 樂園·玫瑰花園·芭堪雅·珊瑚

住宿五星般豪華大酒店 乘臺華遊艇實日落英景

事受多晚不同情關夜極會 勝難・火山湖・鐵馬楽園・ 出發日期:

6月7.14.21,28

理 12天豪華團 \$3390 住宿絕統, 趣頂, 海景等一流大 · 温遊情城,吉祗坡· 製頂高原· 新加坡,曼谷· 芭堤雅 8天馬星遊 \$2750

出發日期: 6月8,15,22,29 韓

7天本州泰華图

7天南北九州團

宮崎・鹿児島。 6月14,28

温遊:福岡・熊本・別府・

出發日期

行程包括: 大阪·寶塚·京都· 奈良·名古屋·富士

6月7,14,21,28

克山莊,板門店。 出發日期: 6月7,14,21,28

品 詳情請詢: 七海旅運有限公司 香港德輔道中國際大厦1702室 電話:5-447(37(四楼)



置電訊端行遊

鳳凰號冷氣豪華遊覽船遊港海

香港仔海角皇宫共進海鮮午宴

觀龍升競渡健兄奪錦熱鬧場面 登馬灣觀賞麒麟石九龍關古蹟

遙望赤立角興建新機場所在地 經青衣大橋瀏覽新工業發展區

船上享用應節粽品賞黃昏美景

尖沙咀海洋皇宫進食中式晚宴 觀賞海洋皇宮夜總會歌舞表演

幸運抽獎可獲得各種名貴禮物

日期:6月17日(星期二、公衆假期) 時間:上午十時至晚上八時半

費用: A組無位HK \$138.00 小童 \$100(不佔座位) B組(不包括晚飯)\$98.00 小童 \$ 60(不佔座位) 限額:只限200名

海上遊覽社香港有限公司贊助美國雲絲頓香煙

七海旅運有限公司

兩處地盤先

傷

慘劇

里下喪命

後由交通費員抵益

傷

終被財逃去連開三槍

大角咀女子跳海

艇戶援手救

專家解釋蜂群膽集原因

蜂后覓新巢

羣臣隨左右

嚇伏蟄

女子跳海輕生 被釣魚郎挽救

**西蜂遭遇頑重挑潑,發怒起來** 該處居民觀見週種景像,

呼見雨名写家,在混拌强力殺虫劑成爲液體 一時左右,派出整治虫鼠組專家到場・他們

**筲箕灣成安村水** 焚燬兩間木屋

**怀班警員目睹罪案** 

有責任維持法紀

港湖

# 超规措值銷騰請應

山公路昨

日意外多

日兩宗軍渦

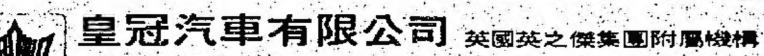


豐田 Corolla是全世界最暢銷的 家庭房車.80年新款Corolla,除了 備有一貫的精良設備之外,更精益 求精,作現代化改進.無論是全新的 氣流式綫條外型及新設計的車廂, 都是80年代的新潮流.

經濟,可靠,款式優美的 Corolla, 備有1300c.c.四門房車,四門豪華型及 五門旅行車,另有1600c.c.三門轎跑車 及三門掀背式.售價由HK\$27,950起

超級超值的豐田 Corolla, 現正在 皇冠車行展出,請即往參觀試車.

# 



**總行:**鰂魚涌英皇道1063號 電話:5-622226,香港分行:伊利莎伯太厦 5-7950001,開芳道 5-778966,淡水湖 5-920955, 九龍分行:馬頭圍道 3-010102,太平道3-041194,荔枝角道 3-7440110,元朗12-771453,葵涌葵榮道40-44號 12-276411, 澳門代理:日豐車行 88100

# 通道區域為電腦

現在,使用直通國際電話 (IDD) 與海外通話,不但快捷省 時,也最經濟實惠。因爲由六月一日開始,直通國際電話的收費已 全面降低,比較由接線生代駁通話便宜達百份之十二,旣方便, 又經濟。

直通國際電話現時可通往全球七十多個國家,接駁費用全冤。 詳情請電5-288111香港電話公司查詢。

直通國際電話新舊收費對照表 (以下所列僅爲部份地區,其他各地收費

舊費用 3分鐘 3分鐘 6秒鐘 1.60 美國 舊費用 及加拿大 3分鐘 48:00 1.23 6秒鐘 新費用: 3分鐘 36.90 0.80 舊實用 6秒鐘 台灣\* 3分鐘 24.00 6鈔鐘 0.70 新費用 3分鐘 21.00

]垂詢。)									
日本 及新加坡*	舊費用	6秒鐘 3分鐘	<b>\$</b> 0.90 27.00						
	新費用	6秒鐘 3分鐘	0.79 23.70						
澳門*	舊費用	6秒鐘 3分鐘	0.24 7.20						
	新費用	6秒鐘 3分鐘	0.21 6.30						
澳洲 及紐西蘭	舊費用	6秒鐘 3分鐘	1.40 42.00						
	新費用	6秒鐘 3分鐘	1 .23 36 .90						

\* 非繁忙時間另有減價優待



HoneKoneTelephone 香港電話公司



**簡日報主辦醫務處美贊臣藥廠贊助** 

屆現實人民 健康情况良 埔獀賽順利成

測驗其應對能力外,更需要接受與更來得詳細和認真。小朋友除了與

五期星



學指導

研究會

地方法院離婚

| 野本一份・如剤期|| | 野手類・客解人屋

承退股聲明

田一九八〇年五月二〇南樂樓七零六章( AN) 高九龍紅磡 AN) 高九龍紅磡 )MPANY 與

買二第張三第

雞庇斯捐血

香港 画等法院

原告人・恰称兼行(GULFEAST TRADING LIMITED) ORMERLY KNOWN AS TRADING EAST WEST LIMITED) RADING AS FAITH COTTON YARNS AND PIECEGOODS OMPANY)

FORMERLY KNOWN AS TRADING EASH, WEST LIMITED DEADLY KNOWN AS TRADING EASH WEST LIMITED DEADLY KNOWN EASH WEST LIMIT RMERLY KNOWN AS TRADING EAST TRADING LIMITED 上述案件之原告人恰神祥行(GULFEAST TRADING LIMITED) 致被告人鄉昌海經營經宮棉紗疋頭公司前宮九龍高山道拾號四樓

申請對關下作出缺席裁判
申請對關下作出缺席裁判
申請對關下作出缺席裁判
を發達的一天作爲有效及充份之辦決強違被告人
一、將渝令刊登於華儼日報一天作爲有效及充份之辦決強違被告人
也是後地址九龍高山道十號四樓。

原告人代表律師羅安神律人原八二一原告人代表律師羅安神律亦文生作師行

本報域)

告如下:

| Sample | Sam

地位香港基后大道中萬邦行二〇〇八至一承)讓人代表律師密塵麟律師樓出

有關分司法例第三十二章 公司收盤案一九八零年第四十 香 港 最 高 法

兹定於下列:E期:一九八〇年大月十八日(星怡/安閣)(香港九龍窩打老道七九號)

GERALD ABDUL

THE COLONY

ATORY ROAD, BASEMENT. \\
Y OF HONG KONG 心口故商(
ABBASS ALSO KNOWN AS \

人及其他人士限於一九八零年七月一分及其他人士限於一九八零年七月一分院經歷司依據香港法例第十章非爭

**共要求於上述日期館簽建下列** 

香港平打街中建大厦十一楼香港「信託」有限公司港上海匯豐銀行

缀存均 戀窝此鳴

心腸厚膊

高粒隆情

安定於下列。日期,一九八〇年六月十八日(星期三) 安康本大廈業主大會,以通過設立管理委員會。即席選舉主席及极響各一名及委員若干名,又管理委員會行將向田土應申請註册「倫安閣業主立案名及委員若干名,又管理委員會行將向田土應申請註册「倫安閣業主席及极響各一九八〇年五月卅日 

特比通告各界人士:查者港高等之已故退休厨師 CHEUNG ROAD, 情所有債權人及其他人士將其要求於上述人債權人及其他人士限於一九八零年七月三、等法院經歷司依據香港法例第十章非學訟。 OK MANSION, FLAT M. NORTH POINT, HONG K

香港「信託」有限公司香港上海匯豐銀行 権権山大厦十一様 士 打 棒

十一號聯邦大厦大〇一至四室 冼 秉 惠 律 師 專 務 所

意 

代表律師葉大衛

6样護舞弊則绕第三 致之規定改

本學明刊往後一個月內與出題人理会學該歷生意各界人化對於該嘉倫餐廳號(以下簡稱承護人)軟受嗣後承讓縣及一切生財用具及商譽轉讓契約辦該與各種新名律師行簽署轉讓契約辦該與各種新名律師行簽署轉讓契約辦該與名數經營理髮生意今該出鹽人已於不至號二樓(以下簡稱出讓人)向在

第682—892號信和中心二十樣 特宗盛蘇斯洛律師行

是要一月後,概與承頂人無渺。特此發明。 是要一月後,概與承頂人無渺。特此發明。 是要一月後,概與承頂人無渺。特此發明。 是要一月後,概與承頂人無渺。特此發明。 是要一月後,概與承頂人無渺。特此發明。 是要一月後,概與承頂人無渺。特此發明。 是要一月後,概與承頂人無渺。特此發明。 是要一月後,概與承頂人無渺。特此發明。 是要一月後,概與承頂人無渺。特此發明。

七三號新題聚銀行大厦八〇三章 王惟翰律師事務所

一千九百八十年五月三十日 一千九百八十年五月三十日

先天强公理瑞府君(坚名的基) **宜製臨教婦、惠** 聖堂出務學承 **残酷天园於昨** )日在明愛醫院

HENDON, JAMAICA 之已故商人 KIEFFER

香港「信託」有限公司香港上海随豐銀行

SUN BON HONG COMPANY LIMITED 地址:劉壓章會計節賽務所香港坡多利皇后第十五號裕成九八〇年五月川十日

中二一一號永安 英金,動工獎, 委金,動工獎,

現有下列物料用限公司

東華三院

徵聘適當符合資格

出任以下

各職位:

公共關係)

大月七日前,寄九龍香港聯合船場,物料供應經理收。如需要職貨時 大月七日前,寄九龍香港聯合船場,物料供應經理收。如需要職貨時 大月七日前,寄九龍香港聯合船場,物料供應經理收。如需要職貨時 大月七日前,寄九龍香港聯合船場,物料供應經理收。如需要職貨時 大月七日前,寄九龍香港聯合船場,物料供應經理收。如需要職貨時 四分三吋車隔熱隔受膠質甲哩黑應青面。十二噸紅應青

五室其拍賣房內將下開物業當業出投、如星期五)下午三時起在香港皇后大 大道中三十

九七三年七月一日起計入號。上述物業係憑一練官批營業批期為二十四年減去聚後之三日由一比物業坐落新界獎涌在荃灣建民府註册為丈量約份第四五四區地區三〇

吕沙 禁士 一件 大 九生親友屆時 范會致祭籍表宴忱謹此卷一九年(九九八〇年)五月廿四日病終浸會醫院九年(一九八〇年)五月廿四日病終浸會醫院

百建先生治理委員會

大厦

香港永安有限公司

請

F5程度 踏實動管

)女文員:年二十歳以上, 地上點透 位之工作地點,時間及薪酬 龍油蘇地分店

一拾元。 一个〇五,另每月加桶工三百式僱員,月薪調整至一千〇五,另每月加桶工三百月就几百五十元,三個月試用期後將成為本公司正 由上午十時半至晚上九時正。

拾元。

[j. 年二十歲以上,中學程度,要中英語流利應

,時間及蘇酬

(一一)女接 上述職位之工作地

點 ·九龍獎学分店

安中心大厦七字人事部洽家书腈每日下午二時半挑身份體及照片親臨上環德輔道,醫療津貼,公積金,年終雙薪花紅及本公司各項兒賽本公司各項侵厚福利包括每週例假,年假,有薪病假, 薪舰資歷經驗而定。 一時至晚上七時半

| | 五月卅日及卅一日南藤早報之招聘廣告。 | **一 一 一 一 中 即 非 學 位 教 師** 二、助理秘書(社會工作) 八、稽核助理員 八、稽核助理員 十二、助理秘書(建設工程)

分類廣告 每天四元 費廉效大

華僑晚報 漢語 語語 日達 元生 不華於中華民

# 多種纖維協定被濫

發展中 口國家對 家紡品 受限

遵守

會通

香港公益金執行

质

惠

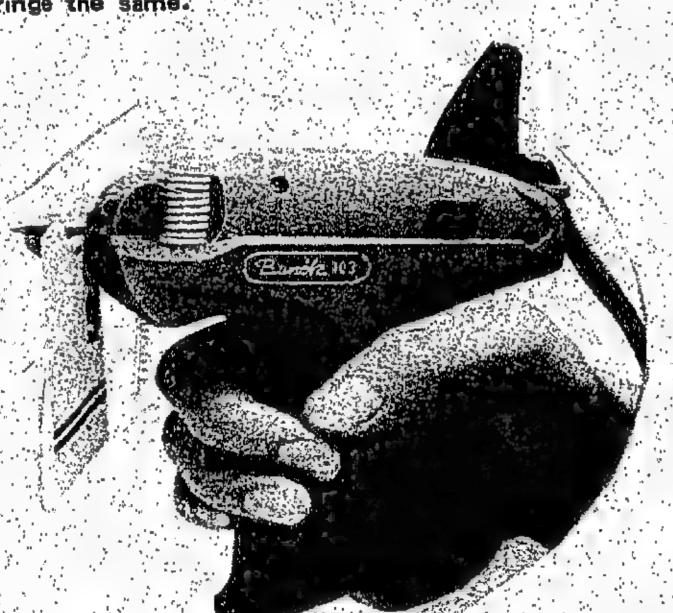
評定衰退實有疑問

Kingdom Patent No. 1,469,114 (Hong Kong Certificate No. 560 of 1979) relating to a Tag Attacher

來人多最日昨

十八百

AND FURTHER TAKE NOTICE that we intend to protect our rights in the above mentioned Patent and to bring legal proceedings against any person who is found to infringe the same.



JAPAN BANO'K CO. LTD.

No. 13, kayabacho 2-Chome. Nihonbashi, Chuo-ku, Tokyo, 103 Japan-

# 海傳24K是全金版小區。 海川 SAK 足虫会成十四。

第廿四屆國際五金貿易展覽會 定於九月七日至十二日 在偷敦OLYMPIA舉行

欧迎参閱 

今日起

及基於普通話(函語)日趨普及 投縣。使學員能於短期內掌握聽和關 的基本需要,以利貿易、飲業、旅遊

. 開課日期:六月九日(毎班限及 ニナ人・名額有限・報名從速〕 地址:尖沙咀金巴利斯街 7-11號二樓 題話®676144(夜)⑤395477(

# 工務司署地政測量處

地政測量處處長宣佈

三幅官地 定期拍賣 香港山頂普樂道

郊外地段第一〇三七號 積:約四千八百平方米 途:限作私家住宅用途,

段:內地段第八四九八號 **積:約二千七十二平方米** 途:限作私家住宅用途

**熟:九龍深水埗醫局街** 段:新九龍內地段第五七九九號 積:約一千二十九平方米

途:限作非工業用途 拍賣日期與地點:一九八〇年六月二十七日

星期五 下午二時半 香港港灣道

香港藝術中心籌臣劇院

NOMINEES LIMITED鹽啓 股 息 啓

順福

董事局

總經理郭志匡謹

攀 四 行 時

股〇本每

再食業道 放 者 協 結 二 者 台

董事局

命總經理郭志匡謹啓

議啓事

週年常 會啓事

未用以繳稅之備稅券,則不能繼續生息。 根據一般規定,購入已達三十六個整月而仍爲年息一分华壓。

港抵

為年息八里四;及 八〇年四月十一日以前所致出之儲稅券。其 在一九七九年十月二十六日或該日以後及在 八里零四;

節縟文繁除免用費省節

旅

.#

月

蜜

日以前所發出之儲稅券,其利率爲五月四日或該日以後及在一九七九

五月三十日以前所致出之儲稅券。 其利率一九八〇年四月十一日或該日以後及在一

英國議員參觀

市局康體設施

要大七千港元

班月旅行等等 九百元新幣。 九百元新幣。 九

任蚕港仔游泳池及香港 在市政局級番田信 在香港仔游泳池及香港

加坡。(数

即每一百元年月可獲得利息七角五分。所獲利息起將儲稅券之利息按月計算,若以新利率計算,出版之懲報發表。 有關法例告示將於今日出版之懲報發表。 有關法例告示將於今日出版之懲報發表。

儲稅劵年息

今減至九厘

國際健康會六

聞

預防病患 (特訊)|個名 提供健康護理服務 有類健康顧問 爲國際健康會 勝於治療 ·展開吸收會員 成立 將於大月一日成立 - 並開始

日

碧玉 公斤 海 巧 奪天

費五

十年雕刻而

控檢發揭署廉 告 監判

日以前購入之儲稅券將繼

體

# 新界民政署

招標承租

:先簽約二年其後每三個月續約一次

露天存放新摩托車輛但不包括貨櫃

茲招標承租下述租地

用途:限作露天貨倉可存放汽車但不包括貨櫃

一年(不可積約

租期:先簽約一年其後每三個月補約一次 截止申請日期:一九八〇年六月十三日

人會嚴時間如下:

表版一九七〇年六月份射撃時間公佈如下・俾衆週知 高度村/青山操炮海事 新界民政署元朗理民府佈告

人月十六日 八月十六日 八月十六日 八月十六日 八月十六日 上午八時至下午四時上午八時至下午四時上午八時至晚上十時上午一時至晚上十時上午一下

民政署元

一九八〇年五月廿三日

民航處處長

紀業

,或同一集團企業內之有關公司價最高之投標或任何一份投標。

曹舞團

030299

045369

033049

095288

038505

088778

027034

006808

香港政府物料供應處處長

**香**類小食之專營權,期 招 標 佈

告

宗子其

黃粱酸 河 德 清新恆

工工工 梁荣荣 主主主 任任任

四條

**黎**年松 李 秦 春

工工業業主任任

・起催-七宋 度曜十五 ・歩集者度的 至・木日

頭獎

三獎

086599

084430

080599

094090

079123

096640

081737

003393

082538

021119

064223

022931

001941

029020

020647

052112

014995

093866

006006

031163

一日起至一九八三年八月卅一日止。 一日起至一九八三年八月卅一日止。 一日起至一九八三年八月卅一日止。 一日起至一九八三年八月卅一日止。 一日起至一九八三年八月卅一日止。 交額各投標者往意,目前該處月租局二千零五拾元。 交額各投標者往意,目前該處月租局二千零五拾元。 交額各投標者往意,目前該處月租局二千零五拾元。 交額各投標者往意,目前該處月租局二千零五拾元。 交額各投標者往意,目前該處月租局二千零五拾元。 交額各投標者往意,目前該處月租局二千零五拾元。

型光芒/夏太阳光度所被 司 起 出 出 出 现

委员数名及爱决其他政策,以符合法例之规定,敬言以通過股立菜主案法国管理委員會,並即席選舉願省340號十樓摩托車業職工語會九龍分會

INTERNATION—— LIMITED 由按察司實施雅於內庭聆訊 由按察司實施雅於內庭聆訊

ATIONAL TELECOMMUNICATION EQUIPMENT

為關於公司條例(香港法例第三十二章)一九八〇年公司結束事件第二十二宗香 港 最 高 法 院

院

香港法例第三一三章船舶及港口管理條例

深主大會學行時出示

無暇出席會獎・則可委派代表出席但必須與妥及簽署(業主)。雖恐仙館、敢總九閒分會、港九泥水建築

對打字機及其他傢俬雜物廣告加坡保險公司之電腦部記機士

一九八〇年公司結束事件第五十三宗 委任臨時濟盤人 最上 記字

一有港跑馬地鐵秀街一號號成大廈十樓碰產管理官 一有港跑馬地鐵秀街一號號成大廈十樓碰產管理官

九八〇年五月二十四日

)依據公司條例第二二七條(乙)欽任命破産管理官爲上述公司

經歷司

梅賢玉

為關於公司條例〈香港法例第三十二章〉一九八〇年公司結束事件第二十九宗香 港 醫 高 法 院

公司清盤案第二十九宗

海事處處長

關、張、商四姓分別選舉有限公司第七屆會員代表,服策應予改選。當經於一九八〇年五月十三日第

結束事件第四十九宗

一九八〇年五月二十

能大厦十楼破莲管理官九號UWA BUILDING十

破產管理官

程克誠

法

G COMPANY 名藝前在香港文成西街七十段東林茂生萬九龍唇德大厦第四座二號大樓一九六五年 破產 案第十二宗一十二宗 七十七號二樓經商事

九八〇年大月十四日前到破産管理成登記否則不能參與此次提還使以茲擬於不久繼還上開破産家之第一次卽末次使以凡未登記之使權人職機派情以預告 

**裂**克誠

高

趙張關劉

遊介輝子 欽倫禪安

民

處

標

通

經歷司

梅賢玉

機場。 

位租 室機招

一 工工工 荣荣荣 主主主 任任任 電話・ニーベ七〇八八八〇 学園話・ニーベ七〇七九九 学園話・ニー大七〇七九九 学園話・ニー大七〇七九九 学園話・ニー大七〇七九九 学園 》英國、丹麥及愛爾爾

香港政府物料供應處佈告

港

政府

電話:5-245114(7級)

AM/FM 兩波段收益 ●微型按扭 • 兩個標準錄音速度 使用達兩小時 獨有新型活動 LED錄音與選台指示燈

型

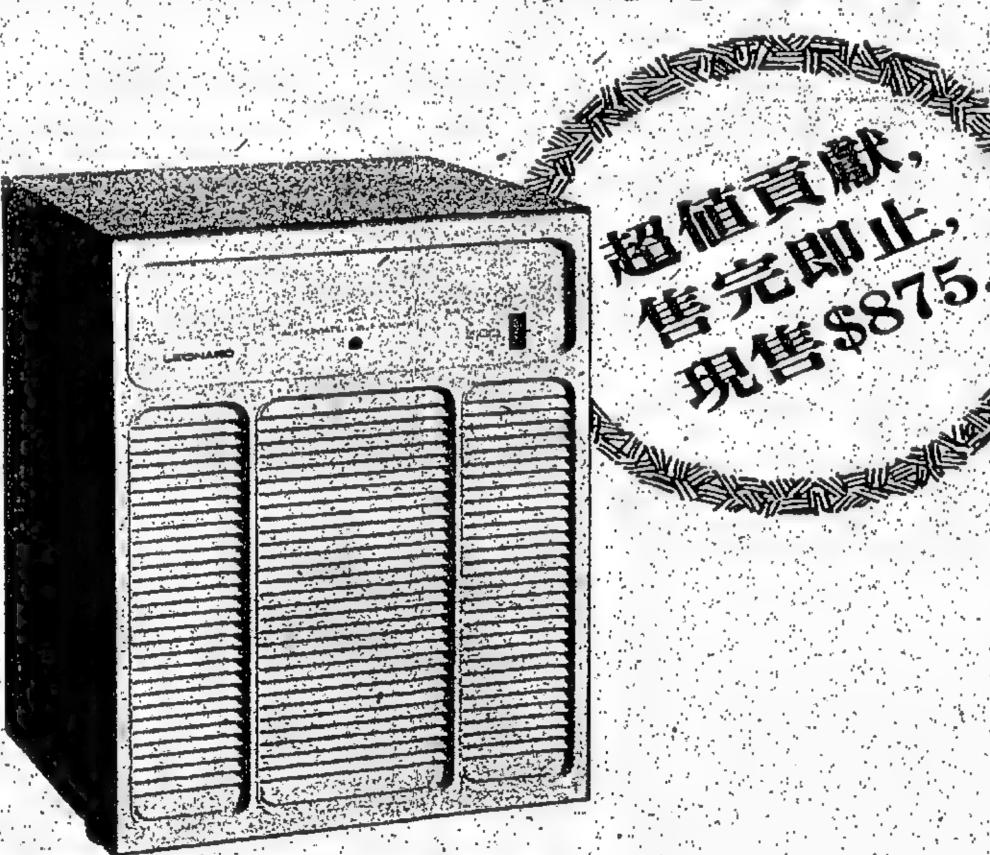


世界 最薄



FOR ISSE

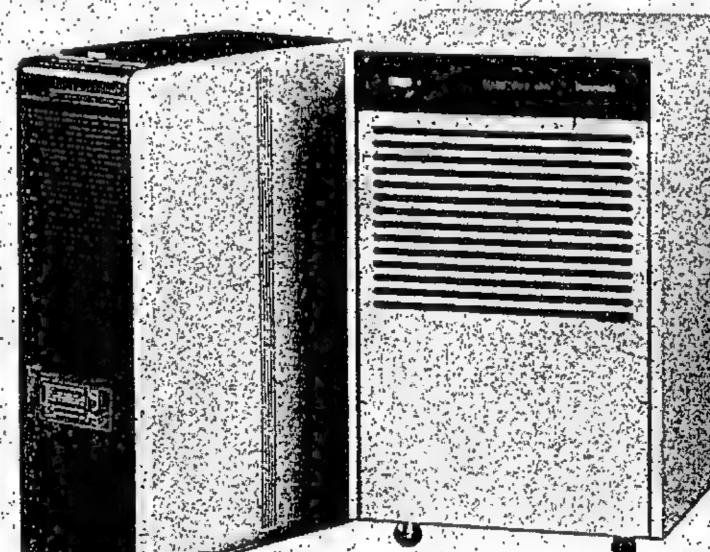
# 新欵美國靈獅牌抽濕機 月供僅\$73!



#### 靈獅牌1500型抽濕機

美國製造,抽濕量每24小時15品脫,自動濕度 控制,自動停機系統,內置空氣過濾器,機底 裝有滑輪. 豐澤特惠分期: 首期\$132, 月供\$73(12期).現金只售\$875.

豐澤牌抽濕機,售價廉,最抵買!



豐澤G.D.360型 抽濕機

日本著名電器廠爲 豐澤製造,抽濕量 每24小時6.1品脫,自動 停機系統. 豐澤特惠分期:首期 \$120,月供\$66(12期)

豐澤G.D.600型抽濕機 日本著名電器廠爲豐澤 製造,抽濕量每24小時

15. 2品脱。自動停機。 系統,內置空氣過濾器 機底裝有滑輪。 豐澤特惠分期:首期 \$180, 月供\$99(12期) 現金只售\$1,195.

#### 去豐澤買電器,樣樣有保證。

現金只售\$795.

- \*豐澤是香港電燈集團成員,在此買電器特別 有信心。
- \*豐澤獨有特惠分期,利息低,年期長.
- \*保養部門全港最龐大,經驗最豐富,維修最安善
- \*免費送貨,免費標準安裝.

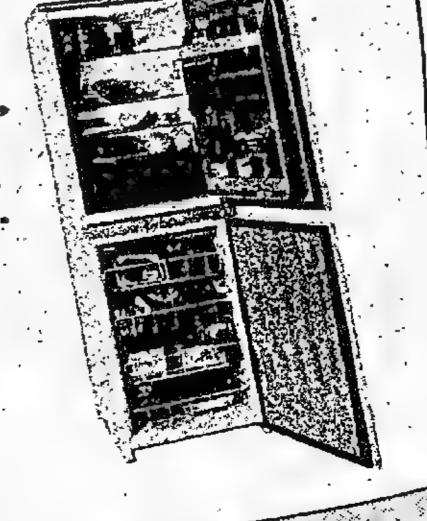


豐澤有限公司

獨家銷售處:豐澤有限公司(中環

# 買家惠牌雪柜, 简省\$500!

全新家惠牌 9 立方呎雪柜, 原價1,895元, 現售1,395元.



分店開業紀念日, 爲了慶祝這個好日子

五百元或以上,除有紉西蘭保險

有限公司一年免費

謝利源金鋪特别爲閣下在凱悅酒店

凡在本星期日,到海洋中心謝利源

九龍廳廣設精美自助餐。

並可獲得凱悅酒店自助餐券兩張

滿一千元送四張,如此類推,成人或

兒童劵任擇,七月十五日前天天通用。

星期日與家人來謝利源參觀

珠寶自助餐,選購心愛首飾,繼往凱悅

最佳節目

酒店共進自助發,確是消遣

車

適合香港環境的

新產品



海洋中心分店開業組念日

汽牌 用 歷身

空調革因案其時,但集高路電道新道。 氣體新使化造調而增成預方的無方。無 或器性用。便整且加藍電面不面道疑。 可是的集而,手可調路路。但影稱是作品 變使發發在而,被以證所。連使啊轉電級。 電用展電運使。 減器代也調用致變不進 等面。路台該從少的替有諧在極調, 質面。路台該從少的替有諧在極調, 質面。路台該從少的替有諧在極調, 可量常而面區域製飲造新中頻集器的 一種的有更大低造度不被的電發器本。而

湯

- RC相A來不行而人一尋往語過同,后在的歷 - Z似く的同的異的個殊往與的的附出日進着 - R 的m 澈的所;觀新。大原音 分帶不新步時 - O一音」思字關例念字 相來樂 類所寫月,代 - O- 音- 思字調例念字 の つ・禁配 - 彙新如・・ スーー類包 Z和 浪現 再随 A・P形含 m解 派今 因音 ー一〇・了 S 釋 就業 時許

加很幺宮鎌○・S曲加≤姿部

人那 エーのー 種非 m手 ひの ナーコ A位品的片有非S。是 经AP念 经ME一年 就他 T 校Z一著 TO他只曲 数定 凡一是的 OD 和 T 中 OD 事 有性人的之 O 型粉 P A 成 N T S min 阿是 o 地 聚 < 片彩 To S 情 m to I 一大是の片的在と製出口は一変一でア 所m 跟了內施東m 人之〇一建的「S 合。另的所鑑岸。C新 m 工。一

O像的m的份。是期早些

養音 → **独部** → 道部 → 其中如 — ● 級士

第八一作有唱就是一作の田

TERRENT NOTES OF THE STATE OF

逢星期五出版

事一 傾且 謂式

100 在 100 至 100 至

工的額·香道系第訊·系種接的便 B 廣道因準的統二號可統名取汽是

進打道分店: 香港進打道太子行14號A 電話::5-243986:5-243988

- 16,000元

售 2,000,000元

深水埗運州街254號

買賣黃金無線: 3-320001-6

本福度告每天收费

三寸半位(限排一格高)三十元 七 寸 位(限排兩格离)六十元

大量三四樓商業3300呎租12,000元 地下錦位700呎 租 5,000元

港文華商業 高低層各890呎 租 6.000元 港文華商業 高低層各890呎 租 6.000元 2580呎 租 35,000元

香港房屋管理有限公司 電話5-225546

軒尼詩道244-246 號二樓

佐敦道44號左邊地下

紅磡新机街20—22號

吉利徑17號A平台

基礎家安街3號2樓

### 錦繡中華 北京七天遊 \$2,850

詳情請查詢各大旅行社或

燕京旅運有限公司 5-438172

5-437981

3-686231 5-266421

家中"凉"伴

#### 代售樓宇

維二托

多利亞人

3800方呎 干德道康苑 3660方呎 摩星嶺道翆海别墅 羅便臣道臺號 列提頓道恒柏園 干德道樂基山邨 廣鏞街舖位連閣

香港置地有限公司 治傳媒:香港歷山大汉 .電 話:5-265471.內模.318



電話5-252497 5-252557

接洽處:

英皇道分店:香港英皇道336號 電話。5-717207-8

新界青山十七味(四節青山酒店舊址)

分層出售·特價優待 背山面海·園林景色 高貴豪華·車位充足

**△已有入伙紙**△

捷煌圖業建築有限公司 九龍獨敦道448號文臺間201室 地盤: 12 807978 電話:3---307594

獨教遵 607 發新與大慶21樓面積二千四百呎 >四 雙面單邊交吉出售 九龍慈雲山鼓華里28號舖位三間交吉出售

費用度宜 本裸度告

#### 惠刊廣告請駕臨下列地址 卑路乍街14號

母: 西環街坊副利會 仟: 賽逐軒文玩公司 **经 对:文部回答公司**。 要束街九號A地下 亞皆老街124號M

砌。 友誠當局 美子新华 : 荔灣街坊區利會內

灣:正康公司 門:衡光書局

电門鄉等查路111號地 埔:永誠地產代理公司 大埔廣福道151號地下 朝:元朝區社團聯讀會。元朝邨第四座21-22號 裁稱時間: 每日下午五時正

# 清潔香港

有貴

旋轉式壓縮冷氣機 最夠凍, 最慳電, 最經濟

實際治量一 匹 馬力(8,000BTU) 情報: 20 "- "日×13"- "萬×20"深 

## 旺角紫盛區

電話

5-250630

5-235580

接治真實置素有限公司電話 H871167陳先生 3何 文 田:恆達閩南唱片公司

集中宣傳·收效宏大

人工濟經 賈三第張四第 日七十月四年	中庚歷夏 WAH KIU YAT PO	カラ 公内 子 五期星 日	十三月五年〇八九一歷公年九十六國民華中
股市成交價目表 (量期加盟)	股 名 開市價 最高價 最低價 香港 遠東 全銀 收市價 收市價	股 名 開市價 最高價 最低價 卷港 蒸棄 金銀 收市價 收市價 收市價	設 名 開市債 最高價 最低價 春港 遼東 金銀 收市價 收市價
香港會成交: 22,260,000元	理與公司 2.35 2.35 2.35 2.35 —— 先施公司 20.20 20.50 20.20 20.20 20.50 ——	明輝波展 1.68 1.70 1.53 — 1.55 1.55 接続 2.95 3.00 2.95 2.95 2.975 2.95	(七)紡織製衣製 南製廠 13.90 13.90 13.90 ————————————————————————————————————
四會成交總額:112,860,000元 恒生指數:883,43数1.53	で 製造 一 電視費 本視費 100 100 100 100 100 100 100 10	美漢     5.25     5.45     5.20     5.40     5.30     5.25       華光地産     1.57     1.58     1.53     1.53     1.53     1.53       海港工程     0.68     0.78     0.68     0.72     0.70     —	南震妙廠 13.90 13.90 13.90 — — — — — — — — — — — — — — — — — — —
役 名 朗市價 最高價 最低價 香港 遠東 金銀 收市價 收市價 收市價	信徳 3.85 3.90 3.80 3.80 3.85 3.80 仁学企業 1.23 1.30 1.22 — 1.24 1.24 太占洋行A(除息)7.15 7.15 7.10 7.15 7.10 7.10	志正國際 2.05 2.05 2.05 2.05 2.05 2.05 大元 ———————————————————————————————————	依時製次 裕泰製衣
(一)銀行及債券類 資生銀行 102.00 102.00 101.00 102.00 101.00	庭 <b>洲保險</b> — — — — — — — — — — — — — — — — — — —	利安 太古地産(除息)5.45 5.45 5.35 5.36 5.40 5.40 兆安 2.45 2.475 2.45 — 2.45 2.47	長江製衣 11.70 11.70 11.80
海型銀行 14.20 14.30 14.00 14.20 14.20 14.20 海外信託 4.30 4.325 4.25 — 4.25 4.25 友際銀行 6.70 6.70 6.70 6.70 6.70 ——	海化大河 6.35 6.40 6.30 6.35 6.40 —— 莊土集團 4.85 4.85 4.80 —— 4.80 4.825 連卡伊A 6.90 6.90 6.90 —— 6.90 ——	周生生 2.00 2.00 2.00 — 2.00 好世界投資 2.275 2.275 2.25 — 2.25 2.27	(八)航菜類 西洲航菜 5.30 5.40 5.30 5.30 5.35
東頭銀行 51.00 51.00 — — 51.00 地下鐵路價券 — — — — — — — — — — — — — — — — — — —	無魚性 2.95 3.00 2.95 — — 3.00 科觀 1.90 1.86 — 1.86 —		會得要的 5.30 5.30 5.25 5.30 5.30 5.25 萬邦航業 5.05 5.10 5.00 5.05 5.10 5.05 建建航業 (除息)3.20 3.25 3.20 3.20 3.25 3.20
九倉債券7.75% 九倉認股構選 280.00 280.00 280.00 280.00 ——————————————————————————————————	(四)地產建築類 摩創與世录 2.30 2.30 2.30 — 2.30 — 马兀雷录 13.30 13.30 13.10 13.20 13.10 13.10	字牒(除息) 2.10 2.175 2.10 2.125 2.15 世界衰襲(除息) 2.55 2.575 2.525 2.50 2.525	東方貨櫃(除各項)3.375 3.
港投資券9.25% 25.5% 25.7% 25.5% 25.5% 25.7% 2	容够 <b>使来</b> 3.50 3.50 3.45 3.50 3.50 3.50	位生工業 0.50 0.50 0.50 — 0.50 — 2.50 —	新海康 (九)投資類 麻命企業 7.25 7.25 7.25 7.25
造地郵股機器86 9.45 9.45 9.30 9.35 9.40 9.30 恰和债券7.5% 84.00 84.00 84.00 84.00 —— 84.00 ——	大機財務 (除息) 1.14 1.20 1.08 — 1.08 1.09 嘉年地産 1.76 1.78 1.70 1.73 1.73 1.72 置地公司 11.00 11.10 10.80 11.00 10.90 10.80	滋東發展 3.60 3.60 3.475 3.50 3.50 3.62 統一機構 — — — — — — — — — — — — — — — — — — —	各和證券 8.00 8.30 8.00 8.10 8.10 8.10 <b>8.10 8.10</b>
第上债券5% 96.00 96.00 96.00 99.00 — — — — — — — — — — — — — — — — — —	信託公司A 5.60 5.60 5.35 5.40 5.35 5.45 合和實案 11.70 11.80 11.70 11.70 11.70	金山池産 2.00 2.00	到7000000000000000000000000000000000000
九姓 19.50 19.70 19.50 19.70 19	和記地產(暫停評) 四海地產 2.075 2.076 2.075 — 2.075	(五)倉場類	那立斯福 0.14 0.145 0.14 — 0.14 0.145 邵氏 4.25 4.25 4.25 — 4.25 — 4.25 — 4.25 — 4.25 — 6.30 — 6.
中海煤氧 22.30 22.30 22.20 — 22.30 22.20 23.80 24.00 23.90 23.80 24.00 23.90 23.80 24.25 34.25 34.25 34.25 34.25 34.25 34.25 34.25 34.25 34.25 34.25 34.25 34.25	保護 2.55 2.56 2.50 - 2.55 2.50 顧問 3.90 3.95 3.75 3.80 3.75 3.80	九龍倉(除各項) 62.00 63.00 62.00 62.00 62.50 63.00 安全資倉 3.80 3.80 3.70 — 3.80 3.70	南塞早報 2.80 2.80 2.70 2.80 2.70
作業巴王 (三)工商企業類	新海塘地面折細 9.65 9.80 9.65 9.65 9.70 9.65 大寶 2.675 2.75 2.60 2.625 2.625 2.60 泰盛發展 1.52 1.56 1.52 1.53 1.52	中華造船廠 1.46 1.46 — 1.46	建陸貨隊(除各項)————————————————————————————————————
第三条司 9.30 9.35 9.30 9.35 9.30 9.35 9.30 8 9.35 9.30 9.30 9.35 9.30 9.30 9.35 9.30 9.30 9.30 9.35 9.30 9.30 9.30 9.30 9.30 9.30 9.30 9.30	新世界 3.80 3.85 3.75 3.75 3.775 3.76 	(六)酒店類 飯藤漬店 4.575 4.60 4.575 4.575 4.60 4.5	九龍交易所上市股 股 名 開市價 最高價 最低價 枚市價
短篷 9.80 9.90 9.80 9.80 9.80 9.80 9.80 4.00 4.90 4.90 4.90 4.90 4.90 4.90 4.9	大昌地產 3.525 3.55 3.45 3.475 3.475 3.45 大新公和 3.50 3.50 3.50 — 3.50 3.50 5.50 — 3.50 3.50 5.29	海港企業 (除息) 大酒店 32.00 32.50 31.75 32.00 32.50 32.00	图阵页梁
和記貨場 7.95 7.95 7.80 7.85 7.80 7.90 情和 14.90 14.90 14.50 14.60 14.60 14.50 立獎 6.20 6.20 6.05 — 6.05 6.15	建煌新記 1.23 1.26 1.21 1.22 1.22 1.24 王集團 ————————————————————————————————————	美麗華 20,00 20,00 20,00 — 20,00 — 百楽 2,025 2,025 1,99 — 2,00 1.9	永 <b>逵</b> 和 <b>华</b> 筱
生力啤酒 7.10 7.10 7.00 — 7.10 7.00 数	大生地產 2.375 2.375 2.35 — 2.375 2.375 五 定 元	湿度酒店 1.39 1.40 1.35 1.36 1.36 1.3 局土 堡出 添不施 縣	
地 超 超 四 一 通 图 四 一	度 中 年	第一年	第一面類 接着自司 膜 ・一己 値 於 ・ 世報 単
電 ○電 ○電 ○一・人述字・員 ○均 業 月〇・時間 香話 香語 香糖 此學士空・中(・可代)女秘 港:港事外 歴・映 有五 小・ 東月五 集 電	利。飾以譯記,譯待〇阻務。 鈕五,杯雕 不男 計製 医男業 医外。 自〇。 文 男 門 〇 雅。 醫 不男 服	本 人 工 類 章 卷 长 上 担 實 重 步 是	が 報告報 マー
五 柴五 北五金鷹 及請外工程 木 本 新十 章	月·管·均 正 一 可	業 按 反	新聞のおいる。日本の一方の一方の一方の一方の一方の一方の一方の一方の一方の一方の一方の一方の一方の
五 建七 器二九 請有公組 歐進 一 沙 八 美	〇十 一中 新程 〇程 有 輪年 新五 份 〇至 一五 一度 元度 顯 班四 一程 急	道 往 初	
スタミ 自二栗北之作内共 新語 古 ) ル 監 作 O 複五 大七 遺及 偏・・他 一・ ・ ・	〇四 〇程 三・ 経 工士 三既 楽 至十 〇度 〇英 耳 臓 作五 〇・ 笠 元・ 元・ 〇節 三 日 日	录 上	温を整数には、
九 號 地如亦組本。〇打 一	の五 C ・ 関 有 新 一 C T の	提記 · 入准 不 於而接 計 供	が 本
一	· 競 · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	一块人 委, 的目童 童 · 較利 話不 限削 。	
一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一	引金於 小基增增日佈 酸消 安調去九時以加加斯由工 區據	理小 門貸 ・ 好由 公 へ へ へ へ へ 五 へ ・ 日 接公 愛耶於 共 十 九 八 七 太 ~ 四 因接	影響の大連の大連の大連の大連の大連の大連の大連の大連の大連の大連の大連の大連の大連の
元报金强月速及数量包衣 紅纹堆工器 日贴金二金- 。月。同收調雜練、括碼 及數加薪金 大亦部月每月 而與至訊入數一技雜效念 動並招金額 元由數一日司	- ・ 人公工常元元員月會該領 / ノ山 断三量二元 一量 東而月司心工・・・エー建 公司 / 円 一新 新 新 新 新 か	一世一世一世一世一世一世一世一一十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二	意識接 <b>温</b> /し、 花 「のじ
数質均模量後。主持長調、工未識支護 语二線日五樓 棘二母安加。	#天獲日計日朝津新建協已有 安年一群年(金貼特・磯與限 と十次以。即増延毎九・九公 上 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	和三官三乱三垛三旺三块五贯 恒把 人 對愛 人 供 補 相 相 例 木 角 道	
》。		,我们就是一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个	
至子謂圣豹九 年買司之 在居于眼海 十一工程。至 元另有 元 五返 登 增上返 紅 角小 工 五层都 五 角缸 如笠缸 境路 。 時 計正	分	第二領式海〇第三領九九二國 座览 散弟 室的想 之 街四政大一〇街大一五十〇和 位 额,七曲硕 今	基
元子司至利元 平山司之 法	州 新一 徳 百之郡元人 工 大國人政内 河大 加 金月 優 元経 助 日 工 五道一 面 五道 一 五道 一 五道 一 五道 一 五道 一 五道 一 五道	□ 日   歩   - 花   三   抗   小額   限   隆   程   度   度   度   度   度   度   度   度   度	意識質が平中とう
工作司工 中国 10 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	一	一部   1	が一般では、一般では、一般では、一般では、一般では、一般では、一般では、一般には、一般には、一般には、一般には、一般には、一般には、一般には、一般に

上學及放學。但將來由於戴顧的限制。變成爲月收費可能增至七十元至一百元,不數明友上學。如果收取費用。便是選送。

如們可以轉行。但以茲計的學童。在公共交通工具供不應求之今日。上學放學便大統明友上學。如果收取費用。便是選送。

其中,勢必倍增。一般而旨。目前從與取對學致收費一般對起國比現在減學。新聞用於學校數學不翻記者表示。假如像發送到所指出的,現有收費接數學量之來觸。是不是無較明友上學。如果收取費用。便是選送。 《保险亦可能承認也。《探》| 一因小弦身髓細小,座位不问成人,武安智人,或是低限度计四人,则比较分理。因小弦身髓細小,座位不问成人,武安智义,或是低限度计四人,则比较分理。因小弦身髓細小,座位不问成人,武安智能能能复数强境,准许私人利用小巴接载,而把名额放宽。例如十四型小型巴马等重的担失。 一次不得不委託她們接送及照顧,個限制數額,實驗以維持比包子弟上學放學,故不得不委託她們接送及照顧,個限制數額,實驗以維持比包子弟上學放學,故不得不委託她們接送及照顧,個限制數額,實驗以維持比包子弟上學放學,故不得不委託她們接送及照顧,個限制數額,實驗以維持比包子弟上學放學,故不得不委託她們接送及照顧,個限制數額,實驗以維持比包子弟上學放學,故不得不委託她們接送及照顧,個限制數額,實驗以維持比包子弟上學放學,故不得不委託她們接送及照顧,個限制數額,實驗以維持比包子弟上學放學,故不得不要託她們接受及照顧,個限制數額,因於家庭們忙於外 類五十分當全

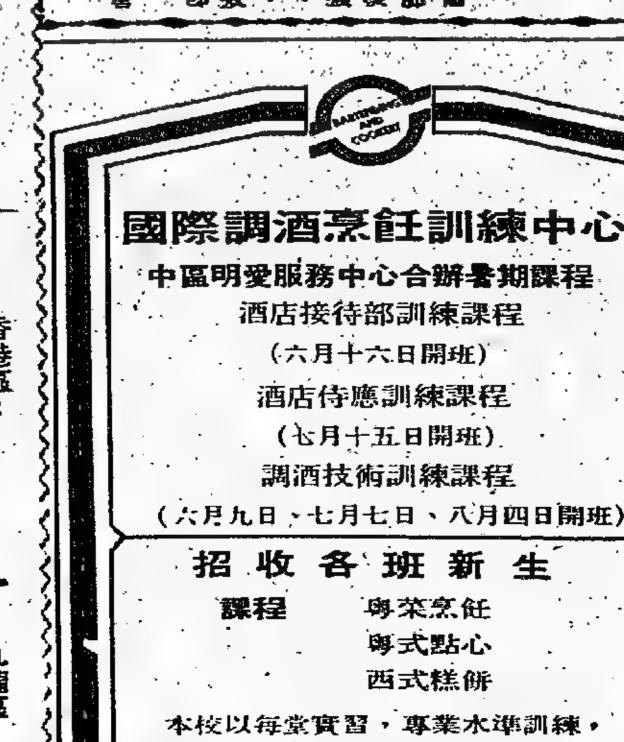
有萬羅包容內

作為你的天 柯式糊美印刷 每冊港幣式拾伍元 顧

1980

包粽競技公開寒

囯 唩 嗷



本校以每堂實習,專業水準訓練。

中區明愛服務中心 5 235187\*\* 詢問及索取課程簡章:請電3-962221



Technics Ze 图图套装是太空時代的超值產品

· 各獨立組件均可利用紅外線遙控操作,有16

及上落回臂直驅唱盤,鐵帶卡式錄音座更能配

**合內置時鐘系統自動錄音**,非其他同類產品可

操作揮灑自如

個AM/FM選台按鈕,全自動揀片,轉速

實樂聲牌香响中巨獎

獎品三百份

取抽类券 一張 《多頁多送》

ZOBOB

比擬

40W×2功率放大器,前後鏡流

差動放大,輸出級為達鹽頓全對

紅外線遙控中心連遙控掣,功

全自動直驅唱盤,微型電腦控制

雙馬達鐵帶卡式錄音座,兩色螢

光捧峯值滯停電平表,抖擺率

稱電路S/N比高達108dB

達20種以上

上落臂操作

0.035% (WRMS)

Technics OC

三路線性相位揚聲系統

桃木玻璃門華貴組合機柜

郭日橋華

指

。型外的合租你迷FISHER M—100國美:為圖

PAGE

# 



會址:香港德輔道中106-108號 鴻德大厦三樓203室 電話:5-458384 5-452370

請向下列旅行社報名查詢:

lechnics

HK\$990

本公司每月均舉辦 台灣阿里山環島團 日本九洲遊覽團 日本本洲遊覽團 韓國日本觀光團 星馬泰聯遊團 菲律賓觀光團 美國加拿大觀光團 香港中環大道中萬宜大厦531室

5-237184-6 代理航空公司機票

九龍尖沙咀運口道何鴻鄉大厦221室

白 本八天 \$ 3180 星印尼八天 \$ 2990 國四天 \$ 1990 泰國六天 \$ 1850 日七天\$3330 星馬泰十二天\$3390 台 灣七天 \$ 1990 夏威夷七天 \$ 3490 台 灣九天 \$ 2190 夏威夷蜜月團 \$ 9990 菲律賓六天 \$ 1550 美洲西岸九天 \$ 4989 香港總行:香港大道中36號興瑋大厦1001室 、九龍分行:九龍深水埗南昌街154號地下/

暑期特價酬賓團



\$ 3630 九州七天 \$ 3630

香港干諾道中140至141號。 隆 山 大 厦 地

代辦各國簽證及各地旅行團 do

、旺角登打士街56號栢裕商業大厦20字2010室。

3-302251 5-249159

全台灣 全泰國

非律賓 大富郡百島七天豪華團\$ 1590 新航美洲假期九天探親團 \$4989

> 3-320040 3-320349 -

經售各大航空公司機業、代辦各國簽證旅遊

香港德尼笠街17-19號德和大厦4字全層吳冠章)主理/

台灣亞里山環島豪華遊週六日 九天\$2150 七天\$1950 一出發 菲律賓七天假日遊\$1690 日本本州七天豪華遊\$3180 韓日七天豪華遊\$33/30 馬星泰十一天豪華遊\$3590 曼谷芭堤雅七天遊\$1.850 九龍旺角彌敦道582-592號信和中心1405A,

逢星期六 免費代辦各國簽証·各地廉價機票 觀光旅遊・服務一流

台灣七天 \$ 1888 馬星泰\$3088 馬星六天 \$ 2300 夏 威 夷 \$ 3488 韓日七天\$3288

七天\$1990 - 六天 \$ 1850 曼谷 雅橋 七天\$1980 乘「東方皇后號」漫遊湄南河

|清邁逢星期一、五 曼谷逢星期二、六、日 香港皇后大道中41-47號聯成大厦403室 九龍彌敦道301一309號嘉賀大厦804室

3-969861

星馬泰 台灣豪華團 十二天\$3390 九天\$2090 逢週六出發。 逢週三、日出發 美國西岸 韓國豪華團 九天\$4989 四天\$1990 逢週六出發

特快台証130 泰証100 廉價機票 VEE角彌教道六五五號胡社生行1412室/

台灣環島遊

暢遊:阿里山墾丁、四重溪、溪頭、六福村、中正紀念堂

甲種(國際)旅行社聯營

曼谷芭堤雅六天豪華團 \$ 1850 逢星期二、五出發 \$ 3780 % 馬星泰十天豪華團 \$ 3280 % 星馬泰十二天渡假圈 . \$ 8400 %% 美加十四天豪華國

\$ 9280 常特男本。 图拳袭天正十個八帐// 香港德輔道中48至52號裕昌大厦401-403室

> 3-883071 5-438221 /天山火。3-889734 5-438231

觀雲海日出、湯浸溫泉浴 **要\$1390 美\$1610 美\$1790**。 住圓山、芝蔴城、希爾頓、內陸機 出發;逢星期日 曼谷・芭堤雅 星馬雲頂高原 :八天\$2750 七天\$1840

出發: 逢星期二、日 逵星期六、日 九龍旺角廖創興大厦415室(按3) 香港中環李寶椿大厦512室

每

價

完三五·告價腳讓問級(聚·館)。九美一上選起近的了特 發在世 美元二升日來日白一訊 治 宋的

元鐵角鐵兩種

易會

萬四千

张在房州暴行的本届素学交易官 後每季談訂貨一次

晋六

<u>....</u>

市匯

**率率看率此** 多將齊由項利

惠

蚁

指

忌

款貸

息

要

原中 - 收市思 七五至十厘 一枚。昨(廿七

丰

本月 中 旬 中 東 綫出口運費提高兩成 **心** 港 雷 情况顯示中東

是中東市場實銷不扱。對港運新訂單轉見減退的反映。 大家船公司把貨物運費提高二成。例如一個二十英尺的價值收取運動,新規定一個二十英尺長的貨櫃至少要職貨也不是此數也要按照一個貨櫃收取運一個二十英尺長的貨櫃至少要職貨也不是此數也要按照一個當一十一百大大家船公司把貨物運費提高二成。例如一個二十英尺的標準上十一百大大家船公司把貨物運費提高二成。例如一個二十英尺的標準上十一百大大家船公司把貨物運費提高二成。例如一個二十英尺的標準上十一百大大家船公司把貨物運費提高二成。例如一個二十英尺的標準 到賃積

因在物班嶼運貨港公 此中是船左去人·會 在東由開右。為無船 競多非去个事 遊哨反

日

少與及美國政府正試圖刺激近月的衰退,使至少與及美國政府正試圖刺激近月的衰退,使至四、六二里拉,東京外匯市場洞局與高級美元開市價由二、三五九〇跌至二、三四四級美元開市價由二、三五九八升至一、九五五〇四、六二里拉,布魯遼翔由二八、六六升至一

港市糖價仍有寸

ルニ百三十二元, ・韓糖毎担先成二百二

藉國際糖價續升

消息

全日總成交十一条元朝市時報二二

日

圓急升

· 抵於美國的經濟 但稍後英國發設

主要商

品行

見

金

一九人〇年五月廿九日富地時间

日經商品指數創今年

心一不存在

赤字改善後, 

提到三千六百元·始白金價 提到三千六百元·始白金價

在庫

蛋品市沿 大陸供量仍足,用家備 **更** 爲 · 供過於求勢頗 平 油價格上升。

籍存否報專畜符公。價個爲較人依

世界衰退影

遊客來港

本港

酒店租

用率轉呈降

年情况會繼續惡

| 雨成,百代限與港物價

發工也

,近月

日林至

南部銀行,以往通常在制定優惠利率時起先導作用,其他主題一一時間比較小,但却有影响的聖路易斯銀行,今天將其貨的

是的聲明顯:寫了與其它和 完的聲明顯:寫了與其它和 三十厘中,減極由八分一層 一個月期九厘十二五,升

但亦有個別財務公司將風。

期九廛二五,

升八分三個

有警市應公一 人獲場各司 (製場可地均各 操。通家與大 治峡市城华创华 

獲時在洛川

租工資昂高業商經營頗 收音機卡式機出口價降零件減鎖,資來港新設廠漸減而轉向星馬非

下字年的别工情形,莱西多不敢想像,但似乎有一致大量做存货,形成别工率持續性的低降。對於以後復,加上近來銀行息率仍高,故此一般並不以恢復,加上近來銀行息率仍高,故此一般並不一般歐爾顯慮到美國市場的不量並非一朝一夕可一定會彰上字年更差。

面示,過去一年,新設的華養舞員日告減少。但選賽電子廠則大不量,亦是影响外商在港投資的大大學、本港設立等減少。而美國及西歐國家經濟 

7 業新 一率續 甲 降至上 等原因

出任京華銀行總經理、為該行致力擴展 本書:《銀行家屈偉堅、多年以來貢献及多、偏受中外銀行人士推崇 本書:《銀行家屈偉堅、多年以來貢献及多、偏受中外銀行人士推崇 本書:《銀行家屈偉堅、多年以來貢献及多、偏受中外銀行人士推崇 和DUC—集團(BANK OF CREDIT & COMMERCE INTERN A BCC—集團(BANK OF CREDIT & COMMERCE INTERN A BCC—集團公外,能集團在職 第一十五家銀行分行。非洲、中東各地 有九十多家。其金融素地。香港京 有九十多家。其金融素地。香港京 有十一家分行。

資深銀行

家屈偉堅

一元八〇年五月17元日 1874日 1873 1873 14.00 中市 十10.90 (417.90) 五組主要港股債(資金及資金) 188 日・K・\$ 13.93 14.00 仲和 日・K・\$ 14.45 14.65 和英 日・K・\$ 7.76 7.84 分額費 日・K・\$ 4.24 4.36 世地 日・K・\$ 10.82 10.98 日本が野市(電車が工事物費) 職地 H.K. 10.82 10.
 紐約股市(環境新工業指數)
 局市指數 一2.04(858.28)
 東京股市(環境斯綜合指数)
 收市指数 — 7.65(6841.40) 倫敦金市(毎盎斯)

香港金融

但市况仍治 七类仙·共成九字 八〇點〇一一英仙

改字赤貿外國美

堅續均價做

落下見轉市金洲歐

元億一十逾做開元美京東

歐在元美

日鋼材糯求 三月份回升

(東京亞)今年三八日本國內精求鋼材五八日本國內精求鋼材五八日本國內精求鋼材五八日本國內精求鋼材五八日本國內精求鋼材五

即于年初以來的低價。 即一年初以來的低價。 即一年初以來的低價。 即一年初以來的低價。 即一年初以來的低價。 即一年初以來的低價。

股票投资信心大受影响 我怎一公司管利下降,我怎一公司管利下降,我还恢复

石油股

紐約股市轉見膠 扭轉點 四五港每二 · 一百六十元, 古本一百六十元, 本地有片征时, 一百六十元, 贯冰精每一二元, 日本一百六十元, 日本 **以**着

四のでは、 の個・昨日一四の・二四の は数枚市於八大の點三 に、上升一點五六・鐵 を、上升一點五六・鐵 を、上升一點五六・鐵 を、上升一點五六・鐵 を、上升一點五六・鐵 を、上升一點五六・鐵 減雖成收糖泰 價造糖期 上月出口減

原價仍下跌。港市現貨價報三三點八英仙。下跌 時價仍下跌。港市現貨價報三三點八英仙。下跌 一百點。 一百點。 一月份三五美仙。共成八手。三月份三五點五八美仙。共成十一手。十月份三四點九美仙 一時點一一月份三五美仙。共成八手。三月 一時點一一月份三五點八美仙。一時點 

百五十八萬股。 日錫鐵産品

香港置地有限公司

供股價每股港幣六元九角

每股面值港幣五元之股份

述股權發行已獲得超額認購。預料

廣東銀行

利

10.625%

10.625%

·10.625% ·

10.75%

率

廣東財務有限公司存欵

(廣東銀行全東附屬有限公司

除上列期限利率外,其他期限利率面議

紅磡分行: 3-330137 以外交行: 5-278341

港幣定期存欵利率行倩表

香港一九八〇年五月廿九日

Hongkong

Land Company Ltd

一個月

二個月

三個月

六個月

一年半

The

77.317,624股

供豐漸支荔

葉黑杬小臘白江湛 佳較質品增量場冲

10.875% 三個月 10.625% 10.750%

廿四小時通知 10.625% 兩星期 11.500% 10.625% 一年 一個月 11.000% 10.625% 最低存款額HK\$50,000)

零·總監 較總 告之零口口急 於改 監 較值二三值 說十五映二劇 入善 四三是。月爲,八十至億下口大 。月一 份二全。萬四三映原部

下次估值日爲一九八〇年六月四日

拘問處

# 港灣公

現貨供應

(一)灰色混紡毛(TOPDYED)

(二)T.C.混紡紗 POLYESTER

(四)拉架橡筋 (SPANDEX)

(六)30/2啡色勞工手套車線

(八)人造絲 (VISCOSE RAYON)

九龍長沙灣道72號地下

電話:3—805367—9

(三)三角尼龍絲

(五)閃光金銀線

(七)各類尼龍絲

(九)各類棉紗

道李銀行代收 建利財務有限公司存款 利率行情

当期間	利率	期間。利率
一個月	11.00 %	六個月 11.00 %
 二個月	11.00 %	一年 11.25 %
三個月	11.00 %	年半 11.00%
最低存款物	頂港幣五萬	元

其他存款期利率,歡迎查詢。 道亨銀行所有分行均接受上列存款 5-447141

親塘分行 3-427323 銅鑼灣分行。5-773934 5-251341 油廠地分行 3-686814 5-488767 \*\*\*3-635236 西營整分行 5-460113 12-244821

建利銀行國際集團成員

# (香港)有限公司

存款期 年息 10.75% 二個月 10.75% 三個月 10.75% ·六個月 10.75% 十二個月 11.50%

二十四個月 11.00% 最低存款額HK\$50,000 (利率如有更改,恕不另行通知。), 5-271345/5-283488 陳那華小姐,

3-305281 沈樹基先生 九龍彌敦道636號 香港軒尼詩道一號 银行中心603室 熙信大厦306室

歐聯財務集團(香港

INTER-ALPHA ASIA (HONG KONG) LIMITED 港幣存欵利率行情(% p.a.) 通知存款、10.750 三個月、.... 10.500 二星期 ..... 10.500 六個月 ..... 10.500 一個月 ..... 10.750 一 年 .....10.750 二個月.....10.625 二 年.....10.250

- 最低存款额HKS50,000

数超强制 "清澈"; 5-266031-7

林佰研先生『或《黃志英小姐 游事處:中環康樂大廈2501室

自動網期存款利率 一個星期 11.500% 三個月 12.000% -個月 11.750% 六個月 12.000% 兩個月 11.750% 年 12,000%

居者有其屋貸款 汽車分期付款 樓宇按揭 期票貼現 工商貸款

歡迎垂詢:H-430303-9 H-446171-3 香港中環永樂街七號永安祥大厦十樓

# 萬國寶通財務「熱線定期存款」

「熱線定期存款」利率表(最低存款額港幣五萬元)

. 利率	存款期	- 利率	存款期	利率
10.75 %	二個月	10.75 %	六個月	10.75 %
11.00 %	三個月	10.75 %	九個月	10.75 %
10.75 %	四個月	10.75 %	一年	10.00 %
10.75 %	五個月	10.75 %		
	10.75 % 11.00 % 10.75 %	10.75 % 二個月 11.00 % 三個月 10.75 % 四個月	10.75 %二個月10.75 %11.00 %三個月10.75 %10.75 %四個月10.75 %	10.75 % 二個月 10.75 % 六個月 11.00 % 三個月 10.75 % 九個月 10.75 % 四個月 10.75 % 一 年

利率如有更改,恕不另行通知。 定期存款熱線:5-273128

萬國寶通集團附屬機構 A wholly owned subsidiary of Citicorp 被行:軒尼静道1號熙僧櫻大樓 電話:5-273021 旺角分行: 彌敦道636號銀行中心1215室 電話: 3-846968

朱恒星博士專題演講

块等

世界女

置三三

滿

爆

澳綠邨電台週日晚

色最美麗的電影

指揮

家音

樂會

靑年

理察納斯與鍾安桂璐

美著名歌

/婦演唱家

月 在 大

會堂演唱兩場

。日前,他主持的五項 一京劇梅派唱医五十年 一京劇梅派唱医五十年 一京劇梅派唱医五十年 一京劇梅派唱医五十年 一京劇梅派唱医五十年 一京劇梅派唱医五十年 一京劇梅派唱医五十年 一京劇梅派唱医五十年 一京劇梅派唱医五十年

# 準 信 文

# 韓港文化交流再接再勵 香港中國書道協會書法展 中華

民國駐韓大使館推荐

中國文

館內之中正圖書館作招待展出,展舉,即移至的文化交流和友誼。定下月中旬,首次在該大國巡迴展覧,藉透過書法藝術。促進韓,港內道協會會員有特殊的表現,擬推著該會作品在道協會會員有特殊的表現,擬推著該會作品在道協會會員有特殊的表現,擬推著該會作品在

包幼蝶明在藝術中

京劇梅

派唱腔五

鮑思高窓外

化會本週日

支票 請五早場 **養満** 受安 板 拉瑟

明日在

展出元朗大會堂》 下)媛紅(陳英燦作

之力,無以禁其**将忧,** 安故而生者,蓋無慧服 因習定而得輕安,由輕

兒童不宜

**牧童助**學 善長 

王美

火慘寓 輪慘 攻遭所 姦遭 愛妻 抗夫青 暴妻年

四· 倉悲地天 變家麗譚· 來外從禍 我還·道行天替·歌楚面



華僑 日

解善囊



娛者勾自 変艷魂駐儉埠

宜不量兒。比無限養 。映献天明。 献貢生最司公球理 關情關妹傻

报友三**德山** 和浦惠口

誘

是

失

代一的

腿南霉

YAT PO

KIU

玉女

宜不實兒

有奇男迷大花麵魚價春土鹽耍燒娃積

哥利

花巴

鬚燒騮馬

福七

含苞

殺

案河

紅數類全離血 星十須片是案 主國澎緊兇重 演際湃凑手重

遭擂 作出 殃者 反籠

場夜午晚明

記退流毛三





Kramer Kramer

畸扮: 場夜午晚明都影

友三 百山潭

宜不實兒

如春 室雨 抵小 膠魚 慈情 死傷 似情 合越 凝幽 凍濃 一緒 耕會

总数别出感形法迅潮渐以次省

# 會代

勞工處兩名高級職員

會定

Business Studies 1.

5.781914

安排

Intensive Block Study Courses (for Professional Exams.

〇五座上海小耳在試 八六位。題心上題及 四〇編 目與,試各

commenced Duration

1) Professional Accountancy 會計全科班 5 months early July

Auditing

Business Statistics

Commercial Law.

Data Processing

Company Law

English Law

Costing .

A15平方厘米

B30平方厘米

C40平方厘米

參加者白

Elementary Bookkeeping Intermediate Bookkesping Higher Accounting

Commercial Correspondence Import & Export Practice &C.I.F. Calculation 。 進出口實務及計價 SUMMER COURSES-COMMERCIAL STUDIES 暑期商料班

學能推理練

下列各分数中,那一個大大

習

智慧社提供資料

B 25, 25

Full Course (A.M. & P.M.) 若期前科全科日班 每一个工术内科证以由例为则周完成下列补目、任素和满语可导任有行合计及

文页等现在, 单可申请我专下开条举行以: (1) Landon Chamber of Commerce & Industry (L.C.C.) 公果司令 (2) Pitmon Examinations Institute . 公文专以学院

舒 自己舞蹈。这起,商素古信,迎出口竹件、何公宝宣传, Telex及打字。 Single-Subject Courses (A.M. & P.M.) 暑期尚科选修日班。 · 日:祥记。这花文打字。

SATURDAY P.M. COURSES 週末下午班 

九龍太子道新校(夜校。) 校社:尤指太子道375就全座(狮子石道对面、)

我 起:香港使輸送為119-127號三樓(近高度茶樓) TEL:5-461226 5-476161 李洛甸和湾州尼特进458-468党四栋(3 字 )TEL:5-776709 、 企構有常中心(知魚性核上)

九亿辆北进570-572就一至六核(未利有意大度) 3-305487 3-306178 九九九子道375就全座(两子石潭对面)一花妆

# 浸信雨科專業學

中央系統冷峻氣 TE L: 3-616809,3-616555,3-611819

F午招收F4, F5文、梅、理、工等科男女析生。

1. Business Communication 商業

Accounting \* Commercial Lavy Business Communication (Commercial English, Correspondence & Report-Writing)

(CIF & Import & Export Documentation) 3. Commercial Studies 創集全科班 - Accounting Typing Telex Commerce (CIF & I/E Docu.) Bus. Communication (Com. Eng., Corr. & Report-Writing) Office Practice Public Relations Mandarin

4. Secretarial Studies 独容全科班 - Shorthand Typing Telex Commerce (CIF & I/E Docu.)

- Shorthand Typing Telex Commerce (CIF & I/E Docu.)

- Bus Communication (Com. Eng., Corr. & Report-Writing)

Office Practice Public Relations Mandarin

Timing: Morning Session 8:50 - 12:10 p.m. (Monday - Friday)

Afternoon Session 1:30 - 4:50 p.m. (Monday - Friday)

Evening Session 6:45 - 10:00 p.m.

Elective Courses (for LCCI. RSA. PITMAN & PROF. EXAMS.) Public Relations Typing/Telex Ele. Bookkeeping Electric Typing Bus, Communication Int. Bookkeeping. Audio Typing Higher Accounting

Shorthand Theory/Speed Japanese Mandarin. Marketing Economics Taxation Timing: Any time during the days & evenings:

(CIF & I/E Documentation) Oral & Written English GCE English/Sch. Cert. Eng.

Elements of Banking

Personnel Management Bus. & Ind. Administration Finance & Commerce

簡章備索

Practice of Banking

校址:九龍旺角亞皆老街梭極道29-33號

- (c) Toefi English . Phonetics & Speech Training 結業學: - Webster & International Pronunciation & Stress Intonation & Tunes in English.

 Learning how to give the words the right expression. 此課程過合任何英語程度者就讀 Timing: weekdays, weekends or Sundays

hension, Precis & Essay-Writing

3, Examination English 以用英語

- (b) .H. K. Sch. Cert. English

-. (a) GCE English

English Language Courses

**Oral Communication** 

Oral English

Written English

External Communication

Notice, Questionaire, etc.

- Different Kinds of Business letters, viz. inquiry, order,

- Oral Statements, Conducting Interviews, Making Arrange-

- Formal & informal interviews, address, meetings, the use of

2. Oral & Written English (F4-F6) 英語會話及亦作。

telephone, & English Conversation for daily usage

Committee Documents, Report-Writing, Memorandum,

ments, Using the Telephone, Taking & Passing Messages, etc.

Sentence Structures & Patterns, Vocabulary, Compre-

adjustment, cradit, sales, collection letters, cables, etc.

電話:3-025200, 053504 始報名 即日開

種

問題

HONG KONG SCHOOL OF COMMERCE

FULL COURSES 全科班通告 ;( ] ) Summer Course in 看期商科班。 2 months

(AIA) Part A,B & Section I (章) Professional Studies for 事業全科班 5 months ABE, ICSA,SCCA & ACCA ) Recognized Conversion Course for 英國銀行 8 months 18 August the Institute of Bankers(AIB) 學會試班 the Institute of Bankers(AIB)

· 校址:香港北角英島道129號 3-854392 九龍油麻地調整這501號 九龍尖沙咀柯士甸道81號 3-671353

有 有 期 時 的 素 語

《一)中营所科普盛,是否與晋祸相同?胥然提出問題如下:

31/5 (2300) 4/6 (2300) 9/6

2300

**数貨数貨** 2/6

( 1200 )

東南亞航線

(已孫陳)

貨廠及顧客服務部:尖沙咀海洋中心1301節 使語:3 699171

省紙及提貨單部:尖沙阻海洋中心1901年 電話:3 698171

腎虛與腎病的理解

AMERICAN PRESIDENT LINES:

甘迺迪總統 PRESIDENT

PRESIDENT TYLER

PRESIDENT MACKINLY

收货站:资涌四號碼頭 電話12-296121.

兒童天地 頭髮淸潔

第五四四四期

O P

拯總女子

就但到自己的!

分·由香港县后碉頭(即大會堂對開·五)晚上七時卅分至八時卅分。

7十八、廿一、廿三、廿五、廿八、卅十及八月7二、四、七、九、十一、十四及十六日。2接囘到碼頭。 - 大時州分,由香港盘后碼頭(即大會堂對開),一大時州分,由香港盘后碼頭(即大會堂對開)

- 由香港皇后硕頭(即大會堂尉開)開出-三、五)下午二時至四時。

年組及中年組,並酌量收費一百元一上課時繳交后婦女,除少女拯避班外,該四班婦女泳訓將安持

少女拯溺班第(

证小朋友們永不會惠上頭 一經常洗滌·保持頭髮日 一學們好動,頭部國汗髮

三・八・十・十五

為不是她親生,所以叫 為不是她親生,所以叫 為不是她親生,所以叫 是所以很疼愛她。那 的女兒,是她親生的女 是所以很疼愛她。那

東沒她工决她婆 西有的作定的婆 是人生使帮心對

常

責 指 導 會

星期一至五 廿五元 (往澳門另加人頭稅八元)

每半小時開航一班

港澳對開由上午八時至下午六時正

期婦女派訓班 **暨少女拯溺訓練** 







。 課上班新日一月

域



RADER

第三十二樓 電話·五—二大大九七二大阪商船三井船舶(香港)有限公司(大阪商船三井船舶(香港)有限公司(六月九日到港卸貨

RESIDENT 加西亞總統快輸

在航CRISTOBAL,巴拿馬,LAGUAIRA MARACAIBO.CORINTO.(Nicaragua) SANTO DOMINGO , PTO CABELLO, ARUBA (ORANJESTAD.); Curacao, San Jose De Guatemala; PUNTARENAS ACAPULCO. MAZANILLO. ACAJUTLA.

汎洋航運有限公司 TRANS: OCEAN SHIPPING LTD. 德輔黨中71號聯邦大厦705室 電話: H238091/8 (8/LINES) 收貨站: 青衣島迅發貨倉 TEL.12 467112 12 467387

# MilsuiO.S.K.

加賀丸,大月十四日至 海牙丸,HAGUE MARU 在:路易土港、西尼汪島、大馬達成。 在:路易土港、西尼汪島、大馬達成。 在:路易土港、西尼汪島、大馬達成。 在: 被班、蒙巴沙、建巴斯康拉姆。 在: 被班、蒙巴沙、建巴斯康拉姆。 在: 被班、蒙巴沙、建巴斯康拉姆。 在: 被班、蒙巴沙、建巴斯康拉姆。 在: 被班、蒙巴沙、建巴斯康拉姆。 在: 地里日開 世四日開往:山度出、 是十式樓電話: 五一式六六九七一 是十式樓電話: 五一式六六九七一 AEGIS HEROIC H 生 遊打、荷鐵板、阿卡巴、 SEAMASTER 1 全 路出托、阿田地、阿田巴 等 路鐵鐵道 HAND 大心地馬拉、奔塔阿勒那斯 一位地馬拉、奔塔阿勒那斯 一位地馬拉、奔塔阿勒那斯 一位地馬拉、奔塔阿勒斯斯 一位地馬拉斯由神戶轉) 一位地馬拉斯由神戶轉) **▼**阿巴巴

The Supercarriers 数貨 開航 5/8 11/6 13/6

BARBER TONSBERG 19/6 21/6 大利仕民 TALISMAN 10/8

五月卅一日到

更想港、添寫、黃美、月卅一日到大月一日到

自**教** 30/5 7/6 9/6 26/6 28/6 TARONGA

計脈循華(第三第)	<b>没</b> 一第	日七十	-月四
入口船	* 甘田 当	64444 E 2	
<b>2000000000000000000000000000000000000</b>	**	<b>}���</b> �	
(報名) (四名) 大調 加 TARONGA	新加坡	≡ <b>†</b> †	1保利
福 流 UNIQUE WINNER 福德神戸 FROTAKOBE 海峰一號 SEAMASTER 1	/ 新加坡		色,邦
UNAM HONO THE MARU MARU MARE TUNG HAI NO.6	基施		二、廢二
赛 安 CHAR AN SERVE EXP	日本	三十二	5 5
	沙克沙科	尼 三十 表 三十 第	
是 運 EVER LUCKY 金 星 VENUS		三十二	和 方
A B IBN HAYYAN 注 洋 BISMARCK CARE	ER 華北		兀 洋 .
喜 力 'AEGIS HEROIC' 利來荷蘭 NL. HOLLAND		三十二十五十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十	整整
選士提馬士施ESTELLE MAEF 選	日本	•	<b>多</b> 慶
英學 PRIMERA PEAK 福 英 FOO HSING	日本·	一 州一 つ	大三
太平洋貨櫃PACIFIC CONTAI	NER 日本	卅一 i	雪、島、
上海 九 SHANGHAI MARU			甚 成
海王明珠 NEP PEARL 太平洋神駒PACIFIC DESPAT	CAER 日本	<b>洲一</b>	<b>多</b>
華利雅上 FAMILY ACE を を EVER SPRING	美丽	升一 7 升一 7	包、整、月
度利恰美和MANOLOEVERET 海 SUZANA	用美	<b>州一</b> 8	部 選
変那天力 BANGLA TARNI 油 図 HAI KUO	波斯灣、	ガー B	逐 達
雅斯馬士基ARTHUR MAERSI	く 新加坡	—H	<b>岩土基</b>
山路好信 SANGER HAUSEN	( )	一百 一百	龙 亚
要 如 多 MERCATOR 天 馬 TIMMAR FORTUN		一日 1	少、啫、
克利夫爾廉統PRES.CLEVELA あ、資 薬 KORRIGAN	随美 DN 胀凝	· 一贯	文 能
長 城 KOTA PANKANG 大 段 海 OSAKA BAY	高雄。	二日	太一本
邊尼邁土《CENRINNES 郭路摩網統PRES.FILLMORE			瀬 統
新海 豚 NEW DOLPHIN 依约莎星 ELYSIAN STAR	日本		中央
金属 國 NEW GOLDEN PI 興 華 HSING HWA	高雄。		好 娶
奥松荷華。NAD OBUKHOVA 大帕的美利HUGHEVERETT。 海迁走主 NEP TOPAZ	日本		隆 來
法 懿 FATHULKHAIR 東 發 TUNG FAU	合攤		合 和
表现现土 HOWELL LYKNS	上想		<b>自</b> 、和
新一航 OCEANIA MARIN	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	三日	英
画 洲 YUEN CHAU TO A DONNYSTAR	澳洲	(1) 基目 (2) 三日 (3)	群 協 新興行
新 香 港 ZIM HONG KONG	水本合理 かん	三 三 日 一 一 三 日 一 一 三 日 一 一 三 日 一 一 三 日 一 一 三 日 一 一 三 日 一 一 三 三 一 一 三 日 一 一 三 日 一 一 三 日 一 一 三 日 一 一 三 日 一 一 三 日 一 一 三 日 一 一 三 三 一 ニ ー ー ー ー ー ー ー ー ー ー ー ー ー ー ー ー ー ー	盛 獎
野洲雅士 ASIA ACE 探險 者 SLVEXPLORER	· / · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	V 1 1 2 2 1 2 2 1 2 2 1 2 2 2 2 2 2 2 2	<b>国</b> · <b>这</b>
依主義路 S.D. ESTERO MONT BLANC M 布迪斯頓 SEA PRINCETON	ARUX TO		大古大三
歌和庭夫斯基IVAN ROTLYAI 東方統帥 ORT COMMAND	REVSKIY日本	(本) (本) (本)	能 林、
THE FORNIOSA DON'T			And a second sec
会 海上 GOLD HILLA	<b>龙</b> 蟹	P9 E	新興行
稿 赫 PAZ ESTRELLA 澳洲国际 AUST EXPLORER	澳洲		天神
海峡蜿蜒 STRAIT CONTAI	NER 合理	四日	图 罗
太平海路使PACIFIC CONVO	<b>港</b> 隆		水浴
更通過的 BERDIKARI 比	A	四日	天 神 遊
解南一號 DONAM 1 銀 湖 SILVER LAKE 大和式 DAIWA MARU	(本)	四日	港 異 大源 汎 洋
型 装 SOLIDARITY 世界之類 WORLD LION	日本		理 建
安建馬主族ANDERS MAERS 基土領馬土族CHRISTIAN MA	K 美國	五日。	the breeze, a
保姆聯上 CHEVALIER PAU 海主風信子玉NER ZIRCON	上海雌 新加坡	五百个	
美利熱泉。MERRY VIKING 東 首 DONG SHIN 泰 士 來 TYSLA	基底 釜山	五日	港貨版 東一字
<b>AMAYOT 山</b>	日本	五日五日	<b>交</b> 族
稱 LE POTO ISLANE WIND	DOM:		
等級發展 ANDHIKA WANA 甘透波網統PRES KENNEDY	- 突磁		編。統
受 /	華北日本	五日	太平
和书籍的 HWAPYUNG AC	E 釜山	4	和一个
加西萨網統PRES GARCIA	南英	大日 大日	汎 洋
約翰勒琪 JOHN BAKKE	三獲市		港(異
江   深頭 SULU CAREER 東方強敵 ORT MERCHANT	下 中東	大日	* · . · ·
	G 高雄 森脈	大日	利達。
美國籍兵。AM.LEGION 海王逸玉 NEP.JASPAR	科倫坡	- 大日	英幅
京京級長 CAPTAIN COOK 英 英 美 BULSOOK	<b>受谷</b> 受谷	六日	摄盛行
克拉護卡 KRASICA  - 正林受快航ALEMANIA EXPI		七日	7.7
京社選卡 KRASICA 交易 SL EXCHANGE	地中海、	七日	恐 恐 行 強
非路應統於PRES. FILLMOR			柳 烷
今日空郵(星期	五)	裁郵	
· 泰國學和圖一黎國 支 60 · 30 · 30 · 30 · 30 · 30 · 30 · 30 ·		1 3	一一時

法!實 龄	NEP TOPAZ FATHULKHAIR	馬尼拉。	4 7 7 .	港 恒 治	江、亚	SULU CAREER	総	七日	
東流發	TUNG FAU	基礎	二日	東海	联直列HB月至朱	ASIAN PEARL	澳洲	=+	太古
	ZIM KAOHSIUNG	上海 澳洲		恰 新與行	嘉拉蒂	BUNGA TERATAL	4 4	一日	福 來
	OCEANIA MARINA	合憲		美遊			<b>澳洲</b> 新西蘭		
回,洲	YUEN CHAU	<b>含譯</b>		春 島		即一巴一中	東越	عقر الم	- 3
資利 温	BONNYSTAR	釜山		新興行		BERGEN MARU	通行 "	三十	大三
	CHAR HSING	日本	三百二				紅海	州一	恰和 大三
		9 9 9 9	三日	中央海陸	大剪加	TARONGA	波斯舞	册一.	百保利
	SLEXPLORER S.D. ESTERO		三日	大古	京土提利馬	上来ESTELLE MAERS	然 沙打蘇丹港	一百	展土基 香 島
其實施九	MONT BLANC MARL			大三	嘉、桀	CHAR LO	紅梅	一日	基度
	SEA PRINCETON		C	天游			杜拜卡敦特	三日小	44.4
東方統帥	ORT COMMANDER	<b>連進</b> 100 00 6	三日	港源	可路域探洗	PRES FILLWORE	阿拉伯赛马	量15	棒藝
<b>预息货配</b>	FORMOSA DONTHNE	<b>←</b>		海 型	法献其	FULTHKHAIR.	被斯隆之		加美
	GOLD HILLA	2000	POH	新興行	新海豚	NEW DOLPHIN	波斯雅	四日	新僧
天林林	TEMPO PAZ ESTRELLA	古本	四日	<b>川、崎</b>	新	CHAR HSING	紅海	四日	新 <b>反</b>
<b>新加州教</b>	AUST EXPLORER	漢州	四日	港。野	金希拉。	GOLD HILLA	科倫坡馬德里	五日	新興
	KERGUELEN STRAIT CONTAINER			沙塔	柯安原	AL YAMAMAH	波斯薩	大日	怡和
太平衡控制	PACIFIC CONVOY	日本		港野	<b>图</b> 超	SOLIDARITY SELAMAT	紅海 加州	大日	大平
	HAI LONG BERDIKARI	基隆 日本	6 14 9	永 裕 天 神		東南亞			
	BELA KOSMO		四日		<b>欧地庭快</b> 輪	GLORIA EXPRESS	雅加達泗水		
	DONAM 1	<b>34</b> 11		港東大源	世界之虎	WORLD TIGER		*	湖 陸 天 祥
	SILVER LAKE DAIWA MARU		- MH	474	利達馬士基	LEDA MAERSK	印尼	三十	馬士基。
	SOLIDARITY	日本	्रष्य ह	展 建			馬尼拉 馬尼拉	4	路 來 中 央
	WORLD LION ANDERS MAERSK	<b>受谷</b> 美国		海土基	費、整	PAO HWA	新加坡	一日	協成
<b>法土镇馬</b>	EXCHRISTIAN MAERS	K日本	五日	<b>基土</b> 属	上海丸	SHANGHAI MARU BENRINNES	新加坡		游游
	CHEVALIER PAUL	海雌 新加坡	五日	地位	<b>選選/ピエ</b>	SUN GERBERA	新加坡巴生	二日	天。详
美利雅泉	MERRY VIKING	共產	<b>多五日</b>	港貨幣	萬和恰美利	MANOLOEVERETT	<b>受谷新加坡</b> 新加坡		
	DONG SHIN	名本 签山		東一字	海土海达	NEPTUNE TOPAZ PRES. FILLMORE	新加坡印尼		
B. Foll	TOYAMA	日本		<b>賽</b> 睚	依莉莎星	ELYSIAN STAR	馬尼拉		
	POTO ISLANE CHEONGWIND	澳洲		有"不多"。 "阿尔·西斯	柏蘇	PAZ ESTRELLA BELA KOSMO			天料的成
華納蘇馬	ANDHIKA WANADHA	ARMA日本	· - 4	來洋亚	爽迪加利	BERDIKARI	新加坡巴生		天样
甘迺迪納	EPRES. KENNEDY	<b>突磁</b> 美國		編 統 利 達	海風信子玉銀	SILVER LAKE	馬尼拉斯加坡巴生		港 恒 大 源
安之城	KOTA SELAMAT	華北		太平	<b>東克船長</b>	CAPTAIN COOK	<b>曼谷新加坡</b>	大日	海、隆。
CER MANAGEMENT	UN RYU	日本 : ***	ं उसे 🖽 🕆	東。平平	英偉雅士	DYNAMIC ACE:	馬尼茲	· 大日 ·	東洋
			-		30,140,000	GANDA GUNA	雅加強河水	大日	推 准
和平雅詩	HWAPYUNG ACE	釜山	六日	和平恰和	****	GANDA GUNA ANDHIKA WANAKAI	雅加達泗水 RYA 印尼	大日	海 洋 亚利來
和平雅詩哈公安	HWAPYUNG ACE IBN HAZM RPRES-GARCIA	金山 台灣 南英	大日 大日	和平的和	華納迦利	GANDA GUNA ANDHIKA WANAKAI 台灣 日本	雅加遠泗水 RYA 印尼 金山	大日	湖 洋 超和來
和平雅詩哈公安如西庭總	HWAPYUNG ACE IBN HAZM FPRES-GARCIA CHEVALIER ROZD	金山 台灣 南英 歐洲	大日大日大日	和平的和	華納迦利	GANDA GUNA ANDHIKA WANAKAI 台灣 日本 STRAIT CONTAINER	雅加達泗水 RYA 印尼 金山 合憲	大大人	海洋
和平理詩學如此學典	HWAPYUNG ACE IBN HAZM FPRES-GARCIA CHEVALIER ROZD JOHN BAKKE JUPITER	金山 台灣 南美 歐洲 三獲市 金山	大大大大大大	和恰汎沙森港	遊納迦利 海峽貨標 陽 與 丸 銀 星	GANDA GUNA ANDHIKA WANAKAR 台灣 日本 STRAIT CONTAINER YOHKOH MARU SILVER STAR	雅加遵泗水 RYA 印尼 金山 合屬 日本	大大线三三三	海 型 和 型 型 型 行 新 興 行
和平面語安納四部語安納四部語安納四部語等安納四部語等於明本語等的可以與四部語等的可以與四部語等的可以與四部語等的可以與四部語等的可以與四部語等的可以與四部語等的可以與四部語等的可以可以可以可以可以可以可以可以可以可以可以可以可以可以可以可以可以可以可以	HWAPYUNG ACE IBN HAZM RPRES-GARCIA CHEVALIER ROZD JOHN BAKKE JUPITER SULU CAREER	金山 台灣 南美 歐洲 三藩市 金山 歐洲	大大大大大大大	和怡汎沙森港汎和怡汎沙森港汎	華納迦利 海峽貨標 陽與丸 銀 與 足 聯南二號	GANDA GUNA ANDHIKA WANAKAR 台灣 日本 STRAIT CONTAINER YOHKOH MARU SILVER STAR DONAM NO 2	雅加遵泗水 RYA 印尼 金山 合屬 日本 金山 釜山	大大 <b>校</b> 三三三三	海 和來 選 對
和哈加爾的學工東亞斯特的	HWAPYUNG ACE IBN HAZM EPRES GARCIA CHEVALIER ROZD JOHN BAKKE JUPITER SULU CAREER ORT MERCHANT GREEN BLESSING	签台南欧洲市 安洲港山洲東 地	<b>六大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大</b>	和伯汎沙森港汎港利平和洋馬美興洋郵差	華納迦利 海峽貨板 陽與大量 與與上號 全	STRAIT CONTAINER YOHKOH MARU SILVER STAR DONAM NO 2 VENUS	雅加遵泗水 RYA 印尼 金山 合本 金山 金山 金山 金山 金山	大大 <b>校</b> 三三三三三三	海型 海恩新港東永洋來 製行行與方裕
和哈加爾的奧江東栗班斯爾內加爾的奧拉斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯	HWAPYUNG ACE IBN HAZM EPRES-GARCIA CHEVALIER ROZD JOHN BAKKE JUPITER SULU CAREER ORT-MERCHANT GREEN BLESSING BOSTON MARU	签台南歐三金歐中高端 等別署山洲東雄縣	<b>六大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大</b>	和伯汎沙森港汎港利日本和洋暗美與洋郵差郵	華納迦利 海縣與 大量號星强河	STRAIT CONTAINER YOHKOH MARU SILVER STAR DONAM NO 2 VENUS HAI CHIANG TA TUNG	雅加達河水 YA印尼 合日金金日本 品本山山本雄雄	大大 <b>线</b> 三三三三三升	海型 海恩新港東永東洋來 製行行與力裕海
和哈加蘇約與江東菜波美海斯哈加蘇約與江東菜波通用基本	HWAPYUNG ACE IBN HAZM EPRES GARCIA CHEVALIER ROZD JOHN BAKKE JUPITER SULU CAREER ORT MERCHANT GREEN BLESSING BOSTON MARU AM LEGION NEP JASPAR	签台南歐三金歐中高點 契利工程 医外角性 医水子	<b>为大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大</b>	和伯汎沙森港汎港利日美東平和洋塔美興洋郵差郵輪亟	華納迦利 海陽銀陶金布大雞 海陽銀剛全布大雞門	STRAIT CONTAINER YOHKOH MARU SILVER STAR DONAM NO.2 VENUS HAI CHIANG TA TUNG FAMILY ACE	雅加達四本 YA 全 合日金金日高高日 金田本山山本雄雄本	大大 <b>线</b> 三三三三三册	海型 海恩新港東永洋來 製行行與方裕
和哈加雪約與江東榮被美海葛和哈加雪約與江東榮被美海高	HWAPYUNG ACE IBN HAZM FPRES-GARCIA CHEVALIER ROZD JOHN BAKKE JUPITER SULU CAREER ORT-MERCHANT GREEN BLESSING BOSTON MARU AM.LEGION NEP.JASPAR CAPTAIN COOK	签台南歐三金歐中高點 契科曼 公司 医水子 医多种甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基	<b>为大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大</b>	和伯汎沙森港汎港利日美東海和伯汎沙森港汎港利日美東海區	華 海陽銀陶金布大華海東海縣 大量號星銀河土運號	STRAIT CONTAINER YOHKOH MARU SILVER STAR DONAM NO.2 VENUS HAI CHIANG TA TUNG FAMILY ACE HAI YUN TUNG HAI 6	雅AAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAA	大大线 三三三三三 光州州州州	海型 海型新港東永東東永東洋來 製行行與力裕海洋裕海
和哈加爾約與江東采波美海葛美克斯哈加爾約與江東采波美面馬克斯克斯	HWAPYUNG ACE IBN HAZM EPRES-GARCIA CHEVALIER ROZD JOHN BAKKE JUPITER SULU CAREER ORT-MERCHANT GREEN BLESSING BOSTON MARU AM.LEGION NEP.JASPAR CAPTAIN COOK BULSOOK KRASICA	签台南歐三签歐中高端契科曼曼日 出灣英洲藩山洲東雄縣國倫谷谷本	<b>为大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大</b>	和伯汎沙森港汎港利日美東海振邊平和洋暗美與洋郵差郵輪亟望行行	華 海陽銀陶金布大率海東腦 大型	STRAIT CONTAINER YOHKOH MARU SILVER STAR DONAM NO 2 VENUS HAI CHIANG TA TUNG FAMILY ACE HAI YUN TUNG HAI 6 FOO HSING	雅A 金 合日金金日高高日基高高 雅· 本 本 山 山 本 山 山 山 本 山 山 山 本 山 山 山 本 山 山 本 本 は 雄 雄 雄 雄 雄 雄 雄 雄 雄 雄 雄 雄 雄	大大线 三三三三三 光州州州州	海弧 海吸新港東永東東永東海洋來 製行行與力裕海洋裕海嬰
和哈加爾約奥江東栗波美海葛美克亞斯多西斯曼人名英国英国英国英国英国英国英国英国英国英国英国英国英国英国英国英国英国英国英国	HWAPYUNG ACE IBN HAZM EPRES-GARCIA CHEVALIER ROZD JOHN BAKKE JUPITER SULU CAREER ORT-MERCHANT GREEN BLESSING BOSTON MARU AM.LEGION NEP.JASPAR CAPTAIN COOK BULSOOK KRASICA EALEMANIA EXPRESS	签台南歐三签歐中高端契科曼曼日歐 出灣英洲獲山洲東雄縣國倫谷谷本洲	<b>为大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大</b>	和伯汎沙森港汎港利日美東海振邊沙平和洋塔美奥洋郵差郵輪亞建行行塔	華 海陽銀陶金海大整海東脳天窪鄉 大學與 二 二 和 一	STRAIT CONTAINER YOHKOH MARU SILVER STAR DONAM NO 2 VENUS HAI CHIANG TA TUNG FAMILY ACE HAI YUN TUNG HAI 6 FOO HSING TIMMAR FORTUNE BANGLA TARANI	雅AAA山山本雄雄本族雄雄岛本酒的企业。合日多签日高高日基高高限日本	大大 <b>线</b> 三三三三三升升州州一二二日日 十十十十十十一一一一日日日	海弧 海恩新港東永東東永東海宮展洋來 製行行與力裕海洋裕海嬰必違
和哈加雪約與江東菜波美海葛美克亚欧克斯哈加雪約與江東菜波美海葛美海山西欧克斯西州西州西州西州西州西州西州西州西州西州西州西州西州西州西州西州西州西州西州	HWAPYUNG ACE IBN HAZM EPRES-GARCIA CHEVALIER ROZD JOHN BAKKE JUPITER SULU CAREER ORT-MERCHANT GREEN BLESSING BOSTON MARU AM.LEGION NEP.JASPAR CAPTAIN COOK BULSOOK KRASICA ÉALEMANIA EXPRESS GUDRUN BAKKE KRASICA	签台南歐三签歐中高端契科曼曼日 出灣英洲藩山洲東雄縣國倫谷谷本	<b>为大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大</b>	和恰汎沙森港汎港利日美東海振邊沙碧邊平和洋塔美與洋郵差郵輪亞建行行塔琪行	華 海陽銀陶金海大華海東派天資海納 恢與 二 和 和 本 大華海東派天資和 一	STRAIT CONTAINER YOHKOH MARU SILVER STAR DONAM NO 2 VENUS HAI CHIANG TA TUNG FAMILY ACE HAI YUN TUNG HAI 6 FOO HSING TIMMAR FORTUNE BANGLA TARANI HAI KUO	雅A 合日金金日高高日基高高限日基加河市 金 合日金金日高高日基高地群岛本族澳河市山	大大 <b>线</b> 三三三三三光州州州一二二二日日 十十十十十十一一一一日日日日日	海弧 海恩新港東永東東永東海宮辰永洋來 製行行與力裕海洋裕海豐必違裕
和哈加雪約與江東菜波美海葛美克亚欧克交雅。多斯爾於,多河南人區特魯粉,為西斯爾拉爾,與特魯粉,獨是魯運	HWAPYUNG ACE IBN HAZM EPRES-GARCIA CHEVALIER ROZD JOHN BAKKE JUPITER SULU CAREER ORT-MERCHANT GREEN BLESSING BOSTON MARU AM.LEGION NEP.JASPAR CAPTAIN COOK BULSOOK KRASICA EALEMANIA EXPRESS GUDRUN BAKKE KRASICA SL EXCHANGE	金台南歐三金歐中高點與科曼曼日歐西地美 出灣英洲獲山洲東雄縣國倫谷谷本洲澳中國 開華	<b>为大大大大大大大大大大大大大七七七七七日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日</b>	和恰汎沙森港汎港利日美東海振邊沙碧邊衙卒和洋塔美與洋郵差郵輪亞建行行塔琪行館	避 海陽銀附金布大整府東瓜天資商泰和納 候與 二 雅 大 海	STRAIT CONTAINER YOHKOH MARU SILVER STAR DONAM NO.2 VENUS HAI CHIANG TA TUNG FAMILY ACE HAI YUN TUNG HAI 6 FOO HSING TIMMAR FORTUNE BANGLA TARANI HAI KUO TAI LAI HWAPYUNG ACE	雅A 合日金金日高高日基高高限日基高金加海印金 一角本山山本雄雌本霞雌雄岛本族雄山河阳山	大大线 三三三三三洲洲洲州一二二二二三日日 十十十十十十一一一一日日日日日日日	海弧 海髮新港東永東東永東海宮浸永東和洋來 製行行與力裕海洋裕海嬰必違裕海平
和哈加震約與江東榮波美海葛美克亞與克交菲斯哈加震約與江東榮波美海葛美克拉林蘇拉路	HWAPYUNG ACE IBN HAZM FRES-GARCIA CHEVALIER ROZD JOHN BAKKE JUPITER SULU CAREER ORT-MERCHANT GREEN BLESSING BOSTON MARU AM.LEGION NEP.JASPAR CAPTAIN COOK BULSOOK KRASICA FLALEMANIA EXPRESS GUDRUN BAKKE KRASICA SL EXCHANGE FRES. FILLMORE	金台南歐三釜歐中高點美科曼曼日歐西地美阿 山麓美洲獲山洲東雄藍國倫谷谷本洲澳中國拉 明本	<b>为大大大大大大大大大大大大大大七七七七八日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日</b>	和恰汎沙森港汎港利日美東海振邊沙碧邊海線平和洋塔美與洋郵差郵輪亞建行行塔琪行館統	華 海陽銀陶金海大率海東腦天資海泰和亞納 候與 二 雅 大 海 大 天 雅雅 大 天 雅雅 大 天 雅雅 大 天 雅雅	STRAIT CONTAINER YOHKOH MARU SILVER STAR DONAM NO 2 VENUS HAI CHIANG TA TUNG FAMILY ACE HAI YUN TUNG HAI 6 FOO HSING TIMMAR FORTUNE BANGLA TARANI HAI KUO TAI LAI HWAPYUNG ACE ASIA ACE	雅Y 合日多签日高高日基高高限日基高签日源的 金 一灣本山山本雄雄本羅維維岛本羅維山本灣的 出	大大线 三三三三三洲州州州一二二二二三三日日 十十十十十十一一一日日日日日日日日	海弧 海髮新港東永東東永東海宮浸永東和洋來 製行行與力裕海洋裕海嬰必違裕海平
和哈加震約與江東榮被美海葛美克亞與克交菲斯哈加震約與江東榮被美海葛美克拉林蘇拉、路南部等,於東西斯里大東西斯里拉斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯	HWAPYUNG ACE IBN HAZM EPRES-GARCIA CHEVALIER ROZD JOHN BAKKE JUPITER SULU CAREER ORT MERCHANT GREEN BLESSING BOSTON MARU AM.LEGION NEP.JASPAR CAPTAIN COOK BULSOOK KRASICA EALEMANIA EXPRESS GUDRUN BAKKE KRASICA SL EXCHANGE EPRES. FILLMORE	金台南歐三釜歐中高點美科曼曼日歐西地美阿 山麓美洲獲山洲東雄藍國倫谷谷本洲澳中國拉 明	为大大大大大大大大大大大大大大七七七七八 大大大大大大大大大大大大大七七七七八 大大大大大大大大	和伯汎沙森港汎港利日英東海损邊沙碧邊海線一時和伯汎沙森港汎港利日英東海區建行行塔琪行館統一間	避 海陽銀附金海大塞海東脳天資海泰和亞貿海納 候與 二 雅 大塞海東脳天資海泰和亞貿海迦 質與 二 雅 大 天 雅雅貨	STRAIT CONTAINER YOHKOH MARU SILVER STAR DONAM NO 2 VENUS HAI CHIANG TA TUNG FAMILY ACE HAI YUN TUNG HAI 6 FOO HSING TIMMAR FORTUNE BANGLA TARANI HAI KUO TAI LAI HWAPYUNG ACE ASIA ACE FORMOSA CONTAIN HAI YONG	雅A 合日金金日高高日基高高限日基高金日民台灣印金 合日金金日高高日基高高限日基高金日民台中灣印金 山	大大 <b>线</b> 三三三三三册	海弧 海髮新港東永東東永東海宮展永東和東海永洋來 製行行與力裕海洋裕海嬰必違裕海平洋豐裕
和哈加爾約與江東榮波美海葛美克亚歐克交菲斯哈加爾約與江東榮波美海葛美拉林蘇拉。路南部	HWAPYUNG ACE IBN HAZM EPRES-GARCIA CHEVALIER ROZD JOHN BAKKE JUPITER SULU CAREER ORT MERCHANT GREEN BLESSING BOSTON MARU AM. LEGION NEP. JASPAR CAPTAIN COOK BULSOOK KRASICA EALEMANIA EXPRESS GUDRUN BAKKE KRASICA SL EXCHANGE EPRES. FILLMORE	签台南歐三签歐中高點契科曼曼日歐西地美阿山羅英洲獲山洲東雄縣國倫谷谷本洲澳中國拉明市 的	为大大大大大大大大大大大大大大七七七七八 大大大大大大大大大大大大大七七七七八 大大大大大大大大	和伯汎沙森港汎港利日美東海振邊沙碧邊海線一十一千和洋塔美與洋郵差郵輪亞建行行塔琪行館統一間時	避 海陽銀陶金海大率海東派天資海泰和亞寶海與納 候與 二 雅 大 天 雅雅貨 不	STRAIT CONTAINER YOHKOH MARU SILVER STAR DONAM NO.2 VENUS HAI CHIANG TA TUNG FAMILY ACE HAI YUN TUNG HAI 6 FOO HSING TIMMAR FORTUNE BANGLA TARANI HAI KUO TAI LAI HWAPYUNG ACE ASIA ACE FORMOSA CONTAIN HAI YONG HSING HWA	雅Y 合日多签日商商日基商商關日基高签日民合合的源A 金属本山山本雄雄本策雄雄岛本族雄山本台中灣酒印色 山	大大 <b>线</b> 三三三三三册	海弧 海髮新港東永東東永東海宮浸永東和東海永海洋來 製行行與力裕海洋裕海豐必違裕海平洋豐裕豐
和哈加爾約與江東榮波美海葛美克亞歐克交菲泰斯菲爾多斯斯特。	HWAPYUNG ACE IBN HAZM EPRES-GARCIA CHEVALIER ROZD JOHN BAKKE JUPITER SULU CAREER ORT.MERCHANT GREEN BLESSING BOSTON MARU AM.LEGION NEP.JASPAR CAPTAIN COOK BULSOOK KRASICA FALEMANIA EXPRES GUDRUN BAKKE KRASICA SL EXCHANGE PRES. FILLMORE	金台南歐三多歐中高點美科曼曼日歐西地美阿 山麓美洲獲山洲東雄縣國倫谷谷本洲澳中國拉 州市 ()	为大大大大大大大大大大大大大大七七七七八 <b>发</b>	和伯汎沙森港汎港利日美東海振邊沙碧邊海鄉一十十十十十十十十十萬美奧洋郵達郵輪亞隆行行嗜琪行蟾統一間時時時	避 海陽銀陶金布大華海東腦天寶海泰和亞寶海與東海納 火與 二 雅 大 天 雅雅貨 美族 人名 医现象 医现象 医现象 医现象 医现象 医现象 医现象 医现象 医现象 医多种	STRAIT CONTAINER YOHKOH MARU SILVER STAR DONAM NO.2 VENUS HAI CHIANG TA TUNG FAMILY ACE HAI YUN TUNG HAI 6 FOO HSING TIMMAR FORTUNE BANGLA TARANI HAI KUO TAI LAI HWAPYUNG ACE FORMOSA CONTAIN HAI YONG HSING HWA TUNG FAU STRAIT CONTAINER	雅Y 合日多签日高高日基高高關日基高签日民合台集合即內 金 一角本山山本雄雄本策雄雄岛本族雄山本台中灣院灣河市 山	大大 <b>线</b> 三三三三三册	海弧 海髮新港東永東東永東海宮浸永東和東海永海東海洋來 製行行與力裕海洋裕海嬰必違裕海平洋製裕豐海製
和哈加震約與江東榮波美海葛美克亞與克交菲一季新菲印斯哈加震約與江東榮波美海葛美克拉林蘇拉一路一國加得巴斯安鄉出現華亞的國人,與阿里斯安鄉出現華亞的恩太吳王是美卡快琪卡易納	HWAPYUNG ACE IBN HAZM EPRES.GARCIA CHEVALIER ROZD JOHN BAKKE JUPITER SULU CAREER ORT.MERCHANT GREEN BLESSING BOSTON MARU AM.LEGION NEP.JASPAR CAPTAIN COOK BULSOOK KRASICA CALEMANIA EXPRESS GUDRUN BAKKE KRASICA SL EXCHANGE EPRES. FILLMORE  PRES. FILLMORE	金台南歐三金歐中高茲美科曼曼日歐西地美阿 山麓美洲獲山洲東雄縣國倫谷谷本洲澳中國拉 荷	为大大大大大大大大大大大大大大七七七七八 <b>大</b> 上工	和伯汎沙森港汎港利日美東海振邊沙碧邊海鄉一十十十十十十十十十萬美奧洋郵達郵輪亞隆行行嗜琪行蟾統一間時時時	避 海陽銀陶金布大華海東腦天質海泰和亞寶海與東海安納 候與 二 雅 大 天 雅雅貨 等級 人 大 雅雅貨 資 資 人 大 一	STRAIT CONTAINER YOHKOH MARU SILVER STAR DONAM NO 2 VENUS HAI CHIANG TA TUNG FAMILY ACE HAI YUN TUNG HAI 6 FOO HSING TIMMAR FORTUNE BANGLA TARANI HAI KUO TAI LAI HWAPYUNG ACE ASIA ACE FORMOSA CONTAIN HAI YONG HSING HWA TUNG FAU STRAIT CONTAINER UNRYU	雅Y 合日多签日高高日基高高關日基高签日民合台集合日本的 金 一角本山山本雄雄本策雄雄岛本族雄山本台中横层两本河的 山	大大线 三三三三三州州州州一二二二二三三三三三四四五日日 十十十十十十一一一日日日日日日日日日日日日日日日日日日	海弧 海髮新港東永東東永東海宮浸永東和東海永海東海東洋來 製行行與力裕海洋裕海嬰必違裕海平洋豐裕豐海製方
和哈加爾約與江東榮被美海葛美克亞與克交菲。泰新菲印時和哈加爾約與江東榮被美海葛美克拉林蘇拉。路灣一個加爾里、新華里斯爾人名 地名美国英国英国英国英国英国英国英国英国英国英国英国英国英国英国英国英国英国	HWAPYUNG ACE IBN HAZM EPRES-GARCIA CHEVALIER ROZD JOHN BAKKE JUPITER SULU CAREER ORT.MERCHANT GREEN BLESSING BOSTON MARU AM.LEGION NEP.JASPAR CAPTAIN COOK BULSOOK KRASICA FALEMANIA EXPRES GUDRUN BAKKE KRASICA SL EXCHANGE PRES. FILLMORE	金台南歐三金歐中高茲美科曼曼日歐西地美阿 山麓美洲獲山洲東雄縣國倫谷谷本洲澳中國拉 一個河南 一個河南 一個河南 一個河南 一個河南 一個河南 一個河南 一個河南	大大大大大大大大大大大大大大大七七七七八 <b>大</b> 比土日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日	和伯汎沙森港汎港利日英東海损邊沙碧邊海線一十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十	避 海陽銀陶金布大華海東腦天質海泰和亞寶海與東海安納 候與 二 雅 大 天 雅雅貨 等級 人 大 雅雅貨 資 資 人 大 一	STRAIT CONTAINER YOHKOH MARU SILVER STAR DONAM NO 2 VENUS HAI CHIANG TA TUNG FAMILY ACE HAI YUN TUNG HAI 6 FOO HSING TIMMAR FORTUNE BANGLA TARANI HAI KUO TAI LAI HWAPYUNG ACE ASIA ACE FORMOSA CONTAIN HAI YONG HSING HWA TUNG FAU STRAIT CONTAINER UNRYU	雅Y 合日多签日高高日基高高關日基高签日民合台集合即內 金 一角本山山本雄雄本策雄雄岛本族雄山本台中灣院灣河市 山	大大线 三三三三三州州州州一二二二二三三三三三四四四日日 十十十十十十一一一一日日日日日日日日日日日日日日日	海弧 海髮新港東永東東永東海宮辰永東和東海永海東海東永洋來 製行行與力裕海洋裕海嬰必違裕海平洋豐裕豐海豐方裕
和哈加雪約與江東菜波美海葛美克亚欧克交菲。秦新菲印時法斯斯哈加雪約與江東菜波美海葛美克拉林蜂拉。路上 医加精医 医斯特氏 医克拉林蜂拉 路 医加特氏 医克特氏病 医多种种种 医多种种种种种种种种种种种种种种种种种种种种种种种种种种种种种种	HWAPYUNG ACE IBN HAZM EPRES.GARCIA CHEVALIER ROZD JOHN BAKKE JUPITER SULU CAREER ORT.MERCHANT GREEN BLESSING BOSTON MARU AM.LEGION NEP.JASPAR CAPTAIN COOK BULSOOK KRASICA EXCHANGE KRASICA SL EXCHANGE KRASICA SL EXCHANGE FRES. FILLMORE  PRES. FILLMORE  ***********************************	签台南歐三釜歐中高點契科曼曼日歐西地美阿 ) 面以了它出海类洲群山洲東雄縣國倫谷谷本洲澳中國拉 的色、两两两个色、两种,一种一种一种一种一种一种一种一种一种一种一种一种一种一种一种一种一种一种一	大大大大大大大大大大大大大大大大七七七七八 <b>说</b> 比土的地方大大大大大大大大大大大七七七七八 <b>说</b> 上正	和伯汎沙森港汎港利日英東海损邊沙碧邊海線一十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十	避 海陽銀陶金布大華海東腦天質海泰和亞寶海與東海安納 候與 二 雅 大 天 雅雅貨 等級 人 大 雅雅貨 資 資 人 大 一	STRAIT CONTAINER YOHKOH MARU SILVER STAR DONAM NO.2 VENUS HAI CHIANG TA TUNG FAMILY ACE HAI YUN TUNG HAI 6 FOO HSING TIMMAR FORTUNE BANGLA TARANI HAI KUO TAI LAI HWAPYUNG ACE ASIA ACE FORMOSA CONTAIN HAI YONG HSING HWA TUNG FAU STRAIT CONTAINER UNRYU HAI LONG HOI WAI	雅Y 合日多签日高高日基高高關日基高签日民合台集合日基2000 金 一角本山山本雄雄本海維雄岛本族雄山本台中灣院灣本陸2000 山	大大线 三三三三三州州州州一二二二二三三三三三四四五六日日 十十十十十十一一一日日日日日日日日日日日日日日日日日日日	新型 海野新港東永東東京東海宮股永東和東海永海東海東水洋來 製行行與力裕海洋裕海豐必連裕海平洋豐裕豐海豐方裕
和哈加雪約與江東菜波美海葛美克亚欧克交菲。秦新菲印時法斯伯斯。如蘇灣人名英加美斯克斯克斯克斯克斯克斯克斯克斯克斯克斯克斯克斯克斯克斯克斯克斯克斯克斯克斯克	HWAPYUNG ACE IBN HAZM EPRES.GARCIA CHEVALIER ROZD JOHN BAKKE JUPITER SULU CAREER ORT.MERCHANT GREEN BLESSING BOSTON MARU AM.LEGION NEP.JASPAR CAPTAIN COOK BULSOOK KRASICA TALEMANIA EXPRESS GUDRUN BAKKE KRASICA SL EXCHANGE KRASICA SL EXCHANGE FRES. FILLMORE TO BE	金台南歐三釜歐中高點契科曼曼日歐西地美阿 山澤美洲獲山洲東雄縣國倫谷谷本洲澳中國拉 市 一色、爾斯 一個人)泊哥 一個人 一個人) 一個人 一個人 一個人 一個人 一個人 一個人 一個人 一個人 一個人 一個人	大大大大大大大大大大大大大大七七七七八 我 比土的地,日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日 上正	和伯汎沙森港汎港利日英東海损邊沙碧邊海線一十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十	避 海陽銀陶金海大率海東腦天質海索和亞寶海與東海安海海 海鄉 火馬 国	STRAIT CONTAINER YOHKOH MARU SILVER STAR DONAM NO 2 VENUS HAI CHIANG TA TUNG FAMILY ACE HAI YUN TUNG HAI 6 FOO HSING TIMMAR FORTUNE BANGLA TARANI HAI KUO TAI LAI HWAPYUNG ACE ASIA ACE FORMOSA CONTAIN HAI YONG HSING HWA TUNG FAU STRAIT CONTAINER UNRYU HAI LONG HOI WAI  SEAMASTER	雅子,合日多签日高商日基高高限日基高签日民合台基合日基日 表面即日 金 一角本山山本雄雄本属雄雄岛本属雄山本台中海属海本属本 建非四凡 山	大大 <b>线</b> 三三三三三册	新型 海野新港東永東東水東海宮辰永東和東海永海東海東永海 新年來 製行行與力裕海洋裕海豐必連裕海平洋豐裕豐海豐方裕豐 行
和哈加雪約與江東榮波美海葛美克亚螺克交菲。泰新菲印時法斯僧亞台布。西林島一方,世國王克,拉林蘇拉、路、國加得底、國軍尼那四班。在歐斯曼,為通過大學,與特魯縣一選是曾運,即一個加得底、國軍尼那四時安總士與華區商惠九兵王是美卡快琪卡易練	HWAPYUNG ACE IBN HAZM  EPRES-GARCIA CHEVALIER ROZD JOHN BAKKE JUPITER SULU CAREER ORT.MERCHANT GREEN BLESSING BOSTON MARU AM.LEGION NEP.JASPAR CAPTAIN COOK BULSOOK KRASICA EXCHANGE KRASICA SLEXCHANGE FRES. FILLMORE  PRES. FILLMORE  WE W	签台南歐三釜歐中高點美科曼曼日歐西地美阿 山麓美洲獲山洲東雄縣國倫谷谷本洲澳中國拉 門。 一個與 一個與 一個與 一個與 一個與 一個與 一個與 一個與 一個與 一個與	大大大大大大大大大大大大大大七七七七八 (1) 比土的地、利日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日	和伯汎沙森港汎港利日英東海损邊沙碧邊海線一十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十	避 海陽銀附金布大整府東孤天資商泰和亞賀海與東海安海海 海區納 候與 二 雅 大 天 雅雅貨 华雅 俊 一 唯 人 是就是强同士逐就更黑力國來詩士派勇盡發懷疑漢 號塞	STRAIT CONTAINER YOHKOH MARU SILVER STAR DONAM NO 2 VENUS HAI CHIANG TA TUNG FAMILY ACE HAI YUN TUNG HAI 6 FOO HSING TIMMAR FORTUNE BANGLA TARANI HAI KUO TAI LAI HWAPYUNG ACE ASIA ACE FORMOSA CONTAIN HAI YONG HSING HWA TUNG FAU STRAIT CONTAINER UNRYU HAI LONG HOI WAI  SEAMASTER CHIANG HWA	雅Y 合日多签日高商日基高商队日基高签日民合台基合日基日 表面拉加A 金属本山山本雄雄本属雄雄岛本属雄山本台中建属属本属本版本 支非商业的 金	大大线 三三三三三州州州州一二二二二三三三三三三四四五六七 州三日日 十十十十十十一一一一日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日	新型 海髮新港東永東東永東海宮設永東和東海永海東海東永海 新史洋來 製行行與力裕海洋裕海嬰必違裕海平洋豐裕豐海豐方裕豐 行登
和哈加露約與江東榮波美海葛美克亚郎克交菲。泰新菲印時法斯僧亞台河、和哈加露約與江東榮波美海葛美拉林蘇拉。路上國加得底,國軍尼那獨拜蘭語。在新疆,是在東西區域,與西亞尼那獨拜蘭語。在新疆,與西亞尼斯內里	HWAPYUNG ACE IBN HAZM  RPRES-GARCIA CHEVALIER ROZD JOHN BAKKE JUPITER SULU CAREER ORT MERCHANT GREEN BLESSING BOSTON MARU AM. LEGION NEP. JASPAR CAPTAIN COOK KRASICA BULSOOK KRASICA RALEMANIA EXPRES RALEMANIA	金台南歐三釜歐中高點獎科曼曼日歐西地美阿 山澤英洲藩山洲東雄縣國倫谷谷本洲澳中國拉 山灣英洲藩山洲東雄縣國倫谷谷本洲澳中國拉 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一	大大大大大大大大大大大大大大大七七七七八 (1) 比土的地、利、芬丽日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日 三年上正	和恰別沙森港汎港利日美東海振邊沙碧邊海線。一十十十十年平和洋暗美與洋郵達郵輪亞盟行行塔琪行館統。即一十二三四四	避 海陽銀陶金布大整海東藏天資海泰和亞寶海與東海安海海 海馬海三納 娛與 二 雅 大 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一	STRAIT CONTAINER YOHKOH MARU SILVER STAR DONAM NO 2 VENUS HAI CHIANG TA TUNG FAMILY ACE HAI YUN TUNG HAI 6 FOO HSING TIMMAR FORTUNE BANGLA TARANI HAI KUO TAI LAI HWAPYUNG ACE ASIA ACE FORMOSA CONTAIN HAI YONG HSING HWA TUNG FAU STRAIT CONTAINER UNRYU HAI LONG HOI WAI  SEAMASTER CHIANG HWA OCEANIA MARINA THREE STAR	雅Y 合日多签日高商日基高商關日基高签日民合台基合日基日 表面拉拉拉加A 含甲氨醛甲高酯甲基酯酯 医二甲二甲酚甲硷 山	大大线 三三三三三州州州州一二二二二三三三三三四四五大七 州三三四日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日	新型 海野新港東永東東水東海宮設永東和東海永海東海東永海 新史美達洋來 製行行與力裕海洋裕海豐必違裕海平洋豐裕豐都豐方裕豐 行登距高
和哈加露約與江東榮波美海葛美克亚螺克交菲。泰新菲印時法斯雷亞台灣、日本中林島一方,土屋王克曼拉林路拉、路上、南北縣區、河南巴斯灣拜蘭本語。南斯灣人名英格兰人名英格兰人名英格兰人名英格兰人名英格兰人名英格兰人名英格兰人名英格兰	HWAPYUNG ACE IBN HAZM EPRES.GARCIA CHEVALIER ROZD JOHN BAKKE JUPITER SULU CAREER ORT.MERCHANT GREEN BLESSING BOSTON MARU AM.LEGION NEP.JASPAR CAPTAIN COOK KRASICA EXCHANGE KRASICA EXCHANGE KRASICA FILLMORE CAPTAIN BAKKE KRASICA EXCHANGE EPRES. FILLMORE EPRES. FILLMORE EXCHANGE EXCHANCE EXCHANGE EXCHANCE EXCHANGE EXCHANGE EXCHANCE EXCHANCE EXCHANGE EXCHANCE EXCHANCE EXCHANCE EXCHANCE EXC	金台南歐三釜歐中高端契科曼曼日歐西地美阿 山麓美洲藩山洲東雄縣國倫谷谷本洲澳中國拉 中 市 市 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一	大大大大大大大大大大大大大大大七七七七八 (1) 比土的地、利、芬丽日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日 王上正	和恰別沙森港汎港利日美東海振邊沙潛邊海線,一十一十一十一十一十一十一十一十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二	避 海陽銀陶金布大華海東腦天寶海泰和亞寶海與東海安海海 海遇海三金納 娛與 二 雅 大 天 不 那	STRAIT CONTAINER YOHKOH MARU SILVER STAR DONAM NO.2 VENUS HAI CHIANG TA TUNG FAMILY ACE HAI YUN TUNG HAI 6 FOO HSING TIMMAR FORTUNE BANGLA TARANI HAI KUO TAI LAI HWAPYUNG ACE ASIA ACE FORMOSA CONTAIN HAI YONG HSING HWA TUNG FAU STRAIT CONTAINER UNRYU HAI LONG HOI WAI  SEAMASTER CHIANG HWA OCEANIA MARINA THREE STAR GOLD HILLA	那Y 合日多金日高高日基高高陨日基高金日民合台集合日基日 长西拉拉拉阴道印金 合日多金日高高日基高海阴日基高金日民合台集合日基日 长西拉拉拉阴亚凡 金 一角本山山本雄雄本家雄雄岛本族雄山本台中横尾湾本溪本 美非高高高非洲区山	大大线 三三三三三州州州州一二二二二三三三三三四四五大七 州三三四四 大大线 三三三三三州州州州一二二二二三三三三三四四五大七 州三三四四	新型 海髮新港東永東東水東海宮浸水東和東海水海東海東水區 新史美達新洋來 製行行與力裕海洋裕海豐必違裕海平洋豐裕豐都豐方裕豐 行建距离行
和哈加露約與江東榮波美海葛美克正數克交菲。泰新菲印時法斯伯亞台刁、日加布。西蘇蘇一方,土國王克。拉林蘇拉。路,國加爾底、國軍尼那四拜衛本學語。在斯爾克,多通過大學語。	HWAPYUNG ACE IBN HAZM EPRES.GARCIA CHEVALIER ROZD CHEVALIER ROZD JOHN BAKKE JUPITER SULU CAREER ORT.MERCHANT GREEN BLESSING BOSTON MARU AM.LEGION NEP.JASPAR CAPTAIN COOK KRASICA EXCHANGE FRES. FILLMORE CRES. FILLMORE EXCHANGE EXCHANCE EXCHANGE EXCHANGE EXCHANGE EXCHANGE EXCHANGE EXCHANGE EXCHANCE EXCHANGE EXCHANCE EXCHANCE EXCHANGE EXCHANCE E	金台南歐三釜歐中高端契科曼曼日歐西地美阿 山麓美洲藩山洲東雄縣國倫谷谷本洲澳中國拉 中 市 市 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一	大大大大大大大大大大大大大大大七七七七八 (1) 比土的地、利、芬丽日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日 王上正	和恰別沙森港汎港利日美東海振邊沙碧邊海線。一十十十十年平和洋暗美與洋郵達郵輪亞盟行行塔琪行館統。即一十二三四四	避 海陽銀網金海大華海東腦天質海泰和亞寶海與東海安海海 海遇海三金依江鄉 人名	STRAIT CONTAINER YOHKOH MARU SILVER STAR DONAM NO.2 VENUS HAI CHIANG TA TUNG FAMILY ACE HAI YUN TUNG HAI 6 FOO HSING TIMMAR FORTUNE BANGLA TARANI HAI KUO TAI LAI HWAPYUNG ACE ASIA ACE FORMOSA CONTAIN HAI YONG HSING HWA TUNG FAU STRAIT CONTAINER UNRYU HAI LONG HOI WAI  SEAMASTER CHIANG HWA OCEANIA MARINA THREE STAR GOLD HILLA S.D'ESTERO BISMARCK CAREER	雅Y 合日多签日高商日基高高限日基高签日民合台基合日基日 表 西拉拉拉南南西加入 合日多签日高商日基高高限日基高签日民合台基合日基日 表 西拉拉拉南南西加入 一	大大说: 三三三三三州州州州—————————————————————————————	那面 海野新港東永東東京東海宮股永東和東海永海東海東永海 新史美達新太汎洋來 製行行與力裕海洋裕海豐必建裕海平洋豐裕豐高豐方裕豐 行住距离行古港
和哈加雪約與江東栗波美海葛美克亚欧克交菲。秦新菲印時法斯昭亞台河、日加斯。西斯曼,多通风景是是拉林路拉。路上,西加特里、西西尼那两种两本多种,西斯曼,多种是一种一种一种一种一种一种一种一种一种一种一种	HWAPYUNG ACE IBN HAZM EPRES.GARCIA CHEVALIER ROZD JOHN BAKKE JUPITER SULU CAREER ORT.MERCHANT GREEN BLESSING BOSTON MARU AM.LEGION NEP.JASPAR CAPTAIN COOK KRASICA CAPTAIN COOK KRASICA CAPTAIN BAKKE CAPTAIN BAKKE CAPTAIN BAKKE CAPTAIN BAKKE CAPTAIN COOK BULSOOK KRASICA CAPTAIN BAKKE CAPTAIN BAKK	金台南歐三金歐中高游美科曼曼日歐西地美阿) · 面以)泊哥西 两属人为一个大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大	大大大大大大大大大大大大大大大七七七七八 (1) 比土的地、利、芬丽 园。日日日日日日日日日日日日日日日日日日日 三上正	和恰別沙森港汎港利日美東海振邊沙碧邊海線一十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十	避 海陽銀陶金布大整海東區天資商泰和亞寶海與東海安海海 海區海三金依江高海 寶	STRAIT CONTAINER YOHKOH MARU SILVER STAR DONAM NO.2 VENUS HAI CHIANG TA TUNG FAMILY ACE HAI YUN TUNG HAI 6 FOO HSING TIMMAR FORTUNE BANGLA TARANI HAI KUO TAI LAI HWAPYUNG ACE ASIA ACE FORMOSA CONTAIN HAI YONG HSING HWA TUNG FAU STRAIT CONTAINER UNRYU HAI LONG HOI WAI  SEAMASTER CHIANG HWA OCEANIA MARINA THREE STAR GOLD HILLA S.D.ESTERO BISMARCK CAREER KERGUELEN	雅Y 合日多金日高高日基高高陨日基高金日日台台族合日英日 长西拉拉拉阴南西西加入 合日多金日高高日基高高陨日基高金日日台台族合日英日 长西拉拉拉阴南西西加入 1 电子山山本维维本原维维岛本族维山本台中建院第本版本 大非商高高非非非洲的 山	大大龙 三三三三三州州州州一二二二三三三三三三三四四五大七 州三三四四五五大 大大龙 三三三三三州州州州一二二二三三三三三三四四五大七 州三三四四五五大	那面 海髮新港東永東東永東海宮浸永東和東海永海東海東永海 新史美達新太沢沙洋來 製行行與力裕海洋裕海嬰必違裕海平洋豐裕豐海製方裕豐 行住距离行古津塔
和哈加雪約與江東栗波美海葛美克亚欧克交菲。泰新菲印時法斯伯亞台河、日加新安斯爾。多斯爾巴斯與拜蘭本學,西斯爾斯里,與新國地區,與新國際,與新國際,與新國際,與新國際,與新國際,與新國際,與新國際,與新國際	HWAPYUNG ACE IBN HAZM EPRES.GARCIA CHEVALIER ROZD CHEVALIER ROZD JOHN BAKKE JUPITER SULU CAREER ORT.MERCHANT GREEN BLESSING BOSTON MARU AM.LEGION NEP.JASPAR CAPTAIN COOK KRASICA EXCHANGE FRES. FILLMORE CRES. FILLMORE EXCHANGE EXCHANCE EXCHANGE EXCHANGE EXCHANGE EXCHANGE EXCHANGE EXCHANGE EXCHANCE EXCHANGE EXCHANCE EXCHANCE EXCHANGE EXCHANCE E	金台南歌三金歌中高游类科曼曼日歌西地美阿) · 面以了泊研西 两扇 为 圣山潭美洲落山洲東雄縣国偷谷谷本洲澳中国拉 · 面以了泊研西 两扇 为 委 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一	大大大大大大大大大大大大大大大七七七七八 (1) 比土的地,利 芬丽 图 明日日日日日日日日日日日日日日日日日日日 王 上正	和恰別沙森港汎港利日美東海振邊沙碧邊海線一十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十	避 海陽銀陶金布大整海東區天資海泰和亞寶海與東海安海海 海區海三金依江高東湖 貨	STRAIT CONTAINER YOHKOH MARU SILVER STAR DONAM NO 2 VENUS HAI CHIANG TA TUNG FAMILY ACE HAI YUN TUNG HAI 6 FOO HSING TIMMAR FORTUNE BANGLA TARANI HAI KUO TAI LAI HWAPYUNG ACE ASIA ACE FORMOSA CONTAIN HAI YONG HSING HWA TUNG FAU STRAIT CONTAINER UNRYU HAI LONG HOI WAI  SEAMASTER CHIANG HWA OCEANIA MARINA THREE STAR GOLD HILLA S.D.ESTERO BISMARCK CAREER KERGUELEN EASTERN HARMON	他 A 一个	大大龙 三三三三三州州州州一二二二三三三三三三三四四五大七 州三三四四五五大大日日日 十十十十十十一一一 日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日	那面 海髮新港東永東東永東海宮浸永東和東海永海東海東永海 新史美達新太沢沙洋來 製行行與力裕海洋裕海嬰必違裕海平洋豐裕豐海製方裕豐 行住距离行古津塔
和哈加雪約與江東栗波美海葛美克亚欧克交菲。泰新菲印時法斯伯亞台河、日加新安斯爾。多斯爾巴斯與拜蘭本學,西斯爾斯里,與新國地區,與新國際,與新國際,與新國際,與新國際,與新國際,與新國際,與新國際,與新國際	HWAPYUNG ACE IBN HAZM EPRES.GARCIA EPRES.GARCIA CHEVALIER ROZD JOHN BAKKE JUPITER SULU CAREER ORT.MERCHANT GREEN BLESSING BOSTON MARU AM.LEGION NEP.JASPAR CAPTAIN COOK KRASICA EXCHANGE EXCHANGE KRASICA EXCHANGE EXCHANCE EXCHANGE EXCHANGE EXCHANGE EXCHANGE EXCHANGE EXCHANGE EXCHANC	金台南歌三金歌中高游类科曼曼日歌西地美阿) · 面以了泊研西 两扇 为 圣山潭美洲落山洲東雄縣国偷谷谷本洲澳中国拉 · 面以了泊研西 两扇 为 委 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一	大大大大大大大大大大大大大大大七七七七八 (1) 比土的地,利 芬丽 图 明日日日日日日日日日日日日日日日日日日日 王 上正	和恰別沙森港汎港利日美東海振邊沙碧邊海線一十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十	避 海陽銀陶金布大整海東區天資海泰和亞寶海與東海安海海 海區海三金依江高東湖 貨	STRAIT CONTAINER YOHKOH MARU SILVER STAR DONAM NO 2 VENUS HAI CHIANG TA TUNG FAMILY ACE HAI YUN TUNG HAI 6 FOO HSING TIMMAR FORTUNE BANGLA TARANI HAI KUO TAI LAI HWAPYUNG ACE ASIA ACE FORMOSA CONTAIN HAI YONG HSING HWA TUNG FAU STRAIT CONTAINER UNRYU HAI LONG HOI WAI  SEAMASTER CHIANG HWA OCEANIA MARINA THREE STAR GOLD HILLA S.D.ESTERO BISMARCK CAREER KERGUELEN EASTERN HARMON	他 A 一个	大大龙 三三三三三州州州州一二二二三三三三三三三四四五大七 州三三四四五五大大日日日 十十十十十十一一一 日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日	那頭 海髮新港東永東東水東海宮浸水東和東海水海東海東水海 新史美達新太汎沙新洋來 製行行與力裕海洋裕海嬰必違裕海平洋豐裕豐海豐方裕豐 行登距高行古津塔行
和哈加雪約與江東栗波美海葛美克亚欧克交菲。泰新菲印時法斯伯亞台河、日加新安斯爾。多斯爾巴斯與拜蘭本學,西斯爾斯里,與新國地區,與新國際,與新國際,與新國際,與新國際,與新國際,與新國際,與新國際,與新國際	HWAPYUNG ACE IBN HAZM EPRES.GARCIA EPRES.GARCIA CHEVALIER ROZD JOHN BAKKE JUPITER SULU CAREER ORT.MERCHANT GREEN BLESSING BOSTON MARU AM.LEGION NEP.JASPAR CAPTAIN COOK KRASICA EXCHANGE EXCHANGE KRASICA EXCHANGE EXCHANCE EXCHANGE EXCHANGE EXCHANGE EXCHANGE EXCHANGE EXCHANGE EXCHANC	金台南歌三金歌中高游类科曼曼日歌西地美阿) · 面以了泊研西 两扇 为 圣山潭美洲落山洲東雄縣国偷谷谷本洲澳中国拉 · 面以了泊研西 两扇 为 委 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一	大大大大大大大大大大大大大大大七七七七八 (1) 比土的地,利 芬丽 图 明日日日日日日日日日日日日日日日日日日日 王 上正	和恰別沙森港汎港利日美東海振邊沙碧邊海線一十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十	避 海陽銀陶金布大整海東區天資海泰和亞寶海與東海安海海 海區海三金依江高東湖 貨	STRAIT CONTAINER YOHKOH MARU SILVER STAR DONAM NO 2 VENUS HAI CHIANG TA TUNG FAMILY ACE HAI YUN TUNG HAI 6 FOO HSING TIMMAR FORTUNE BANGLA TARANI HAI KUO TAI LAI HWAPYUNG ACE ASIA ACE FORMOSA CONTAIN HAI YONG HSING HWA TUNG FAU STRAIT CONTAINER UNRYU HAI LONG HOI WAI  SEAMASTER CHIANG HWA OCEANIA MARINA THREE STAR GOLD HILLA S.D.ESTERO BISMARCK CAREER KERGUELEN EASTERN HARMON	他 A 一个	大大龙 三三三三三州州州州一二二二三三三三三三三四四五大七 州三三四四五五大大日日日 十十十十十十一一一 日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日	那頭 海髮新港東永東東水東海宮浸水東和東海水海東海東水海 新史美達新太汎沙新洋來 製行行與力裕海洋裕海嬰必違裕海平洋豐裕豐海豐方裕豐 行登距高行古津塔行
和哈加雪約與江東栗波美海葛美克亚欧克交菲。泰新菲印時法斯伯亞台河、日加新安斯爾。多斯爾巴斯與拜蘭本學,西斯爾斯里,與新國地區,與新國際,與新國際,與新國際,與新國際,與新國際,與新國際,與新國際,與新國際	HWAPYUNG ACE IBN HAZM EPRES.GARCIA EPRES.GARCIA CHEVALIER ROZD JOHN BAKKE JUPITER SULU CAREER ORT.MERCHANT GREEN BLESSING BOSTON MARU AM.LEGION NEP.JASPAR CAPTAIN COOK KRASICA EXCHANGE EXCHANGE KRASICA EXCHANGE EXCHANCE EXCHANGE EXCHANGE EXCHANGE EXCHANGE EXCHANGE EXCHANGE EXCHANC	金台南歌三金歌中高游类科曼曼日歌西地美阿) · 面以了泊研西 两扇 为 圣山潭美洲落山洲東雄縣国偷谷谷本洲澳中国拉 · 面以了泊研西 两扇 为 委 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一	大大大大大大大大大大大大大大大七七七七八 (1) 比土的地,利 芬丽 图 明日日日日日日日日日日日日日日日日日日日 王 上正	和恰別沙森港汎港利日美東海振邊沙碧邊海線一十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十	避 海陽銀陶金布大整海東區天資海泰和亞寶海與東海安海海 海區海三金依江高東湖 貨	STRAIT CONTAINER YOHKOH MARU SILVER STAR DONAM NO 2 VENUS HAI CHIANG TA TUNG FAMILY ACE HAI YUN TUNG HAI 6 FOO HSING TIMMAR FORTUNE BANGLA TARANI HAI KUO TAI LAI HWAPYUNG ACE ASIA ACE FORMOSA CONTAIN HAI YONG HSING HWA TUNG FAU STRAIT CONTAINER UNRYU HAI LONG HOI WAI  SEAMASTER CHIANG HWA OCEANIA MARINA THREE STAR GOLD HILLA S.D.ESTERO BISMARCK CAREER KERGUELEN EASTERN HARMON	他 A 一个	大大龙 三三三三三州州州州一二二二三三三三三三三四四五大七 州三三四四五五大大日日日 十十十十十十一一一 日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日	那頭 海髮新港東永東東水東海宮浸水東和東海水海東海東水海 新史美達新太汎沙新洋來 製行行與力裕海洋裕海嬰必違裕海平洋豐裕豐海豐方裕豐 行登距高行古津塔行
和哈加雪約與江東栗波美海葛美克亚欧克交菲。泰新菲印時法斯伯亞台河、日加新安斯爾。多斯爾巴斯與拜蘭本學,西斯爾斯里,與新國地區,與新國際,與新國際,與新國際,與新國際,與新國際,與新國際,與新國際,與新國際	HWAPYUNG ACE IBN HAZM EPRES.GARCIA EPRES.GARCIA CHEVALIER ROZD JOHN BAKKE JUPITER SULU CAREER ORT.MERCHANT GREEN BLESSING BOSTON MARU AM.LEGION NEP.JASPAR CAPTAIN COOK KRASICA EXCHANGE EXCHANGE KRASICA EXCHANGE EXCHANCE EXCHANGE EXCHANGE EXCHANGE EXCHANGE EXCHANGE EXCHANGE EXCHANC	金台南歌三金歌中高游类科曼曼日歌西地美阿) · 面以了泊研西 两扇 为 圣山潭美洲落山洲東雄縣国偷谷谷本洲澳中国拉 · 面以了泊研西 两扇 为 委 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一	大大大大大大大大大大大大大大大七七七七八 (1) 比土的地,利 芬丽 图 明日日日日日日日日日日日日日日日日日日日 王 上正	和恰別沙森港汎港利日美東海振邊沙碧邊海線一十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十	避 海陽銀陶金布大整海東區天資海泰和亞寶海與東海安海海 海區海三金依江高東湖 貨	STRAIT CONTAINER YOHKOH MARU SILVER STAR DONAM NO 2 VENUS HAI CHIANG TA TUNG FAMILY ACE HAI YUN TUNG HAI 6 FOO HSING TIMMAR FORTUNE BANGLA TARANI HAI KUO TAI LAI HWAPYUNG ACE ASIA ACE FORMOSA CONTAIN HAI YONG HSING HWA TUNG FAU STRAIT CONTAINER UNRYU HAI LONG HOI WAI  SEAMASTER CHIANG HWA OCEANIA MARINA THREE STAR GOLD HILLA S.D.ESTERO BISMARCK CAREER KERGUELEN EASTERN HARMON	他 A 一个	大大龙 三三三三三州州州州一二二二三三三三三三三四四五大七 州三三四四五五大大日日日 十十十十十十一一一 日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日	那頭 海髮新港東永東東永東海宮浸水東和東海永海東海東永海 新史美達新太汎沙新洋來 製行行與力裕海洋裕海嬰必違裕海平洋嬰裕嬰海嬰方裕嬰 行登距高行古津塔行

甘迺迪總統PRES. KENNEDY

美國精兵 AM. LEGION

加西亚納統PRES.GARCIA

摩索快輪 MOSEL EXPRESS

易 SL.EXCHANGE

戴牌碧琪 GUDRUN BAKKE

卑爾根丸 BERGEN MARU

T NENJIANG

· 渝 UNIQU WINNER.

OSAKA BAY

山格好信 SANGER HAUSEN

保超输上 CHEVALIER PAUL

築 惠 GREEN BLESSING

美利維京。MERRY VIKING

Щ TOYAMA

海王明珠 NEP. PEARL

恋士來 TYSLA

·運 EVER LUCKY

亞利達馬土茲 ARILD MAERSK 美國

歐

墨爾本快輸MELBOURNE EXPRESS 英堡

奥路高羅 NADEZHDE OBUKHOVA 歐洲

整實能丸 MONT BLANC MARU地中海

基土頓馬土基CHRISTIAN MAERSK 欧洲

六日。總、統

六日 周土基

七日美輪

七日 汎 洋

八日 杂那美

八日海、陸

利達

. 狭、鲢

雅 魏.

太

東

· 20

. 变.

利

大日:港貨艇

大日、資

和

古

皷

啫.

馬士基

应

八日:推

一日

四日

五日

五日

五日:

六日

美國西岸

灵威

既洲



東 表 九 六月廿六日抵港 M.S."TOHGO MARU"(VOY.04/115) 廿六日開行 M.S. "HAKOZAKI MARU" (VOY.05/116) ☆ 兼牧 刁拜散装货做 ▲ 不往科 政特

**被貸日期:船到前一天下午五時** 收貨站:九龍油堵廣太平洋倉庫有限公司 理話:: @480915; @481775 类渔現代貨箱碼頭 電話:12-268289 (日本散發異具用萎酒收貨站)



·請各收貨人包來本公司即超船邊提貨字榜。否則將貨存倉 所有一切要用及風、水、火險等意外。概聽收貨人負責 The borner of the time of time of the time of time of the time of the time of time CENTRAL MARITIME LTD. 是海大道中轮伍行动建筑等常品。\*\* 5~257091; 澳門代理口亞東洋行 澳門時度 學 子共5路 38 號《大樓》 宣言者: 7618, 83815



在有熊

日本東方輪船有限公司 收貨站: 青衣迅發貨倉 電話 12-457112,457387 

M.S. "SULU CAREER" 江亞快輸 六月六日落貨 六月七日開行 直航: HAMBURG. ANTWERP. ROTTERDAM AMSTERDAM. HULL. LIVERPOOL. LONDON, 没利安 Sfykjavik with Transhipment at Rotterdam, cremen, Oslo Gothenburg, Aarhus bergen, Helsinki, 卡在 Copenhagen, Stockholm, Lisbon, Lezices, Malmo, 加整

Liverpool, London, with transhipment at Hamburg. TRANS OCEAN SHIPPING LTD 德輔道中71號聯邦大厦705室 性話 H-23809178(8 Eine) 澳門代理風趣船務公司 短話:2797 地址巴索打翻去貨96號

Australia west Pacific Line

澳洲西太平洋輪船公司 南方船務公司代理關來輸船公司 香港干器資中84至86號先施大厦廿五樓 慶話:5 453911至20 爽門代理與記行宜安衡11.13號。電話2498 比利士彬·佛力曼度·塔斯曼尼亞 十天到達等梨(大量資籍供服) 報 名 資籍報貨 到港 開行 BungaTeratai 5月31日 5月30 6月1日 Bunga Angsana 6月12日 6月13 6月13 Advara 6月28日 6月29日 6月30日

不理西亞 東北 海球海西型 SILVIA SOFIA 4EB 大月十三日抵港(大月十五日開行) · 太月十三日献设: 收貨站:香港及九龍聯盆倉 安逐那建、文些路、阿卡 浦爾科及中美、科林多港、 聖約翰、奔塔阿勒那斯。 香港干諾道中84至86號先施大厦廿五樓 整語:6-453911(20)

S.K. LINE 

ASIA MASIA 惠貴 大臨客 選接付 中治  ● 奥函精兵號 American Legion 女女女 V89 大月7日 ●美國貿易號 American Treder ●美國太空人教American Astronaut ●美配百獎號 American Lark ●美國太陽神號American Apolo ●美国金之號 American Lancer

收貨站。香港國際貨權有限公司 麥角級國頭、電話 12 246121 香港——日本——夏威夷——美國東西岸——歐洲 香 港 ▲三番市 編 省 ▲紐 約 被的雕 前屬克

V7 大月11日、大月26日 大月26日 七月8日 七月10日 七月11日 V79 大月16日 大月29日 大月30日 七月13日 七月15日 七月16日 V81 大月23日 七月6日 七月7日 七月20日 七月22日 七月23日 V54 六月30日 七月13日 七月14日 七月27日 七月29日 七月30日 V95 七月7日 七月20日 七月21日 八月3日 八月5日 八月6日 ★★★一九八零年六月四日下午十一時 **多赖收穫者山货** 大一切貨幣都貨時間

H

· 虽后大道中新世界大厦廿四樓(24) · 電話:5-237071,237031, 英預辦事處、英港收貨站 · 電話:12 247525

效

|大古船落(代理)有限公司| 大古輪船有限公司 CN **南港大街火碗图理。祝话《5-2643**年》

定泊處:現代貨箱碼頭獎涌 收貨 美運動貨 普通軟貨 到 港 **母型、墨蘭陸、比利斯本(愛藤雷特茲墨爾**陸) 蓝洲明珠 ASIAN PEARL 10-10/6 東方專家 ORIENTAL EXPERT 20-21/6 亚洲類學 ASIAN JADE 24/6 . 25/6 27=28/6 東方大使 ORIENTAL AMBASSADOR

收貨報貨到港 開始 3/6 - 4/6 POYANG Auckland & Wellington. 和來自由城 ND.FREETOWN: Auckland.Wellington & Lyttelton(Quota Vessel

Port Moresby, Kiete, Rebaul, Lae, Madang & Wewak. Honiara, Santo Vila Noumea. Pepeete, Pago Pago, & Apia. 8/7 8/7 8/7 香港干销道中84至86號先施大厦廿五樓

一一 七月2日 七月4日 七月5日

電話:5 453911至20 澳門代理:與配行宜安衡11至18號 電話2493 古大港。 (到)、

MANOLOEVERETT **六月十二日,六月十三日** 往:門司、韓戶、橫濱、釜山、仁川

大月十八日 大月十九日 JOHNEVERETT 六月廿一日 六月廿二日 MAKEVERETT 往:星洲、椰加建、三寶鹽、泗水。

智利怡美利 六月三十日 七月一日 PABLOEVERETT 遂利怡美利 七月十六日 七月十七日 MAKEVERETT

西貢坑

成立拓展

組

營地

立拓展小组工量軍區務會

兩副主席競選高潮

補償建設完善社工主席為廿四屆來首

橋

監選主任新界司鍾逸傑主持之下

九七五两映注 點點點時 九中三年間放

本) ・ 同時使在新界從事工商業廠大投 ・ 関時使在新界從事工商業廠大投 ・ 繁榮香港」。使到居住在新界廣 ・ 繁榮香港」。使到居住在新界廣 ・ 繁榮香港」。使到居住在新界廣 ・ 繁榮香港」。使到居住在新界廣

逾百鄉

紳熱烈投票

一個美好的居住和工作地方;加州協商,尋求解决和補償。(四市民利益爲前題,盡量和政府企業市民利益爲前題,盡量和政府企業市民利益爲前題,盡量和政府企業

則原 選 局 員 新 出 發

繁促益利港全顧兼益權民鄉護維

同所之意處界值。都發黃局人承貨見和發和在爲務任對。

荃灣 展照 年

會

辦日明區西界新 談座廉倡德培

天盛

母深 尚 用

配合沙

市發展

庭

H

會設

禾崙

指導所

開始爲居民服務

上期繳費

不折不扣 費廉效大

华僑晚報 每天四元 分類廣告

界 劉席主

居民

新界

色

活生業正務不女少春靑班一

ゴに 一代的声描记言一文泽底士章 使斯荣华级本一林玛斯顿者 元華圣英國珠銀南九國南香朗都華華江都華電資洋



界眼開大龗腿家譚縣脚家莫



一种一希望答試調配

量

**劉父菜** 

姚何史黎 **做**聚勿永 明實夫昌

# 15.

NAME OF THE PARTY OF THE PARTY

有自

青泉 聯賽烽 龍 再 惠

表亞軍。因此今仗喻盛遊不容融波,若能獲和加山,添上一分,便避軍,資路華尙餘最後一場帰賓,若能淨勝海蜂兩球,賽路華說可第三席,緊隨偸園之後。歐國在今晚最後一遍帰賽,萬一不幸受挫骸。」以 "一戰,十三勝,三和,五員,得球廿五只,失球十八只,那十一場,十三聯,三和,五員,得球廿五只,失球十八只, 戰廿一場,十四戰,三和,四員,得球卅八只,失球十九只,學歷

港隊 今 午 加操 陳陳近 世國健 九雄德 課

雄祭育職黃選材張家平馬馬天雄賴汝枥陳優衛

週 日陣容擬定 陳懷偉合演雙中鋒戰術 踢法

的人球,這場比賽,吸引了大廈觀衆腦播觀戰,另有數百萬球迷透過代定放除的蘇格顯左翼雖拔遜在上半場二十分鐘,替英國隊射入奠定

新,與造多次射門機會。可惜球運不濟,各次攻勢均一一被對西德漢堡除被看高一響, **顾**员均在状態中, 昨中宝斯共熙英雄

非之感,胡圆雄因病人凝除防腿變勵不大人凝除防腿變勵不大

陣容・若然表現滿意・ 日起漂江出戰澳門廠的 到適當時機會隨時被遺腦稍球員正選有十三人腦稍球員正選有十三人 月初多加廣州邀請賽 港代表際。 短期內隔足一支理想的 泰出現兩羽球 分屬世界國際羽 陣容如后。原則上 組織

日七十

毛球組織之一 彭園的羽球運動員必須在兩個組織中選提·則仍然屬於世界羽聯·現時的情况使到 

施烈頓却如有紳助,飛身撲向來球,及時將球抱緊。漢堡險未能施烈頓却如有紳助,飛身撲向來球,及時將球經受阻, 腹潛勢必無法球向門柱,角度極爲刁臘。門將施烈頓腿經受阻, 腹潛勢必無法球在上半傷九分鐘,漢堡酸在托定成禁區別得一自由球,那基夫

密切留意世界滋聯的最新動向

比賽主要譲激被闡祭名・の有出場機會・道な

選在本週日港澳埠際委定出賽名單,但其餘人

換言之・雖然麥柏蘭選

- 以達致理想効果

旺角球 塲 燈夜

慕光校運今舉行

至後抵制。訓練應時 一部數今午將在與馬 放在戰略運 成在戰略運 一定所有值。 一定所有值。

乒總六二

沙伯體育舘

移交市政局

金穗花甲隊

王持頒獎

建築女用達到四千七百萬元。 將成為本港另交頒極為方便。

托定咸挫漢堡

英重在新伊館器成後 - 特級進新厦鄉租用途的體育大謀及三個腱球場。

**徽室、辦公室、體育多考園資館等,是京人、各種設備資金,可供本地及國際比賽** 

羅拔遜上半場

脚 奠 定 工

英國除伍連續四屆奪獲錦標

排球友誼賽 英女海軍

等大勝英國女孫軍女子那球自從 整件學行樂訓。故此能 基年十二月念加第二届 支年十二月念加第二届 支年十二月念加第二届 支年十二月念加第二届

靑 八圍隊伍 球賽

聖樂樂拜會

會合辦一九八〇年第八 時組及女少組入開際在 已經產生,將進入決賽 已經產生,將進入與際 日本 明除伍名單錄后: 以 明除伍名單錄后: 

·他们的人民就想这理麽如此的。」 ·他们的人民就想这理麽如此的。」 ·他们,一段相信杯寫行動是會有效的,但我對我們的一些盟友所採不滿意,我們一定要認道些國家知道。」 ·他們,一段超國對杯寫英斯科奧運會所採取的態度。 ·他們的人民就認為理麽如此的。」 加不共同杯葛奧運會加外長員外人員 

人電話收費的 整·改寫三分 長途電話手織 新華院聖典 (新聖社)建築 「中華院聖典 (新聖社)建 「中華院聖典 (新聖社) 建 「中華行。歌曲 (新聖社) 建 「神華、 一本 (新聖社) 建 「中華、 一本 (新聖社) 生 「中華、 一本 (新聖社) 「一本 (新聖社) 「 

中国省省年 國通 直

區能級計劃的財務問題 無確職者關語。而今日則 無確職者關語。而今日則 無確職者關語。而今日則 無確職者關語。而今日則 無確職者關語。而今日則

能源·可避 的發展核子能等 的發展核子能等 的發展核子能等 

---

份落成 樓字 間

面積十五萬三 價値逾 億

幸民

月

一務署批出建築 

女子百米胸泳及個

兩項世界新猷

住宅模字佔五萬五千一四百九十點大平方米

龍城區主辦

中文大學一致學大樓,養和皆院擴建中五十一項建築工程動工,包括長洲中五十一項建築工程動工,包括長洲,九龍佔八份,新界佔廿份。 ,九龍佔八份,新界佔廿份。 水站,及香港大學一爐霧學大樓。

通賬影 **石油專家研討會上** 開採成 獲批准拆卸之樓字共七

造成石油

價格上

策度場等行的「好市民獎」班獎典證、並代表題的電視班簽四個「歷的金廉度場等行的「好市民獎」班獎典證、女〈三十日〉晚八時、將出席在華宮邨等一般的電視副線經理銀景等。今〈三十日〉晚八時、將出席在華宮邨等一 一般 映 紅 陳 秀 麦 張 國 榮 演 唱 助 慶

好市民今舉行頒獎禮

鍾景輝頒發金笛獎

來担任司儀。

孫祖任司儀。

孫祖任司儀。

孫祖任司儀。

孫祖任司儀。

孫祖任司儀。

孫祖任司儀。

孫祖任司儀。

孫祖任司儀。

**西在晚上九時枯束** 

影

劇自由總會改選

當選者皆上 屆舊

百在警察到场調查時已选去呀,有人為爭集而動武, 有 體員。

人被打

# 港姐决賽明晚舉行 水水木 港道

**犁星**獻演大 張天愛首次 、現身螢幕表演 游台寅出。 |表演助興・由郷少秋・陳欣健・杜麗莎・陳|| |表演助興・由郷少秋・陳欣健・杜麗莎・陳| |大時卅分假和舞台麗重擧行・周時除了由十 <del>全</del>

• 在英國赊歡期間 • 担任時變變餘的張天愛 • 是張有與聽員的幼女 •

整個戲對時

間無交

玄

昭君

出塞

難分路途崎

嶇和平坦

走問題。 最重要是战是否有可観。 代人的観念與以前不同,對於殉節或 故事雖經改動,但對整個戲不起太

蔡瓊輝在馬被誤作舞女 蕭芳芳因病辭港姐表演 李麗麗恢復自由要揾錢

今起普慶演出 小廠,後來將於翻了五 個朋友那裏玩,最初是 一類實際跟她從來不賭

を対けれる。

第九屆訓練班華革會學劇組

毛茂浪配」中。





京康 名 票包幼蝶

梅派唱腔五十年心得

講座





女戲寶

山落選港姐要看

倉第

廣東嶴劇團 **寶蓮燈和** 五台今播

之寓所

操作,是否考不到取牌者所爲,則仍未悉,刻下澳門司警正展開偵查中。 操作,是否考不到取牌者所爲,則仍未悉,刻下澳門司警正展開偵查中。 晚上十一時卅分,在門前發生,今次則在屬內爆炸。 根據軍火專家透露,爆炸物體,是一個土數「菠蘿」,炸力並不十分一块大量,該住宅在半個月內曾先後發生過兩次爆炸,第一次是在本月十七日 操作,是否考不到取牌者所爲,則仍未悉,刻下澳門司警正展開偵查中。

交通意外

本年度道路安全運動週日展開 堡廣場舉行 行人安全日 心造成

每天發生的交通為外數 與顯示交通意外的情况 與顯示交通意外的情况 與顯示交通意外的情况 與顯示交通意外的情况 是期日的項目中,我們 是期日的項目中,我們 | 人死於食技 認爲市民(百分之三十 處理投訴事宜 另 名

必盈利

衝刺基勁

B

及得近

整員會一位發言人說一 今年第一部份的宣傳活 今年第一部份的宣傳活 外市民對交通意外的宣傳活 人不小心而造成的宣傳活 人不小心而造成的宣傳活 人不小心而造成的宣傳活 人不小心而造成的宣傳活

· 出脚雖覺稍高。但勁力頗級。 H 八秒二,起步即见大力拉緊,人员 俗俐由質加騰主試。三段一分卅。

香港第五台

电台

特定類動・出脚資源・対する。

新聞 開報

・以加强宣傳效果。 ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ 作為主題形成一生一・作為主題

炎夏

學聯要

學聯發表聲明如下一四里等民衝突事

**陸理一切有關從方的投 陸理一切有關從方的投 成立一獨立投訴部門, 政立一獨立投訴部門,** 

衞生

促設獨立部

門門

處理投訴

食物

善用賦予權力

利由即加利主政が対象を

別光鮮・状態文は、三段一分廿四年

· 學氣樂報選· 廣五氣 曲·點告底夢播分報 · 滴。播曲· 告 州 · 室。州天

來一利騰

M

特備節目:青春多勁歌

今日・卅三の前職時間 四十分。 

湖海爭霸鍊 無線明珠台 十二時十分一数宵 「芝麻梅」

下午茶・

**州分,『英韶** 

賽爆冷爆

场内开口,昨晨九時校定成為機構取「像」的一次

別一・五十分の一番時間

歌樂今宵」 「真無素夢

機・機・

三時、新聞簡報

1・翡翠劇場之「観

「太空西遊

活表

経済間・ 台

告中生音或處明。 四十五分。明日曾目刊 四十五分。明日曾目刊 一次解释,賽狗消息。 一次時十五分。主座

告· 生音處處即。 門力球每場要系。 門力球每場要系。 一天氣報告·實地報導 一天氣報告·實地報導 影一十 ) 五 賞四分一

「强人

(新 學曲點類

不見?一萬金游目四望。南南自語不見?一萬金游目四望。南南自語。一卷,伸出中指。再彈開手等,突然揮不用担心。他們遭點道行選辦不到我。我要你們遭點道行選辦不到我。你喝酒吧。不用担心。他們遭點道行選辦不到我。你喝酒吧。

我相信呀\ 一里感恩也没有。」 一些感恩也没有。」 一些感恩也没有。」 一些感恩也没有。」 一些感恩也没有。」 一些感恩也没有。」 一些感恩不见。」 一些感恩不见。」 一些感恩不见。」 一些感恩不见。」

雖則占美母次有一個故事。可是他忘掉了 所以睡得是一點。 雖則占美母次有一個故事。可是他忘掉了 是不陪他吃早餐。理由是她快足月。起來辛苦 是不陪他吃早餐。理由是她快足月。起來辛苦

**増由是她快足月・起來辛苦・第二天早餐桌上・伊美日で熟・太過了份・以後占美** 

放在他房間的那次

骨類把她的話一

受奇威喜凉

忌然

否讀者來信

※故事・這對精神上是少好似樣了一口氣・因為第

和那正正

詞枝竹港香

**香材很好的粉文的** 所謂「關帝生日」 所謂「關帝生日」

是在選一班上 是一班上 是一班

兇

殺案

甸園

要和你說。一極又補充 完都依賴·我有些事的 說話時帶高幾分神秘。

利一條神也除了。

文提則星期四七點4、如開東來,女兒把榮敬星期大飛日本來,女兒把榮敬星期大飛日本

車本的來的母

課

"我們能安份的睡嗎。不會安份的。」說完誕 「你不冲涼?混身是开。睡到床」; 「你不冲涼?混身是开。睡到床」; 「然子」

你做表情熱我看

西奥你的,奔拜了。」「我去過,以前是旅行,此刻是公事,「我去過,以前是旅行,此刻是公事,「你以前去過日本嗎?」

女性

他台面

煩惱在前後

五、日有條件付

室,反手將門施上 衛一色星白的女侍衛 一色星白的女侍衛 一色星白的女侍衛 一色星白的女侍衛 一色星白的女侍衛

個黑侍女掌陀莉

僑

短时

傻丫頭遇難成群



晚安。一兆文別通

有色眼镜瞧我似的,我是成了破壞地全羟問題的,但現在別人總是戴一是的, 假如你不是和她分開了。 名份的麽?斯要我爱妳,我呢买,忍耐趣時好了,妳不

我花圃是有的一块

股實今你到南洋來,我教你怎樣提過南洋人了。我喜歡權權等糕,與是蓝、又點綴得色彩美麗。妳記得先吃液、又點綴得色彩美麗。妳記得先吃液、又點綴得色彩美麗。妳記得先吃液、不好,我可以不知道。然為一個人們,我可以 被機道聚的全部工廠,製造建百萬人失業。」會覺得恐怖的,現在地球上面,有一個人是就他補充地說,「當你想到那些斯廠的時候,你是稱竊輻點點頭。「沒有那些糖類的製造廠,

燈泡和打火機的是同一選穌屋子的人,就是跟

工廠·也會跟 但不只我一個

法律是硬性·但 學證單問題解决

現附上長春藤的葉園的

的地址和

集

縣海區良

「你妈以前不是要求我進公司做事」「我和她選沒正式磨娃,那不方便 那我怎辦?我們又沒可能立刻結

· 對爰泰滕的生長是不利的。故此在夏天應放的生長都是整不多的。 《答心悉人證者》無論那一植長春雕。它 照到便可以了・

宜。 然可以用作扞揷!

地惠

息为: 挖嫗很固 位署生診 徹底治療

,再说,你愿该了解到什么是有确它的背景的资料。 一种说,你愿该了解到什么使我追的,但你的紧张了,所以渴望知道它的背景。 一个,所以渴望知道它的背景。 一个,所以渴望知道它的背景。 一个,所以渴望知道它的背景。 一个,所以渴望知道它的背景。 一个,所以渴望知道它的背景。 一个,所以渴望知道它的背景。 一种,但你的紧张,一部亦嘉说,一我也有些不是看到这个人。 空地上面・我們等候了多天 ・「選倒像是個神話故事哩・」謝亦嘉反對地 ・「選出像是個神話故事哩・」謝亦嘉反對地 ・「選出像是個神話故事哩・」謝亦嘉反對地 ・「選些屋子究竟是在什麼地方製造・以及是 ・「選些屋子究竟是在什麼地方製造・以及是 我知道你本來沒有這個打算。 一高羅福說。「我本來不打算告诉你 前間,幹嗎你對道些屋子會發生 但畢竟你邀

竭鳥花

が登東西・她又在打造 が看着就去睡**覺。** 一種飽飽。 说:「只不過看看吧」 文夫從澳門囘來

那是上幾個勇士守哈大笑起來,那做鬼天旣然有變,就設法與他矮好了——~ 4 多氢:一當然,女人也應該研究——

> 数数 不知過了多少時

劍厘

省然總不懂那些阿姨和叔叔們的什么然態不懂那些阿姨和叔叔們的什.肚子裹去。只有小玲玲瞪著眼睛,

便散席? 一上是指了指 星俱一期她

國領雪

匆匆去了

直話

一他的反

七時了,金燕仍然沒有以一點逐家,無恰心中不喜下午,她也沒有回來,實

馬恰不

女生 海 順 的 上 上

・ 歳過外了。」他如此說・ない我沒有道麼想過。」 (現沒有道麼想過。」 近燕遊個人的**健來脈**不的相好,可能另有內稱學,為他也沒有想到遺經歷度多了,年紀沒 好教

**小是時機即。** 

न्य १४५ १ । १९१

**一金燕遊:「他在此**讚

# 富麗龍高級豪華遊覽團 專家策劃專業導遊專人領隊



集團經營穩健妥善可靠 直屬分行直設海外直接處理

集團 佳寧

# 富麗非島

WAH KIU YAT PO

#### 七天特級

一流膳食,多 全程住宿五星級大酒店 晚夜總會,經驗豐富領隊,旅遊局認可 粤語導遊。

第一天:香港一馬尼拉 第二天:市區近郊一文化村(菲島縮影)

一臘像館一蘇魯夜總會 第三天:馬尼拉一碧瑤(乘國內航機) 第四天:碧瑶一馬尼拉一艾蘭廸

第五天: 百勝灘-海上遊船(全港首創) 第六天:大高地(火山湖)一蠔島樂園一

賭場 第七天:馬尼拉一香港 週年紀念 特價酬賓 \$1588

#### 出發日期:

6月18,21,25,28 7月2,5,9,12,16,19,20,23,26,27,30 8月2,3,6,9,10,13,16,17,20,23,24,27,30,31

9月3,6,7,10,13,14,17,20,21,24,27,28 早機去晚機返,足七天遊覽 薄利多銷,不計成本

● 乘搭 707 型豪華噴射客機。

●航空公司、各大酒店、旅遊局及有關 機構聯合鼎力贊助,無論食、住、行 均勝一籌。

●行程精心策劃,盡善盡美,保證絕無 舟車勞頓之苦

超值豪華享受,多晚不同情調夜總會 嘗盡佳餚美酒,欣賞各類表演節目

●毎晚均爲團員安排餘與節目。 ●嚴格訓練之經驗豐富領隊隨團服務

●聘請菲律賓旅遊局認可之經驗導遊沿 途粤語講解。

●出發前茶點招待,詳述當地之一切風 土人情。



台灣環島九天

總統大酒店 THEREGENT OFMANILA



the baron travel corporation

\* 講向下列各大旅行社查詢\*





馬尼拉國際航空公司 AIR-MANILA INTERNATIONAL

Mabuhay

Pilipinas

Deluxe

富麗菲島

請認明商標,參加者三年內已逾70,000人

\$ 1580 \$3390 美國夏威夷七天 \$ 7690 \$ 7890 \$ 3390 \$ 2750 星馬雲頂高原八天 \$ 4200 全日本本州九州十天 \$ 3580 天人山土館 日龄 \$ 1990 \$ 2190 韓國華克山莊四天

Lilli

黑務部:5-451094 旅遊部:5-432277

香港德輔道中國際大厦2204室

#### 香港油蔴地 小輪船有限公司

附屬公司 香港油蔴地貿易服務有限公司旅遊部 富麗非島、泰國、馬星泰

及中國旅遊團 電話: 5-214428 5-253045 3-305257

優悠旅行團。香港報名處

# 5-266481-3

日本七天豪華團 本州: HK \$ 3635

南北九州: HK\$3635

美加探親精華遊HK\$5595 夏威夷七天列岛游:HK\$4600 代理各大航空公司機票

基件 5 \* 64-70A 4 \* 中中 (中) 110S

見聞增廣 享受好時光

台 五天 \$ 2090 七天 \$ 2188 六天 \$ 2290 九天 \$ 2388

DLE旅運公司

代辦移民多明尼加及快証

富旅星泰菲台

代售英國及各地廉價機票

港灣一萬雄一雙丁 飛一澎湖看奇樹 跨海大橋環瑚屋 6. 景山一天祥一太春間一花蓮 住花蓮輪

7.野柳一陽明山一故官。

# A SIGNATURE OF THE PARTY OF THE

代辦各國簽證及 定期舉辦美加、歐洲 東南亞各地旅行團。

菲律賓七天豪華團 \$.1588 5月2.5,8,11,14,17,20,23,26,29日 6月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28日 台灣七/九天

日本本州七天 选摩期五出级 5月:4.18.

菲島碧瑤7天遊\$1588 曼谷芭提雅6天遊\$2288 馬星6天遊\$2688 馬星泰 9 天遊\$3288

中華航空公司贊助 特選高級豪華團

HK\$5,650起 美國西岸

四晚夜總會

住圓山等一流大酒店。

\$1588 菲律賓七天探親團 \$1090 來回機票十酒店住宿 日本本州七天豪華團

桂林、南寧、柳州 \$2300 直航專機八天遊 惠州、西湖二天遊 \$ 200

九龍尖沙咀彌敦道23號瑞興大厦1105A室

富麗各線旅行團

參加者獲贈精美旅行喼一個

**@値HK\$100** 出發日期:請參與以上廣告 精美行程表電索即寄

富麗各線豪華團 辦理各國簽證 及各大航空公司機票 **血主辦國內旅遊團** 

#### 雅、玫瑰花園、緑魚湖、東A300度體客機定期出版 台灣七天高級後等・21887 星馬泰九天等 3288 日韓七天高級遊\$3190。(代謝各地自由国) . 九龍朔敦道582: 592號信和中心1303B室 香港軒尼詩道48-62號華光大廈1302室 the of the second secon

清邁曼谷芒堤雅 七天、九天豪華團 3,4,5月 每隔兰日 7天\$2188 9天\$2388 均有團體出發 達星期四、六出發 | 逢星期六出發 < \$\$° 1588 專辦台証

曼谷芭堤雅桂河橋七天 \$1650

住西堤糧假日、委谷麗澤、過遊往河橋、佛統、西堤。

由駐台公司直接 辦理快捷妥當 日本(本州)七天豪華團 馬星六天豪華團(代售各國廉價機 九龍尖沙咀統利士巴利道新世界中心610室

六天超級豪華團

西門町東亞及永安飯店贊助天天出發 專人接機住宿三晚兩人一房 超值享受: 中華/國泰十中央大飯店包早餐四天\$1100

# 

《照角编》:1636期银行中心905年

七天 \$ 1700 九天 \$ 1800 五天\$2680. 日本本州觀光團 七天\$4090 夏威夷環島團 美洲西岸豪華團 十四天 \$ 7689

國內為豪華遊覽團

節目豐富 行程一流 歡迎垂詢 德輔道中130號大生銀行大厦501室

#### 》美好時光 派巡有限咨司

美加探親旅遊團 歐洲豪華團 台灣豪華團 菲律賓豪華團 韓國自由豪華團 泰國芭堤雅豪華團

特價機票 忠誠服務 九龍美沙咀金島倫道27號十五樓 3-7211131-3 3-668440

#### 5-227916

非島美豪華團\$1588 遊馬尼拉全部名勝·飛機往碧瑤,富麗號遨遊 馬尼拉日落海灣多晚夜總會,住宿五星級酒店

七天遊(三程飛機直通車返)\$1830 代理各大航空公司機票

主諸道中24~25號中華總商會大厦305室

#### 多來美旅運 3-319198 3-319197

台灣環島七天 \$ 2188 菲律賓碧瑤七天\$1588 曼谷芭堤雅桂河橋六天\$ 2288 日本本州漢城七天\$3180 馬星泰九天 \$ 3288 夏威夷檀香山七天\$3400 代訂酒店廉價機票及各國特快簽証

#### 九龍彌敦道570號基利商業大厦1601室

大西洋城(東岸新賭城 10天 \$7,890 費城及多倫多。(機栗有限期一年)

5月22,29日 · 6月12,26日

中華之光川天細賭城

**\$**6,290. 5月8,22日・6月12,26日 7月10,17,24,31日 8月7,14,21,28日

中華之光 8天阿里山 \$2,050

5,6月份特價\$1,950 內陸長短三程客機 可免舟車勞頓之苦 (逢星期日出發)

泰國 \$1,750

5,6月份特價\$1,690 逢星期三、六出發

泰馬星

五期星

10天\$3,090. (逢星期日出發) 乘坐新航豪華客機 住宿吉隆坡總統大酒店

6天**\$**3,050. 日本九州\$3,350. 韓日 8天 \$3,380. 韓國 4天\$1,990

\$1,588 住宿馬尼拉花園,松園 菲律賓鄉村大酒店

《欲免问隅》請從速報名 \*

\*提倡旅遊大衆化\*中環國際大厦2204室\*旅遊部電話:5-432277\*

\*乘泰航,早機去,晚機返 養華膳食》 芭堤雅住假日及最高級的亞洲大酒店

\*簽証只需三天,收費30元。

\* 圍圍獨立,分社經營,專人領隊 逢星期一、二、六、日出發

中風水处公中)中區李陂椿大厦422室

電話 5-434 | 33至5 5 43887 |

乘日航 早機去 晚機返 \* 團團獨立,分社經營,專人領隊

持證參加者送銀行現金禮券一份 逢星期六、日、一出發

歷史悠久·專業旅遊

# 夏泉流传统一元 万代是汉三

中環大道中70號連卡佛大厦1010室 尖沙咀彌敦道23號瑞興大厦1103室 電話:5-211411 3-676171 3-676111 (星期日中環上午九龍全日照常辦公)

曼谷、桂河橋、古都大城、鱷魚潭 清邁、芭堤雅、泰皇夏宮、古城縮影

專辦泰國旅行團,獨家直接主辦。曼谷、淸邁自設分社,自置豪華遊覽車。 價錢並非最平,如非辦得最好, 點會最多人參加? <sup>昊</sup>拿\$ 1790 点头\$ 2090 逢星期一、四、六、日出發

C.I. 簽證特快三天(收成本費30元) ①乘搭泰航,早機去晚機返。②節目全港最多、六晚夜總會。③全程一流大酒店 |曼谷往溫莎大酒店。芭堤雅住最豪華之ROYAL CLIFF HOTEL 暦 横城・蛇廟・星加坡・聖陶沙島 怡保・太平・吉隆坡・雲頂高原 曼谷・古城・芭堤雅・水上市場

高級豪華團 11天\$3690 7天\$2890 酬賓豪華團 12天 \$ 3390 8 天 \$ 2750

7月2,5,6,9,12,13,16,19,20,23,26,27,28,30日 8月2,3,6,9,10,11,13,16,17,18,20,20,23,24,27,30日 全程一流大酒店、多晚豪華夜總會 特價劑層每位減收100元

東京日光日本本川箱根富士山奈良京都日本本川大阪名古屋

超值豪華八天貴賓團\$2990

乘搭波音豪華747珍寶客機,早機去晚機返,足八天行程。 2. 住宿最新落成之太陽城太子酒店,富士山山中湖酒店

3. 專家策劃,全新行程,節目包羅萬有而內容充實。

4、乘搭世界最快之新幹線(子彈火車)、使行程更爲舒適。 5. 安排欣赏世界三大之美加多夜總會及寶塚歌劇之精彩表演。 6. 專人領隊隨團出發,團團獨立,保証實至如歸。

置摄物或频

MORNING STAR TRAVEL SERVICE LIMITED 香港皇后大道中64號,連卡佛天廈1104-5室 5-243068-0, 5-249622, 5-266498-0



溪頭 台灣環島 野柳

阿里山 六福村

九天豪華貴賓遊\$1950

住圓山,希爾頓,阿里山賓館,全港獨有,歡迎此較

專家策劃,創新行程,內容充實,內航機飛花蓮。

多晚夜總會表演,膳食多元化,保証與别不同。

直接經營水穩健可靠,專人領隊,團團獨立。

全部導遊均經嚴格精選,保証實至如歸。 6. 早機去,晚機返,觀光時間最充足。

台泰專線·唯我獨拿

# 三半到高差面面 有股烈司

香港中區干諾道中60號紐約行11字(統一碼頭對面 5-444007 3-7211178 九龍尖沙咀彌敦道2.3號瑞興大厦1009室(10字) (星期日九龍分社全日照常營業

**非\$1790 公\$1850 孕\$2190** ①薄利宗旨。高級行程,合理收費。保證團團超值 ② C I 簽證兩天辦妥,全港最快,只收成本費30元 ③精選三種最高級行程,譽冠全港,歡迎索章比較 4團團獨立,專人領隊,泰國分社直營,穩健妥當 逢星期二、六、日依期出發

之、子等派阿里山 溪頭 一一一一一

逢星期二、六出發。

九天高級遊\$2090

①全程四次噴射客機,早機出發晚機返,實足九天 ②成本全港最高,獨家行程,歡迎比較全港台灣團 ③少行枉路 700 里,减少長途車25小時,旅途舒適 4團團獨立,專人領隊,台灣分社直營,穩健妥當 逢星期二、四出發、精美台灣地圖,歡迎來電索取

歷史悠久·專業旅遊

# 真表质表面前 眉形表现画

中環大道中70號連卡佛大厦1010室 尖沙咀彌敦道23號瑞興大厦1103室 電話:5-211411 3-676171 3-676111 (星期日中環上午九龍全日照常辦公)

\*中華航空公司鼎力贊助\* 阿里山·花蓮·溪頭 日月潭・高雄・墾丁

全港獨有新增①六福村野生動物園,②地嶽谷溫泉。

七天**\$1950** 九天**\$2150** (逢星期一、三、六出發 增加成本200元。減少行車16小時

①乘搭華航往台灣是最佳選擇:機票價錢全港最貴,班次最多。 ②華航兩程內陸機,台北——花蓮,高雄——台北。 ③早機去晚機返…足九天行程

遍遊馬尼拉名勝:聖地牙哥古堡,碧瑤、艾蘭廸、百勝灘 大谷地(火山湖)、蠓島、文化村等 \*七天豪華團\$1690 特價\$1490\* 逢星期六出發。早機去,晚機返,足七天.

飛機往碧瑶·團團獨立·專人領隊·依時出發 3 碧瑤內陸機免長途跋涉之苦 了全部採用五星級豪華大酒店

星流星流

九龍彌敦道582-592信和中心1303B室

(星期一至六上午九時至下午七時・假日照常)

3-320408 3-320409 3-320400

引 主任 宣告 上天豪華貴賓團 \$ 1490

碧瑤・夏蓮娜・蠔島・火山湖・百勝灘・艾蘭廸・臘像館・賭塲・總鐘趣堂 5月2, 5, 8, 11, 14, 17, 20, 23, 24, 26, 29, 31 6月1, 4, 7, 10, 13, 16, 19, 22, 25, 28. 7月1, 4, 7, 10, 13, 16, 19, 22, 25, 28, 31. 全程獨家採用全菲最豪華巴喇沙系統酒店·分社直營團團獨立專人領隊 總鐘趣堂瞭解人民風俗·三晚豪華夜總會·菲航內陸機往碧瑤享受舒適

非律實巴喇沙酒店 馬尼拉巴喇沙酒店 碧瑤巴喇沙酒店 艾蘭廸夏宮假日大酒店 菲島專線・星輝首選・菲律賓旅遊局・聯合鼎力贊助

遍遊:芭堤雅、珊瑚島、人妖街、桂河橋、金龍仙洞 曼谷、四面佛、佛寺、皇宫、古城、玫瑰花園 鱷魚潭、湄南河、泰皇夏宮、苗人村。

4)本社職首隨團出發沿途服務

住宿:芭堤雅假日、曼谷麗澤、清邁、寶鑾等。

C.1.特快簽証三天·逢二、六日出發 分社直營・團團獨立

非航菲律賓(碧瑤)夏蓮娜貴賓團 七天特價只收 \$1690 暢遊馬尼拉市區名勝,大高地火山湖、百



島流、碧瑤夏蓮鄉海灘、艾蘭廸、変假勝 地、非島文化村。海上賭場、百勝灘急流 瀑布,多晚精朵夜總會,住宿五星豪華酒 店,如為尼拉文華大酒店,夏宫假日大酒 · 店等。本團並採用非航豪華噴射客機· 獨 立成團,依時出發。

逢星期五,日,一出發 6月6,8,9,13,15,16,20,22,23,27,29,30 7月4,6,7,11,13,14,18,20,21,25,27,28 8月1,3,4,8,10,11,15,17,18,22,24,25,29,31

Morning Star Travel Service Ltd.

台灣七天特價豪華團 邁遊台北,台中,彰化,日月 潭,溪頭,梨山,花蓮。住宿 嘉年華大飯店, 日月潭飯店。 專人領隊、日機出發。 逢星期日,一依時出發。

連証 \$1850 台灣九天阿里山豪華遊 逢星期六出發。 \$1950

新航加州假期 美國西岸十天豪華團 美加西岸十三天豪華觀光團 邁遊檀香山,三藩市,洛杉磯 ,荷里活影城,廸斯尼樂團 聖地牙哥,溫哥華,拉斯維加

斯等。 5月22 6月19 7月17,31 8月7,14,21 暑期加班獨立國7月17,26. 特價\$5990-\$7990 馬星泰十一天超級團 馬星六天超級團

楊遊聖陶沙島,吉隆坡,檳城 暢遊日本東京,箱根,富士山 ·雲頂高原 · 曼谷 · 芭堤雅 · 夜穗畲,住宿一流大酒店,喜 人領隊。逢星期六出發。

5月3,10,17,24,31 6月7,14,21,28 逢星期六出發。 7月5, 12, 19, 26, 8月2, 9, 16, 23, 30

美國夏威夷七天豪華團 暢遊壇香山,茂宜島火山國立 公園・威基基海灘・住宿豪華 大酒店・一流夜總會。逢星期 六出發,專人領隊。

5月3, 10, 17, 24, 31 6月7,14,21,28 7月5,12,19,26 8月2,9,16,23,30 特價 \$ 4490

日本本州 超值豪華八天貴賓團

・京都・奈良 ・名古屋及大阪 ・行程輕鬆而緊凑・節目多米 多姿,住宿一流豪華大酒店, 特價十一天 \$3290 超値享受・專人領隊。行程包 六天 \$2550 H 括美加度·寶塚·多晚夜總會

超值八天\$2890

韓日七天豪華旅遊團 行程包括漢城、民俗村、景和 宮,東京,蓬草,銀座,箱根 ,富士五合目,山中湖,名古 屋・京都・奈良・大阪等。 **本**人領隊,住宿養華大酒店。 遂星期六出發「\$I3330<sub>f</sub> 韓國四天超級豪華團

進星期六依時出發 **\$ 1990** 

# 

淸邁 古都大城 七天貴賓團 \$ 1950 八天清邁團 \$ 2190

行程包括:清邁,泰皇夏宮,古都大城,等名佛寺,玫瑰花園,泰村表 演,桂河橋,大佛統,水上市場,大皇宮,玉佛寺,芭堤雅,珊瑚島, 四臉神,古城文化邨,鱷魚湖,多晚夜總會,兩晚芭堤雅,住夏宮,遙 灣,曼克頓、納萊大酒店、清邁住素里旺大酒店,逢星期六,日一出發

・6月1,2,6,7,8,14,15,16,21,22,23,28,29,30 7月5,6,7,12,13,14,19,20,21,26,27,28 8月2,3,4,9,10,11,16,17,18,23,24,25,30,31

9月1,6,7,8,13,14,15,20,21,22,27,28,29

●專家策劃,行程一流。 直接經營,穩健妥當。 ●園園独立・専人領隊・

◆最佳導遊,實至如歸。

地址。中環皇后大道中64號連卡佛大厦1104-1105室 電話:5-243068-0, 249786, 249622, 266498-0 星期自及公衆假期照常辦公

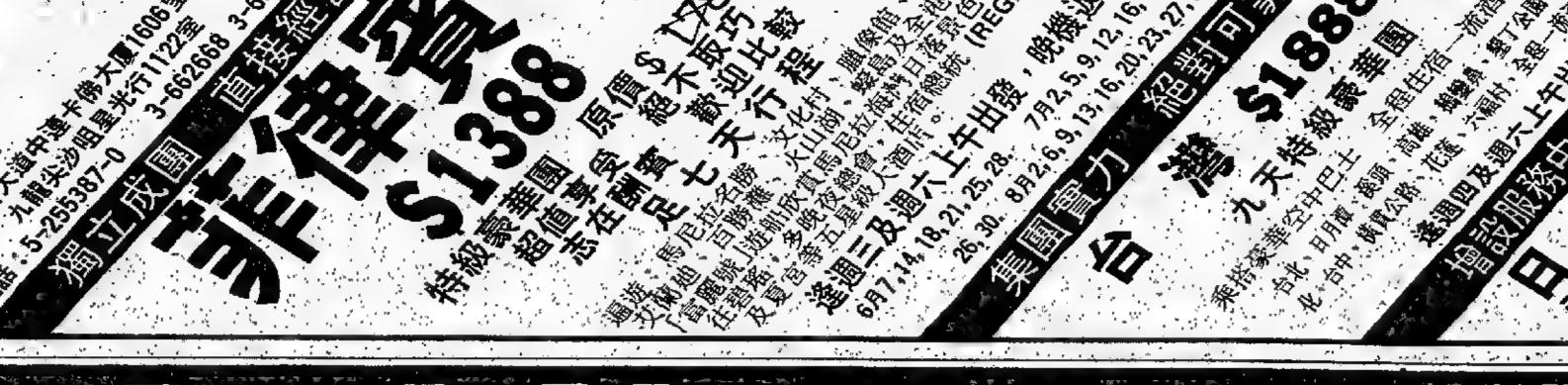
旅遊星馬泰怡安辦証快 怡安好貢獻全台灣新線

九龍旺角彌敦道636號銀行中心大厦716室 5-254431 3-886353 3-886356

星

美





8月3日 10日

報名請到

七天本州 七天九州

15月 - 21日

\$3,380 \$3,380

七天 達星期日 \$1,850

六天 逢星期二出發 \$1,850

美國

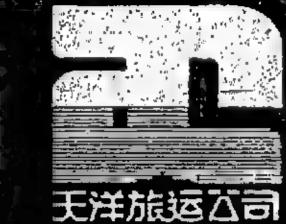
加拿大渡假團

芭堤雅六天 逢星期六出發 \$2,250

\$8,300 7月24日 \$10,750

天美國西岸 \$6,500 十六天美加西岸 \$8,990 二十天美加東西岸 \$11,900 6月15日 7月20日 - 27日

九龍)上午九時至下十一時



九龍头沙咀金馬倫道二十七號東輝大厦七樓

電話:3-697251(4線)

國

Any Tours & Cargo Agency

美國西岸觀光團\$ 5,690 美國西岸賭城豪華團 \$ 5,990

美加西岸豪華图 \$ 7,690 美國加拿大東西岸豪華團 \$ 9,690

全美加大環遊超級豪華團\$10,690



六天\$1,890

瑚岛,玫瑰花園,水上市 索華之冷氣遊算事。 成團專人領隊

特點:住宿一流大酒店,節目豐 機・回程可延期留後及代 訂酒店。 日期:逢星期四及星期五出發

七天豪華團 \$ 1490

住宿最豪華之國賓及假日 等五星大酒店。 日期: 五月11,14,17,20,23,26,29 六月1, 4, 7, 10, 13, 16, 19, 22. 七月1.4.7,10,13,16,19,22, 25,28,31

香港德輔道中24號廖創興銀行人短1301室 ilinf: 5-220069 5-210189 5-214409

代理各大航空公司機票

台中、梨山、花蓮 日期: 五月10,17,24,31 六月7, 14, 21, 28 七月5,12,19,26

美加西岸十三天\$7990

日本(本州)七天\$3380 城、高雄溪頭,日月潭日本(九州)七天\$3630 韓日(本州)八天\$3580 \$ 1990 韓國四天 \$ 3690 馬星泰十一天 \$ 2890 馬星七天



超鵬旅行社有限公司 龍尖沙咀加速威老道48號恒隆銀行大厦二 夏威夷西岸探親團8天 美國西岸觀光團10天 美加西岸觀光團13天

\$ 7990 美國東西岸加勒比海團13天\$8800

旅程安排新穎,遍遊美國東、西、南岸及加勒比海羅島風光 華藉領隊隨團照料,絕無語言隔膜。 回程可自由停留。 蓝代安排前往各地探親

文化村·火山湖·海上賭場 七天\$1,590

多次豪華夜總會、五星酒店確一流。

• 節目豐富最充實 • 乘坐菲航勝一籌 逢星期四 依期出發

七天\$1,780 九天\$1,880 阿里山。野生動物園。芝蔬城 · 其家策劃,行程創新。內容充實、節目豐富 • 內陸機飛花蓮 • 多晚夜趣會 · 成本至港最高 • 佳宿一流大酒店,早機去。夜機返,足九天

台北四天自由團 機票十酒店十早餐十接送HK\$995 天天出發

桂河橋、芭堤雅、佛統大佛塔

玫瑰花圈 金龍仙洞、鹽魚潭 七天\$1,850

● CI 簽証只常三天,快捷妥當

●節月豐富,行程精心策劃 逢星期六、日 出發

#### 菲律賓碧瑶七天 HK\$1,588

遍遊百勝灘、碧瑤、大谷地、蠔島樂園。 特點:住宿五星級大酒店,多晚夜總會 中菜爲主,獨立成人團,專人領隊。

出發日期: 五月8,11,14,17,20,23,26,29日 六月1,4,13,16,19,25,28日 七月1,4,7,19日(逢星期六出發) 美國西岸

\$ 4590

\$ 5990

美加東西岸

全美加大環遊

七天 \$5,290 九天 \$6,290 十一天 \$7,590 十五天 \$9,690 十七天 \$10,690

遍遊檀香山《羅省》在藩市》拉斯維加斯、紛紛、華盛頓、溫哥華。多倫多。每位可獲二十元英豪南彩。 華籍專人領帶,中菜爲主,定期出發。特約探親團,觀光探親並而,一切安排安善。同程可自由停留,機 果一年有效票。出發日期:5月13.29日6月3.17日7月1.8.15.22.29日8月5.12.19,26日



韓日七天遊 HK\$3,300 日本州八天遊 HK\$3,180

暢遊韓國,日本本州、大阪風景。 住宿凱倪酒店、太子酒店。 逢星期六出發

全泰國八天豪華團

行程包括:

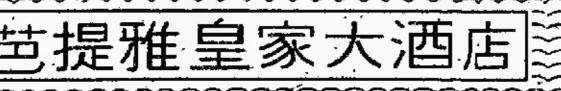
三大佛寺,皇宮、水上市場、蛇園、鱷魚潭、芭 提雅・珊瑚島・玫瑰花園・四面佛・泰皇夏宮・ 古都大城・雙龍寺・泰皇冬宮・苗人村・美人 窩,文化村及多次夜總會(附乳豬席)等。

曼谷芭提雅古都大城 \$2150 六天純豪華團

行程包括:

三大佛寺,皇宮,水上市場,蛇園,鱷魚潭, 芭提雅・珊瑚島・玫瑰花園・四面佛・泰皇夏宮 古都大城,及多次夜總會(附乳豬席)等

住宿:慢谷茵他大酒店黨大都會大酒店黨



※※※詳情請向各大旅行社查詢報名

## 鮮

\$ 185 送5斤 \$ 280 送10斤

肇慶,七星岩,廣州五天 出發日期6月10,20

H 253588 K 320655 中環德輔道中54號利興大厦906 室 九龍彌敦道582 號信和中心505 室

# 華捷旅運

差館斜對面) 電話:5 —239834 5 —236291 分銷處:西營盤第二街125 號B 電話: 5-470845

天津名勝遊覽團(八天)

廣州遊覽團(七天

新華銀行大厦三樓A 室 電話。③812166③812671

長城旅行社

深圳辦事處:華僑大厦317 室

快樂的廣州靑少年夏令營

一参加学泰旅遊團 好食好性又好玩

北京



乘格泰航·早去夜返\$999包個别人台記·多次夜總會。過遊 酒店 機架 天天 出發:所選、雙龍寺、李 代理韓國各大

星加坡 850 大板 800

★美加回港機界 馬1680 椰加達1650 ★歐美國內航機

学学

台山4天480

日本、歐美各地旅遊

成功旅行社 5 438940 20 香港德輔道中254號金融商業大厦202室

#### (普通車赴穗直通車返港·14/6·28/6 22/7出發) 全程用中國民航客機, 逢星期日出發

迅達旅貿公司③850059③850050

香港旅行社 ⑤720362⑤720363

代理中國風光旅行團

港穗桂來回全部飛機,逢星期日出發

全程用中國民航客機, 逢星期日出發

南寧一柳州一桂林經濟團 9 天 \$ 1990

南寧一柳州一桂林航空團 47.8天

發日期:逢星期六上午下午二天\$165 二海、杭州、桂林、廣州八天 飛機往返 特級豪華享受 出發日期 13/6 20/6 27/6 深圳水庫購物一天遊

歡迎團體、工廠、小組(十五人)委託出發日期、旅程、膳食均可特別安排 佐敦道廟街253—255、號金輝商業大厦十四收(按13)

#### 婦幼保健協會 院聯合主辦 婦幼保健院

⊖婦幼保健旅遊園 解決婦科一切難題,安全保障,即日來回 □男女健康檢查團. 由富有經驗的臨床各科醫生,組成專門 小組,檢查心、肺、肝、胆、臀臟功能

耳、鼻、喉、眼、口腔、牙科等60項。 一切資料交閣下保存。 香港辦事處:九龍旺角新塡地街404-412 號永昌大厦一樓五室健平旅遊社 電 話: 3 — 889618, 3 — 317035

# -304361-2, 3-318800 工商北京选

蘇州、無錫、南京、北京 杭州、蘇州、南京、無錫、上海 江門、新會、翠亨

順德、石岐、翠亨 2天 \$335

七天行程

①香港一台北

③日月潭一溪頭一高雄

#### 華僑日報讀者 七海旅行團

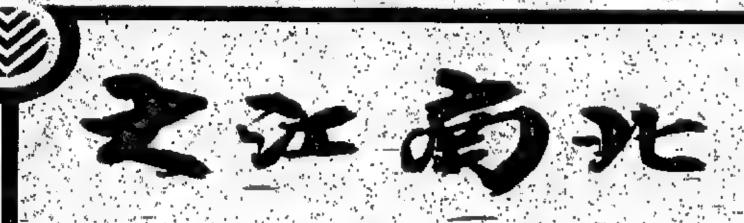
本港旅遊、奥門旅遊 廉價機票 台灣旅遊。 日本旅遊 服務中心 韓國旅遊 泰國旅遊 代理各地特廉機票 專用電話 毎週有團出發 23: 5-447130 数迎社團工廠委託安排行程

香港國際大厦1702室 電話:5-447137

菲律賓14天探親自由團\$1190 中華民國護照\$220綠印同價

台泰証泰証100線印均可

5-456566 中環國際大厦320室



#### 國泰華東八天遊

乘國泰航空公司客機從香港直航上海

7月2.11,20,29日 8月7,16,25日

鎭江 無錫 蘇州 杭州

乘船幅遊西湖及太湖 5月9,18,27日 6月5,14,23日 \$2,980

### 廣四精選遊

桂林 柳州 南寧八天

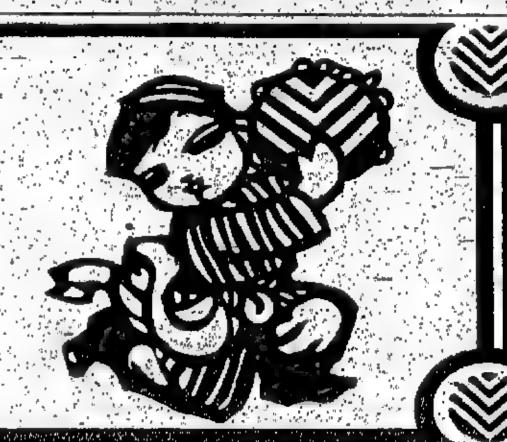
乘船暢遊漓江往山水甲桂林之陽朔 \$2,460 5月11,30日 6月16日

陽朔五天

紀念堂一台北

\$1,780 5月5,9,14,18,23,27日 7月2,7,11,16,20,24,28日 6月1.5,10,14,19,23,28日 8月1.5,9,13,17,21,25,29日

昆明 石林八天



南華快捷旅行社 怡達旅行社 5-436311-5 5-432919 5-432945 樂意旅遊有限公司 京華旅行社

5-265081-4 5-266107-8 獲加旅遊有限公司 寶龍旅行社 3-948142-3 3-842504 3-307047 5-241276 5-255707

ATT DO LIST 金豐旅遊貿易公司 5-249142-5

痴 绝忍。一 達明旋運

⑦台北一香港 報名查詢講與下列各大旅行社洽:

②台北一六福村一石門水庫一日月潭

⑥花蓮一台北一故宮一忠烈祠一中正

④高雄一澄清湖一佛光山一台中

⑤台中—梨山—天祥—花蓮

奥林必克大飯店 明潭大飯店 國統大飯店

宿:中港大飯店

宿:海濱大飯店 宿:奥林必克大飯店

利達旅運社有限公司 3-676882. 3-666779 山友行旅遊部

出發日期: 16, 23, 30, 7, 14, 21, 28,

4, 11, 18, 25 萬順旅行社 聯邦旅行社 3-306142. 3-306561 5-245822 安康旅運 金輝旅運貿易公司 3-968132, 3-951695 3-303271-3 振豐旅行社 金門旅遊公司 3-319151-3<sub>≥</sub>

天H·K \$ 1800八天H·K \$ 1730七天H K \$ 1650 國慶十四天 雙十慶典一觀護十天團 各假十天環島酬賓團 「如標本公司代辦台灣入境證請於出發日期45天

# 菲律賓

飛進旅遊公司

馬尼拉。百勝灘。碧瑤 創新行程傲視全港。 遍遊菲島名勝古蹟。

多晚夜總會賞歌舞。

· 芭提雅· 桂河橋 清邁 七天\$1850 六天\$1780

•全新行程節目豐富 全程住宿一流酒店。 膳食敢稱同級之冠。

逢星期五出發

吉隆坡、雲頂、星加坡、聖陶沙 島、曼谷、水上市場、攻瑰花園 芭堤雅、珊瑚島、鱷魚潭等名勝 全程一流大酒店,多晚夜總會專

人領隊:逢星期一出發(12.5)

### 大韓美加豪華團

西岸3天\$3990 5天 \$4990 10天\$6290 夏威夷:威基基海灘、羅省、廸斯尼 樂園、環球片場、拉斯維加斯、三藩 市東岸: 3天\$5,490 5天\$6,490 10天 \$ 7.790 紐約華盛頓、白宮、加

全大國家鐵塔尼加拉加瀑布·回程可

辦理各國簽証及各大航空公司 特價機票,直接辦理各地旅遊 團,專人領隊,行程豐富,住 宿一流,簽証需時,報名從速 團體參加特價優待

歷史悠久 專業旅遊

## WAHKWONG TOURS & TRADING CO., 5-274545

### 日本本州美\$2990

6月28日 3 7月19、26日 4 8月9日

1.香港一東京

另合北假期四天三晚

€2.東京市內遊覽一鎌倉一富士山 3.山中湖一大涌谷一音止瀑布一白絲瀑布

◀4.名古屋一奈良一大阪 5.大阪一京都一名古屋

6.名古屋一御殿塲一東京 ●7.東京一香港

一冰穴一濱名湖一名古屋

芭堤雅 淸邁 桂河橋·古城大都

| 曼谷七天 \$1850 清邁七天 \$2050| 逢星期日、四出發, 專人領隊隨團 星馬泰士天\$ 3390

逢星期六、一乘星航早機出發 多段內陸機,多晚夜總會, 暢遊三邦十二名城,暑期加班

環島暢遊澎湖花蓮溪頭高雄台中 崭新行程,三程內陸機,三晚夜總會 "經北廻鐵路減少行車時間十小時 住圓山・海濱・明潭・國統・芝蔴坂 中央,澎湖豐國大飯店 · 6月15日前報名者免費代辦台證

香港一台北一忠烈祠一第一夜總會 2. 北廻鐵路一花蓮一天祥一山地夜總會 3.乘機返台北一故宮一日月潭 4. 遊湖一溪頭一高雄一西子灣 5. 澄清湖一台南一台中一芝蔴城夜總會

7. 野柳一台北一香港(逢星期一田發

6. 石門水庫一六福村一陽明山

中華民國觀光局審定甲種旅行社 台北分社直接經營: 台北假期旅遊渡假

停夏威夷東京或漢城、台北

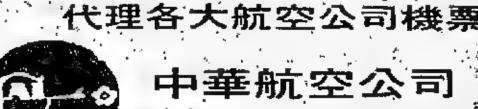
台北機票十酒店票\$799 麒麟,東亞及永安飯店贊助天天出發 專人接機位宿三晚兩人一房超值享受 中華 國泰十中央大飯店包早餐四天\$1100 雙十國慶祝賀團

十二天 \$1890 (10月2, 3, 4, 8日) 歡迎社團同鄉會委記辦理 特快台證 \$ 130 \$ 150

# 美加英法荷蘭

移民・探親・學生 特亷機票

美國東南亞機票特約代理





(足七天) \$1399 大富郡、百島、碧瑤、夏蓮娜豪華遊 逢星期六晨早出發,專人領隊遍遊馬尼拉、碧瑶、夏蓮娜、 百勝灘、蠔島、火山湖外,增加遊覽大富郡及百島,住宿喜

5月3, 10, 17, 24, 31 日 6月7, 14, 21, 28日

來登及麥加多等大酒店。

事人領除逢星期日出發,遍遊 東京、鎌倉、箱根、熱海、富 土山等。住宿銀座東急等酒店 ,膳宿上乘・ 依期出發。

東京、大阪 機票十酒店 (天天出發) \$1890 ①往返東京747珍寶客機

機票。 ②住宿銀座東急,赤坂東急 或新近落成於梅田區之大 阪東急大酒店,四天三晚。



意大利旅遊局 意大利航空公司 全程十五天 機票連食宿遊覽

> 祇收\$8590 事人**華籍領隊遍遊羅馬**,法羅蘭斯,威尼斯, 亞姆斯特丹,法蘭克福,琉森,巴黎及倫敦。

(1)全程十五天内大部份旅程採用航機,節省時間,免除舟車勞祿之弊。 (2)行程集全歐洲精華,九大名城,意大利羅馬,比薩,法羅蘭斯、威尼斯、瑞士的琉森、 荷蘭的亞姆斯特丹,法國的巴黎,英國的倫敦。 (3)全程由經驗豐富之華藉領隊陪同遊覽,服務至上,保証令閣下有實至如歸之感。

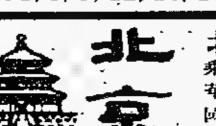
(5)全程遊覽均採用豪華空氣調節房車,遊覽節目豐富,妥善安排,另有充裕時間俾作自由活動, 購物等,並無「走馬看花」之**處**。 (5)膳食之中菜爲主,絕對合適本港人仕。(6)費用合理,超值享受,明智之選擇,理所當然。





# 曼谷、芭堤雅 七天\$1790

專人領隊逢星期一、五出發、遍遊水上市場、芭堤雅、皇宮玉 佛寺、鱷魚潭、玫瑰花園、古城、桂河橋等。獨立成團、依期 出發・住宿麗澤、凱悦等大酒店。 5月2, 5, 9, 12, 16, 19, 23, 26, 30日6月2, 6, 9, 13, 16, 20, 23, 27, 30日



北京、東陵、廣州七天 53890 乘搭中國民航往廣州至北京來回。由專人領隊乘搭獻。 奉觀光車遍遊紫禁城、天植、萬里長城、頤和園、中 國歷史博物館、定陵地下宮殿、東陵、廣州等。住宿 外實級酒店,向陽及東方實館。

6月18日,7月8日,8月7,17日,10月11日 廣州、從化、肇慶、鼎湖、七星岩六天 \$799 乘豪華星湖輪往返 > 專人領隊行程舒適,包括晚膳於廣州北國 酒家、住宿從化溫泉河西賓館、廣州白雲、肇慶、松濤等。 5月7,11,15,21,25,27,31日,6月3,7,11,15,19,21,25,29日 出發日期前一晚下午八時,乘搭星湖輸出發。

頁一第張九第 日七十月四年申庚曆夏	WAH KIU YAT PO 郭日槁革	五期星  日十	三月五年〇八九一暦公年九十六國民華中
中日 東	西有後招 四合平中 通宵地 機道至 商 2 2 3 3 2 3 5 6 2 9 7 8 6 7 8 6 2 9 7 8 6 2 9 7 8 6 7 8 6 2 9 7 8 6 7 8 6 2 9 7 8 6 7 8 7 8	大字四個企业的 1000000000000000000000000000000000000	星辰石英表  贊助  分類廣告客戶幸運抽獎  凡刊登華僑目報或晚報分類廣告十二元,  贈送抽獎券一張 多刊多送
京諾道西73 域樓隔三至香旺 競地下閣仔連 一千六百餘呎 一千六百餘呎 電話: 一千六百餘呎 電話: 一千六百餘呎 電話: 一千六百餘呎 電話: 一千六百餘呎 電話: 電話: 一千六百餘呎 電話: 電話: 電話: 電話: 電話: 電話: 電話: 電話:	中二十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十	一大	頭獎壹名 星辰男庄石英日曆皮帶表 價值:HK\$910。 貳獎兩名: 各得星辰男庄跳字行針 雙顯秒計開表一隻 每隻價值:HK\$550。
中玩完 信前 (一) 本日	停車請電 5 — 239859	京子樓 是三十樓 是一十十樓 是一十十樓 是一十十樓 是一十十樓 是一十十樓 是一十十樓 是一十十樓 是一十十樓 是一十十樓 是一十十十樓 是一十十樓 是一十十樓 是一十十十樓 是一十十十樓 是一十十十樓 是一十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十	参獎八名。
常養 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12	場有海町 大人工	一有意文面相	毎日讀者惠刋廣告超過百萬收效宏大
電子機会 中西 10 6 10 6 10 6 10 6 10 6 10 6 10 6 10	四商業 高字樓 一樓打相 上海(1) 大子道448 大戶 火樓 医	電子	五五四五百万万万万万万万万万万万万万万万万万万万万万万万万万万万万万万万万万万
建六地田 完善	出社 古用	0呎,月租1700元至3850元	「上」上 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
第二十十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二	第一十一次 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	San   Sa	有是一个
大阪   大阪   大阪   大阪   大阪   大阪   大阪   大阪	電海全木頻繁成出 花 電海全木頻繁成出 花 8時下急行手地 338 8時下急行手地 338 7 26580人級落舗新設 園 8 3 二有東呎旺 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8	西摩道唐樓 58885級網串 38885級網串 38885	灣讀讓樓 ⑤ 234   4   黎小姐洽
程度	今別大 (大) 東西 西西 大) 東京 西西 大) 東京 西西 古 (大) 東京 西西 西 (大) 東京 大) 東京 (大) 東京 大) 東京 (大) 東京	有形形 (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1)	宅内 (本)
大阪の 大阪の 大阪の 大阪の 大阪の 大阪の 大阪の 大阪の	是	大學為一個人工學的一學的一學的一學的一學的一個人工學的一學的一學的一學的一學的一學的一學的一學的一學的一學的一學的一學的一學的一學	海經和工場。 一個個個人 一個個人 一個個人 一個人 一個人 一個人 一個人
京原では 京ので 京原では 京ので 京ので 京ので 京ので 京ので 京ので 京ので 京ので	世界用作 吉   議員	第一次 138 138 138 138 138 138 138 138	唐清美 東京 東京 東京 東京 東京 東京 東京 東京 東京 東京
	意識 中 東地域 伊 第1	⑤21 型及権 中屋守 四或環域領 2 工 四 三電際合立権	京文 工業
作者	意士養殖機 順 日 日本連盟 日本連盟 日本連盟 日本連盟 日本連盟 日本連盟 日本連盟 日本	自由 (1) (1) (2) (2) (3) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4	四條四元 三
時元大包荃美紅何朝清西佐新新新堂九紅何銅灣西九 大 文	表 文 文 表 家 九 鳴 住受鳴元給法 地元21年 元 21伯 元 21 獨號元 21 57 5	年會生 五員前 月,加 2 3 3 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	多种類名太出售
年本文部新九 進行 文章 新	外	文 安 安 安 安 安 安 安 安 安 安 安 安 安 安 安 622 年 522	母外
游社公局 灣 第一公司		母 家 外 1823年 1824年 1825年 1823年	發。區金豪黄安登號郭)宣號何名並蒙公M 第方10登發慧樓仟第木號仟第女2宣發 3 1 2 2 3 根街仟第啟座式3 4
大学 (12-812875) (	第第第第第第第第第第第第第第第第第第第第第第第第第第第第第第第第第第第第第	大林 元 公 一	超 元 額 家 文 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1

· 847890 · 5310032 天

交吉

白

地產

代理買賣 歡迎委託 結志街24號 ⑤—443955

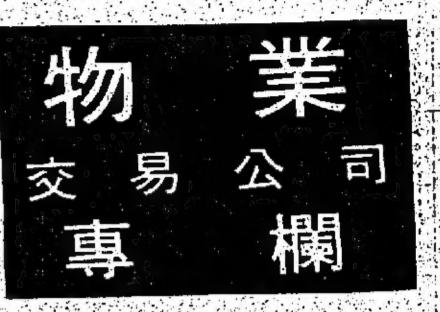
浩棧



赤成K77580K77488 港ル大小模舗無須着権 大小模舗無須着権 本本 <del>百</del>巨叙富英海金薄 **月**巨文豪麗景龍扶 **反文 整 图 图 台 台 林** 

瑞 興

小字#四個 每天八<u>一</u> 類 廣 告



我哋幫你手 質費租樓

中區周大福商業大厦八樓

代理租售・客路廣衆 **支交快捷・忠誠服務** 

購不

浣沙 百福 百佳 H 237394 H 234906 H 228509 花園 

寶順興建順健· 安安安安安安 DBHADBEDEBBF 高層層層層層層層層層

17981 租 概 100 17981 110 17981

任你選到好 唐樓洋樓 25-444161(十線)



40223

及和海洋樓出籍 一种國權式概2350 一种國權工程 一种國權工程 一學工程 一房兩處650 呎滑華街海景樓

言已業度原 民 大舗舗 度位位

漢齊畫室 日夜教授 油水素兒會國 畫彩描畫班畫 界限街171三複玫瑰幼 稚園樓上③383354

教英 師美

文憑課程入學资格中學 文憑課程入學资格中學 文憑課程入學资格中學 文憑課程入學资格中學 文憑課程入學资格中學 文憑課程入學资格中學 (2523晚H 7821.48

室內設計

英成專

(土瓜灣)

域奇畫廊 與建門大學 

石川日文 H7908700 實明大厦③字樓G 質明大厦3字樓G 東海校長主持

晨Y 早日文 文 邬麗雯中國舞蹈學院

正校: 軒尼詩道274 號三樓 電: ⑤74068 分校: 元朗大馬路160 二樓 電: ⑥78603

英字記

速成保無困難歷屆成績全部優異報考八月試者應即來修訂

名額有限·九龍尖沙咀星光行1227A 室西太平洋海外升學 指導中心主辦·日③六九六四七七夜③六七六一四四

V被H 222322H 223356 V執照中區安樂園大厦 以下機動遊艇可考取船 以下機動遊艇可考取船 遊 経 W C

週只舞蹈骐: 週青舞蹈班

招收一年制

院學泳游鯊凱

班汽街九個兒運教邦體畢教女派一本車6個別童親練游育業練教專和

岛港號角派級男參教席任育一接流

出日投各投曾派教現體練車家

506號10樓前座英 半導體速成科實物函授科

午三時至四時

212份**絲國美法**Y る情報帯査容文M 這一花初初初C SAU 班班班A 英記計札

德誠烹飪 學院 海燕藝術學院





信烹飪

: @303062@968771@703667

立案大專華夏書院 內設計學院 類教道500毫 K·851976K 312665 文憑課程 室內設計(日夜)美術設

片公司及專業機構培養歌星 太子道園藝街一號地下③803325 彌敦道487 號四樓③314059

**視聽學校**類聽會語 職業聽覺打字六月份新班 高班三月速成資合社交升學旅遊餐商專業授課★新法會話文法拼音視聽教本中心乃針對閱下需以應付考試及就質人數授遠醫唱帶。西太平洋職業訓學實習最多★打字手動電動聽覺採用業之英語會話而編定課程。六月二號陳中心主辦。尖沙咀金巴利(新)街最新IBM球鏈機隨時可學銅鑼灣軒新班開始招生。由中外藉經驗學師授

7—11號日③696477夜③676144詳細 尼詩道458至468號金聯商業中心6字 課票教道691 號十樓(按9字)英美 學程歡迎索閱本月新班即辦註册 (新鍾魚恤樓上)H 7 7 2 4 3 1 公司側③934611

科

事 英加 F 酬迎諮詢委託九龍尖沙咀星光行1227A室(3)696477(3)684403附設游學 洋嚴葉訓練中心●尖沙咀星光行1227 ]時招生港生大陸生均合歷年成績優越只餘少數名額欲補英文報名從速「A 室日(3696477夜(3676144章程備索

關

Audiovisual Institute of DynaMic Reading 課程開始 夏

清電或來函索取1980年新課程表 彌敦道500 號1002室3-854258 課程如下: Dynamic Reading Course 2 Effective English Course 3 Practical English Course

4 Advanced Reading Course

5 Advanced English Course

會師經婦子科子學女學字成語授驗婦每晚學 新班母成 英中女 日小生 收早拼人 交面女 二學生 晚音人 及教補習時全補習 男初補習

號新興人夏三樓K-858440

獨效道607 號新興人度三樓K —858440 獨教道593 摩創與人度五樓K —859364 姆仔軒尼詩道439 香島太厦二樓H 7906835

日全保 婦部鷹

产了軒尼詩道439 香島大厦二樓H 7906835

北角英皇道391 號 5 B H 786154

機票計價 - 國際旅運全科 Airline Ticketing And Reservations, Houting

序创與大厦丘棱K —859364

秘書全科文憑 秘書學 速記打字 部記 商業信札 出入口文員班 銀行實務TELEX電報

· 獨敦道607 號新興人厦三樓K -858440 · 獨敦道593 廖創興人厦五樓K -859364

港商業管理學校 一百美教 TOEFL 即田蘇解試題及應力測驗整帶 訓訓十七年歷屆成績優異

南華會習泳班招生 ○假日班: 31/5起達星期六、日2:30~3:30維多利亞專池訓練②習泳班:西瑪、香港仔、九龍仔、大瑪山泳池。即日開班②報名處:①南華會女子部四樓⑤760505②中亞體育用品公司:東方戲院對面⑤742086③奧林匹亞體育用品公司《旺角中旅社左側③965885®尖沙咀柯士甸道128號③678422④官塘大一服裝公司牛頭角尾道③893988

國語

商高洋商初英英英國日室剪打 業級行業學文語文語文語文內栽字 簿會實信英拼會文會文設縫字 記計務札文音話法話班計初班

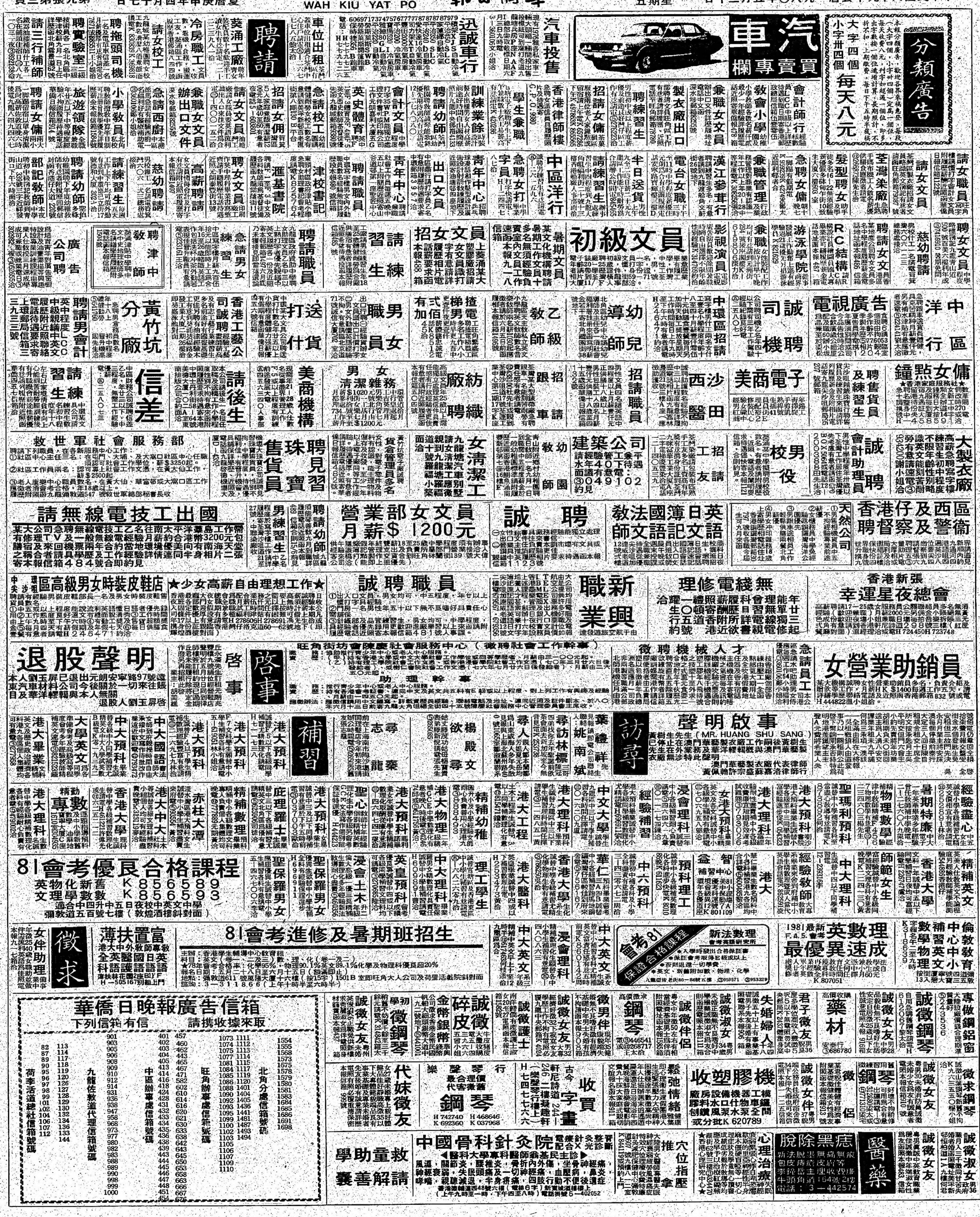
校址:北角英皇道 425-431 近北角 H 6 1 1 6 0 1 丁字、簿記、日 5 歡迎歷屆畢業生報名參加

惠刋本報分類廣告



香港商科語言書院中西教授六月七日開課 语 科

1號廖創與銀行大廈3樓K 305075 m(P) & II)★無綫電暑期班 公汽室廣時無電建測 模車內告裝線視樂量 設工 設 全籍計 計程 計 電科圖則 電冷機工程 機工程



養善解請

**入變成殘廢** 

珠寶

行各·等一腦些的機 的項個·負機複電根 電驗別在實·雜腦雙 腦果的它一一的機一

巨刑 室



各種 試驗 知道。 牠們知道為一天是好的媽媽。 牠們知道為

生廢氣和不純淨的養養 大優點是在關稅的大百分之一,而且大優點是在關稅的養養 大優點是在關稅的發發 大優點是在關稅的發發 大優點是在關稅的人工,而且 

作废 58—10—01026 一2除 10—01026 一2除 10—1026 10—20 10—2

待

傭受僱最多

貨品廉

售

J H 247585 257512 H 247585 257512 傭 星

道子墨寶讓人民美術出版北京1963人民美術出版北京1963



賤

貨倉存冷夜

業品格良好菲備而同等收費數迎比較 希蘭大**厦按**9字 中環萬宜大厦731。 54582555458351 茲通告由本公司發出之100 股普通股股票,註册持有人為LAI CH-UN LAU,股票編號為175885經已宣佈遺失,由此通告起一個月內如無人向本公司秘魯聲稱為該等股份之註册持有人。本公司即將上述之股票作廢,另再補發新股票,特此通告。又本公司已將本通告之副本。
这交每一認可之証券交易所而各該証券交易所之負責人,經用書面向本公司証明現已根據公司條例第71A條第5數之規定,將該通告之副本張 貼,俾衆週知。

夜冷高級餐廳酒樓

18名量不銹鋼餐枱椅寫亦枱卡位廚房用具碗碟杯刀叉全鋼洗 9案板枱柜凍菜柜枱西餅焗爐雲石面餅枱及工具用品二至四 9食柜美國風冷西餅柜酒吧凍柜汽水機水粒機打蛋機電子微

局爐炸爐煎扒爐冷氣風閘抽氣扇抽氣煙罩樓底扇收銀機計數

機打字機鋼枱椅鋼衣服組合柜吊燈全套開路錄影電視機像佩什

天后廟道2一4號心戀餐廳內洽(近百樂戲院側

馬尼拉450

到滿約

氣

香港油競地小輪船有限公司

證

南美2800

巴黎1690

建築機械

作失本摺柴茲

廢外除第灣遺遺

特向九分失失

王登該四行永入的報銀三儲亨學

石機·火碌泵,打混石、石屎車、吊車、吉普車 、石屎磅、路面經緯器、影印機、電鎚、劃仄台 、冷氣機、寫字枱椅、生財工具平洁 (地址:新界14咪半三聖村泰孚地盤內)

曼谷園 1490 歐洲國 5200

楑

中國金幣 中國金幣 中國財團國際金幣 6800 出土文物紀念金章 5200 冬季與運紀念金幣 2800 冬季與運紀念銀幣 300 國際兒童年紀念幣 5500 華興錢幣公司 香港皇后大道中 192地下 電 5441001 ⑤ 449237 三隻銀萬藏 **S** Shak 海明威旅運公司

·發號長達**聲**遺

二晚連其美拾八上錶中袋式

接十鍊有錄使出 袋 治時打法實不出 袋 電分璵價同 K 問18港欽

四錶K幣式讓錶

細大字 34四 個個 每天六元 特快台證各地旅遊 3-958547 3-958807

在台灣可帶合法 百 自

**愛大特價** 

学或中德球象皮牛機彩鏡校宏胚織灯綫奇門 樓14心路平地紙肉沙色打煤件布布心雙飛釘 出口價

美國1100

英國1500

台北390

曼谷600

中國季工 中國季工 中國等工 中國等工 188994 大學 188994 大學 188994 大學 188994 大學 188994 大學 1889954 商業

美加團4650

非島图900

台證 得其利旅行社

商業

廣告

電優港寫 二樓打樓 二樓打樓 二樓道像 三樓三條

一管號作 九理療能**售標** 

造調電 5 — 724954年 経相時裝架鋁花33 年 44 年 45 年 45 年 47 年

音好包搬運 鋼琴一千九

LCD 錶20元起 頸鏈掛錶、醋錶 太陽能電子鼓 1/100秒計時秒錶 超海型電子錶

一 塊 樂 造 版 電話: 3-938050 深水步為核角道一四一號 3-936613

版歡迎查詢少203261 柯式印刷講讀章程別物公司文件講讀章程 調 查

商界均是本公司理想的 對象彌敦道永安置業大

屬太陽眼鏡 毎副港幣\$ 2.50—\$ 3.00

③311829 ③311839 小風端 於服務權 於服務權 於風險 資租夜 日本

古玩字畫

本 遊 挺 租 賃 請往 小 次 概 租 賃 請往



吳見機器廠 目目

鴻免價選一徹驗任露天 發費宜用經底審何台面事 防視新西修方核建獲地門 水查界德執法代築蓬庫補

理命紋掌



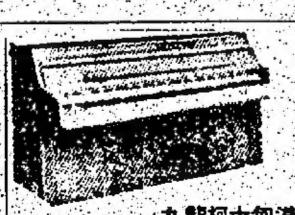
香港私家偵探
政府註册 3-818008

出口・批發・零售

防水漏水工程 供最有效方法

清潔打臘乾洗地氈 日日公司 5 —444221 5 —441615 3 —783284





高級透明膠簡膠盒 12时間尺

巴黎季行 東南亞總代理世界名廠鋼琴 大特價WEINSTEIN 4950

全部原裝進口·特惠分期保用十年 九龍柯士甸道156 號③681395佐敦道44號一登打士街43號

獨家代理: 德國朱 EBLUTINER, A. HERRMANN, LEGNICA, STEINER 完装进口名旅源华 原作第7950 特置第5200 株型分別 保用上生 中最大道中33號萬邦汀69期 204號 TEL ◎220449 ◎224894 作尼封道 244— 246號◎742740 常行道四 279號◎468646 尖沙門漆藏道 123號③692360 亞特尼海 120日號③037968③037662

貿易公司經營有意請電 2-427927洽

自然是因,中国条件·不益大小,未受特定 全型输上:一切零件,领令其代,心理工程 5-607543













